

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Pred **inštalacijo** izdelka **preberite**
najprej navodila in jih natančno upoštevajte.
Shranite za kasnejšo
uporabo.

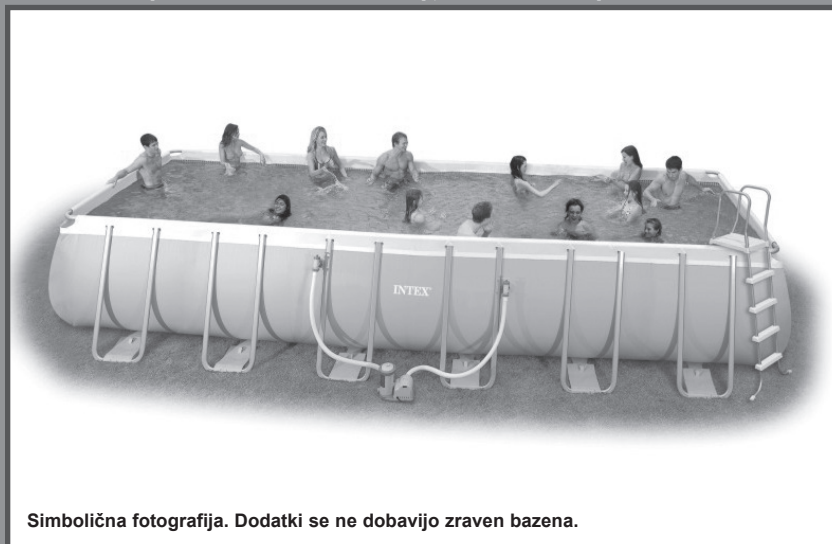
Komplet bazena z okvirjem Ultra Quadra / Komplet bazena Prism

157-1/2"x78-3/4"x39-3/8" (400cm x 200cm x 100cm)

118-1/8"x68-3/4"(300cm x 175cm), 15' x 9' (457 cm x 274 cm)

16' x 8' (488 cm x 244 cm), 18' x 9' (549 cm x 274 cm)

24' x 12' (732 cm x 366 cm), 32' x 16' (975 cm x 488 cm)



Simbolična fotografija. Dodatki se ne dobavijo zraven bazena.

Ali ni bazen izvrsten? Če si **zaželite prekusiti tudi** druge izdelke podjetja **Intex**, kot so naši dodatki za bazen ali zračne postelje, igrače ali čolne..., potem obiščite na naši spletni strani na naslovu www.steinbach.si.

Naši izdelki pa so na voljo tudi v strokovnih prodajalnah.

Zaradi politik **nenehnih** izboljšav izdelkov si podjetje **INTEX** pridržuje pravico do spremembe podatkov, slik, posodobitev (specifikacij izdelkov), in sicer kadarkoli brez predhodne najave!

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd. - Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Vse

pravice pridržane. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Tiskano na Kitajskem.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Trgovske znamke so v nekaterih državah sveta uporabljane z licenco/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O. Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Prodaja v Evropski uniji/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – The Netherlands
www.intexcorp.com

UPORABNIŠKI PRIROČNIK

KAZALO VSEBINE

Opozorilo / pomembni varnostni predpisi	3-4
Referenca delov.....	5-6
Navodila za sestavljanje	7-11
Vzdrževanje in čiščenje bazena	12-13
Pogoste težave v bazenu.....	12
Sušenje in razstavljanje bazena	13
Shranjevanje	13-14
Splošni varnostni napotki	14
Omejena garancija	15

Uvod:

Veseli nas, da ste se odločili za nakup bazena Intex. Prosimo, da si pred postavljanjem bazena vzamete nekaj minut časa za **branje** teh navodil za sestavo. Tako boste prejeli potrebne informacije za **podaljšanje** življenjske dobe bazena in za zagotavljanje varnosti in zadovoljstva pri kopanju. Preden začnete s postavljanjem bazena si oglejte video posnetek. Za postavljanje sta potrebni vsaj 2-4 osebe, vsekakor pa gre **hitreje, če** pomaga kakšna oseba več.

Za montažo ne potrebujete orodja.

POMEMBNI VARNOSTNI PREDPISI

Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte vsa navodila!

⚠ OPOZORILO

- Pomemben je nenehen in kompetenten nadzor otrok in invalidnih oseb s strani odraslih
- Da ne bi prišlo do neželene uporabe bazena sprejmite ustrezne varnostne ukrepe.
- Sprejmite ustrezne varnostne ukrepe za zaščito otrok in hišnih ljubljencev.
- Bazeni in pripomočke za bazen lahko sestavljajo in razstavljajo samo odrasle osebe.
- Nikoli ne skačite v bazen in se v njem ne potaplajte.
- Da bi zagotovili varno postavitve bazena, ga postavite na varno in kompaktno podlago. Drugače se lahko zgodi, da se bazen zloži skupaj in osebe, ki se nahajajo v bazenu, lahko „naplavi“ ven in jih poškoduje.
- Na bazen se ne naslanjajte in ne izvajajte pritiska na napihljiv obroč, da ne poškodujete obroča in ne povzročite izteka vode. Nikomur ne dovolite sedenja na robu bazena oz. plezanja na rob.
- Prosimo, da odstranite vse vodne igrače v bazenu in okrog bazena takrat, kadar ga ne uporabljate, saj lahko takšne igrače pritegnejo majhne otroke.
- Odstranite stole, mize ali druge pripomočke, ki bi jih otroci lahko uporabili za plezanje v bazen.
- Bodite pozorni na to, da se reševalna oprema nahaja pri bazenu in, da se številke za klic v sili nahajajo pri najbližjem telefonu. Primeri reševalne opreme: Pri obalni straži odobrena boja v obliki obroča, najmanj 366 cm dolg reševalni drog.
- Nikoli ne plavajte sami in tudi tega ne dovoljate drugim.
- Zagotovite čistočo v vašem bazenu. Od zunaj mora dno bazena vedno biti vidno.
- Če želite vaš bazen uporabljati ponoči, bodite pozorni na to, da so vsa varnostna navodila, lestev, dno bazena in okolica bazena dovolj osvetljeni.
- Bazena nikoli ne uporabljajte, če ste pod vplivom alkohola ali drog!
- **Pozor:** Ko je bazen pokrit, zagotovite da otroci ne bodo v bližini bazena, saj bi se lahko zapletli v pokrivalo bazena in se utopili ali pa se težko ranili.
- Pred uporabo bazena je treba pokrivalo bazena popolnoma odstraniti. Bodite pozorni, da se pod pokrivalom bazena ne nahajajo otroci ali odrasle osebe, saj jih tako ni možno videti.
- Prosimo, da bazena med uporabo ne prekrivate.
- Zagotovite, da je območje okrog bazena čisto in tako preprečite poškodbe do katerih lahko pride zaradi zdrsa ali padca.
- Voda naj bo čista, tako boste vse uporabnike bazena zaščitili pred boleznimi.
- Bazeni so uporabni predmet. Bodite pozorni na pravilno vzdrževanje vašega bazena. Pogosto lahko prekomerno ali hitro napredujoče poslabšanje kakovosti vode pripelje do škode na bazenu. Posledica tega je lahko, da iz bazena iztečejo velike količine vode.
- Ta bazen je primeren samo za uporabo na prostem.
- Če izdelka dalj časa ne boste uporabljali, ga popolnoma izpraznite in prazen izdelek varno shranite tako, da se v njem ne more nabirati deževnica ali voda iz drugih virov in zagotovite, da ga močni sunki vetra ne morejo odnesti. Glede tega si oglejte tudi navodila za skladiščenje.
- Da bi zagotovili, da se voda v bazenu najmanj enkrat na dan zamenja priporočamo, da filtrirno črpalko vklopite tudi med uporabo bazena. Za izračun potrebnega števila obratov ur filtrirne črpalke si preberite bolj natančna navodila v navodilih za uporabo.

VARNOSTNE PREGRADE ALI POKRITJE BAZENA NE MOREJO NADOMESTITI REDNEGA IN KOMPETENTNEGA NADZORA S STRANI ODRASLIH OSEB. ODRASLE OSEBE IMAJO FUNKCIJO KOPALIŠKEGA MOJSTRA IN PAZITI MORAJO NA VARNOST KOPALCEV, ŠE POSEBEJ NA OTROKE, KI SE NAHAJAJO V BAZENU ALI V BLIŽINI BAZENA.

V PRIMERU NEUPOŠTEVANJA TEH VARNOSTNIH NAPOTKOV JE TREBA RAČUNATI S POŠKODOVANJEM PREDMETOV, RESNIMI POŠKODBAMI ALI CELO S SMRTJO!

Napotek:

Lastniki bazenov bi se morali seznaniti z lokalnimi ali državnimi pravili in zakoni v zvezi z varnostjo otrok, zaščitno ograjo, osvetlitvijo in drugimi varnostnimi ukrepi. Stranke se lahko za podrobnejše informacije obrnejo na svoje lokalno informacijsko mesto.

POMEMBNI VARNOSTNI PREDPISI

Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte vsa **navodila**! Ta opozorila, navodila in varnostne smernice obravnavajo nekaj splošnih tveganj pri sproščanju v vodi, vendar pa ne morejo vsebovati vseh tveganj in rizikov v vseh primerih. Bodite previdni, med kopanjem sta pomembna zdrav človeški razum in pravilna sposobnost ocene situacije. Shranite za kasnejšo uporabo. Skrbno preberite embalažo in jo shranite za kasnejšo uporabo.

Splošno

- Redno preverjajte čepe, zatiče in vijake, da ne rjavijo in preverjajte ali se pojavljajo ostri robovi, da tako preprečite poškodbe (predvsem na površinah, ki se jih dotikate).

Varnost neplavalcev

- Nenehno je potreben neprekinjen, aktiven in pozoren nadzor nevajenih plavalcev in neplavalcev, ki ga izvaja kompetentna odrasla oseba (imejte v mislih, da je največje tveganje za utopitev pri otrocih, mlajših od pet let).
- Določite kompetentno odraslo osebo, ki bo bazen nadzirala ob vsaki uporabi.
- Nevajeni plavalci in neplavalci naj ob uporabi bazena uporabljajo osebno zaščitno opremo.
- Ko bazena ne uporabljate ali pa ni pod nadzorom, odstranite vse igrače iz bazena in njegove okolice, da bazen ne bo pritegnil otrok.

Varnostne naprave

- Priporočljivo je, da namestite pregrado (in vsa vrata in okna - če je možno - tudi zavarujete), da tako preprečite nepooblaščen dostop do bazena.
- Pregrade, pokrivala, alarm za bazen ali podobna varnostna oprema so dobri pripomočki, niso pa nadomestilo za neprekinjen in kompetenten nadzor, ki ga izvajajo odrasle osebe.

Varnostna oprema

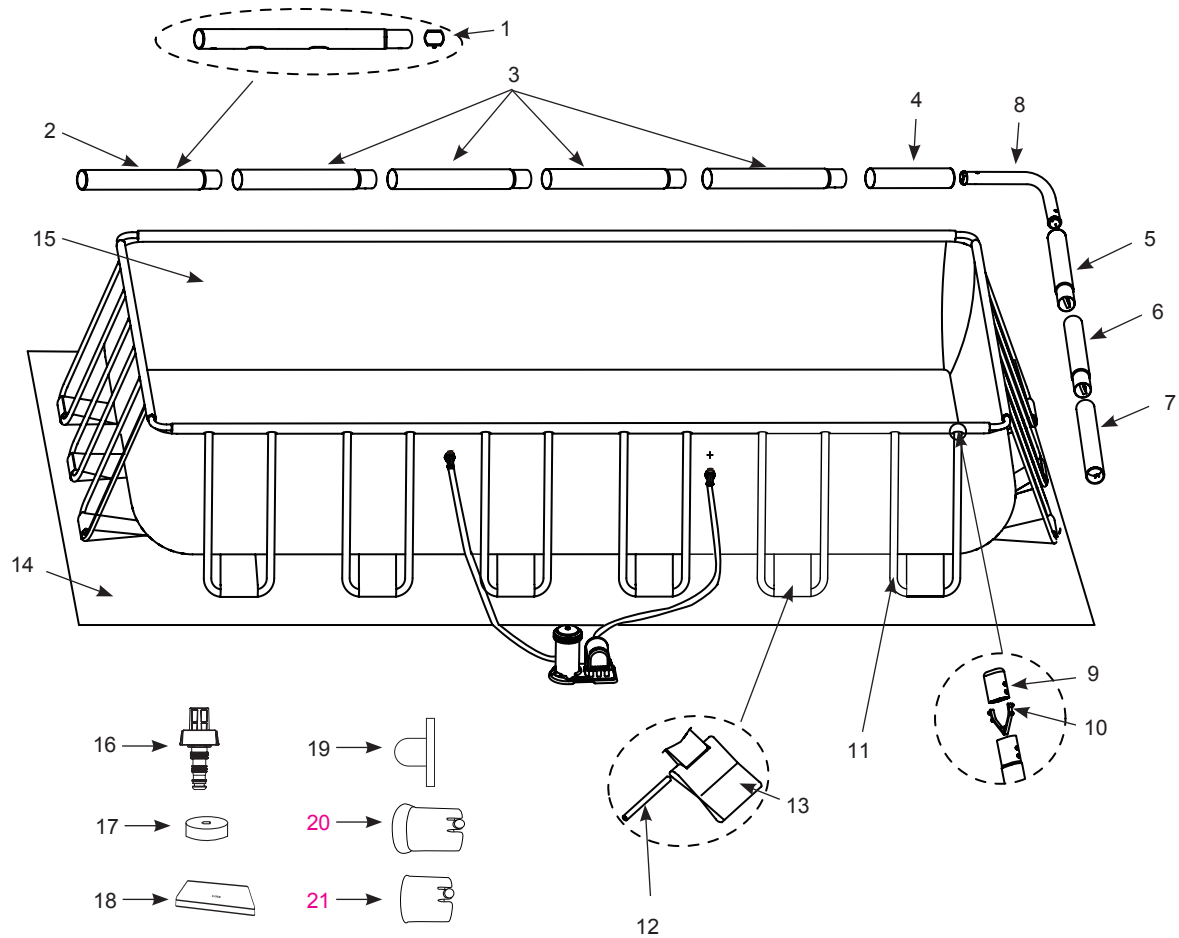
- Priporočljivo je, da reševalne priprave (npr. reševalni obroč) hranite ob bazenu.
- V bližini bazena imejte na voljo delujoč telefon in seznam številčk za klic v sili.

Varna uporaba bazena

- Spodbujajte vse uporabnike - še posebej otroke - da se naučijo plavanja.
- Naučite se ukrepov za takojšnje reševanje življenja (oživljanje) in svoje znanje redno obnavljajte. To lahko v nujnem primeru reši življenje.
- Vse uporabnike bazena, vključno z otroci, poučite o tem, kaj je treba storiti v nujnem primeru.
- Nikoli ne skačite v plitvo vodo. To lahko pripelje do težkih poškodb ali do smrti.
- Bazena ne uporabljajte, če uživate alkohol ali zdravila; to lahko vpliva na vašo sposobnost za varno uporabo bazena.
- Kadar uporabljate ponjave za pokrivanje bazena, jih pred vstopom v bazen v celoti odstranite z vodne površine.
- Zaščitite uporabnike bazena pred boleznimi, ki se prenašajo z vodo, tako da bazensko vodo obdelate in ste pozorni na dobro higieno.
- Kemikalije (npr. za obdelavo vode, izdelke za čiščenje in razkuževanje) hranite izven dosega otrok.
- Snemljive lestve je treba postaviti na vodoravno površino.
- Upoštevajte opozorilne napotke in varnostne znake na steni bazena.

REFERENCA DELOV (NADALJEVANJE)

Preden začnete s **sestavljanjem** bazena si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi **deli**. To vam olajšuje sestavljanje **bazena in dodatkov**.



NAPOTEK: Risbe so namenjene samo za prikaz, na njih se lahko pojavljajo morebitna odstopanja glede na izdelek.

REFERENCA DELOV (NADALJEVANJE)

Preden začnete s **sestavljanjem** izdelka si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi deli. To vam olajšuje sestavljanje **bazena in dodatkov**.

ŠTEVILKA DELA	OPIS	VELIKOST BAZENA in KOLIČINA						
		157-1/2"x78-3/4" (400cmx200cm)	118-1/8"x68-3/4" (300cm x175cm)	15' x 9' (457cmx274cm)	16'8" x 49" (488cm X 244cm)	18' x 9' (549cm x 274cm)	24' x 12' (732cm x 366cm)	32' x 16' (975cm x 488cm)
1	RAZTEGLJIVA ENOJNA SPONKA	8	8	8	8	8	14	20
2	PREČNE PALICE (A) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	2	2	2	2	2	2	2
3	PREČNE PALICE (B) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	4	2	4	4	4	8	12
4	PREČNE PALICE (C)	2	2	2	2	2	2	2
5	PREČNE PALICE (D) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	2	2	2	2	2	2	2
6	PREČNE PALICE (E) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	0	2	0	0	0	2	4
7	PREČNE PALICE (F)	2	2	2	2	2	2	2
8	KOTNA POVEZAVA	4	4	4	4	4	4	4
9	ZAKLJUČNA KAPICA STRANSKEGA NOSILCA V OBLIKI U	24	16	24	24	24	36	48
10	RAZTEGLJIVA SPONKA V-OBLIKE	24	16	24	24	24	36	48
11	STRANSKI NOSILCI V OBLIKI U (ZAKLJUČNA KAPICA STRANSKEGA NOSILCA V OBLIKI U IN RAZTEGLJIVA SPONKA V-OBLIKE)	12	8	12	12	12	18	24
12	POVEZOVALNA PALICA	12	8	12	12	12	18	24
13	PVC PREHODNA FOLIJA	12	8	12	12	12	18	24
14	PODLOŽNA PONJAVA	0	0	1	1	1	1	1
15	FOLIJA ZA BAZEN (VKLJUČNO S POKROVOM IZPUSTNEGA VENTILA)	1	1	1	1	1	1	1
16	PRIPRAVA ZA IZPUST	1	1	1	1	1	1	1
17	POKROV IZPUSTNEGA VENTILA	2	2	2	2	2	2	2
18	POKRIVALO BAZENA	0	0	1	1	1	1	1
19	ČEP ZA PRIKLJUČEK SITA	3	3		3			
20	PLASTIČNI VSTAVEK ZA KOTNO POVEZAVO	8	8	8	8	8	8	8
21	PLASTIČNI VSTAVEK ZA VODORAVNE PALICE	8	8	8	8	8	8	8

ŠTEVILKA DELA	OPIS	157-1/2"x78-3/4"x38-3/8" (400cm x 200cm x 100cm)	118-1/8"x68-3/4"x31-1/2" (300cmx175cmx80cm)	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	16' x 8' x 42" (488cm x 244cm x 107cm)	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	24' x 12' x 52" (732cm x 366cm x 132cm)	32' x 16' x 52" (975cm x 488cm x 132cm)
		ŠTEVILKA NADOMESTNEGA DELA						
1	RAZTEGLJIVA ENOJNA SPONKA	10381	10381	10381	10381	10381	10381	10381
2	PREČNE PALICE (A) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	12161	12209	11524D	12219	10919D	10920D	10921D
3	PREČNE PALICE (B) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	12162	12210	11525D	12220	10922D	10923D	10924D
4	PREČNE PALICE (C)	12163	12211	11526D	12221	10925D	10926DD	10927D
5	PREČNE PALICE (D) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)	12164	12212	10928D	12222	10928D	10929D	10928D
6	PREČNE PALICE (E) (VKLJUČNO Z ENOJNO RAZTEGLJIVO SPONKO)		12281				10930D	10931D
7	PREČNE PALICE (F)	12165	12212	10932D	12223	10932D	10933D	10932D
8	KOTNA POVEZAVA	12166	12166	10934D	12224	10934D	10934D	10934D
9	ZAKLJUČNA KAPICA STRANSKEGA NOSILCA V OBLIKI U	10379	10379	10935	10379	10935	10935	10935
10	RAZTEGLJIVA SPONKA V-OBLIKE	10382	10382	10936	10382	10936	10936	10936
11	STRANSKI NOSILCI V OBLIKI U (ZAKLJUČNA KAPICA STRANSKEGA NOSILCA V OBLIKI U IN RAZTEGLJIVA SPONKA V-OBLIKE)	12167	12214	11523D	12225	10937D	10937D	10937D
12	POVEZOVALNA PALICA	10383	10383	10383	10383	10383	10383	10383
13	PVC PREHODNA FOLIJA	12226	12217	10938D	12226	10938D	10938D	10938D
14	PODLOŽNA PONJAVA			11521	12227	10759	18941	10760
15	FOLIJA ZA BAZEN (VKLJUČNO S POKROVOM IZPUSTNEGA VENTILA)	12135	12216	12444	12228	12445	12446	12447
16	PRIPRAVA ZA IZPUST	10201	10201	10201	10201	10201	10201	10201
17	POKROV IZPUSTNEGA VENTILA	11044	11044	11044	11044	11044	11044	11044
18	POKRIVALO BAZENA			11522	12229	10756	18936	10757
19	ČEP ZA PRIKLJUČEK SITA	10127	10127		10127			
20	PLASTIČNI VSTAVEK ZA KOTNO POVEZAVO	11156	11156	11156	11156	11156	11156	11156
21	PLASTIČNI VSTAVEK ZA VODORAVNE PALICE	11157	11157	11157	11157	11157	11157	11157

SESTAVA BAZENA

POMEMBNA INFORMACIJA ZA MESTO POSTAVITVE IN PRIPRAVO TAL

OPOZORILO

- Bazen postavite na mesto, kjer ne more priti do nepooblaščenega, nenamerne ali nenadzorovanega dostopa.
- Sprejmite ustrezne **varnostne ukrepe** za zaščito otrok in hišnih ljubljencev.
- Za **zagotovitev varne postavitve postavite** bazen na **varno in kompaktno** podlago. Drugače se lahko zgodi, da se bazen zloži skupaj in osebe, ki se nahajajo v bazenu, lahko „naplavi“ ven in jih poškoduje.
- **POZOR:** Filtrirno črpalko priključite samo na vtičnico, ki je zavarovana s zaščitnim stikalom (FI) oz. zaščitno opremo (30 mA). Da bi čim bolj znižali tveganje električnega udara ne uporabljajte nobenih **podaljškov**, ur za določanje vklopa, adapterjev ali preklopnih vtičev, za priklop črpalke na električno omrežje. **Potrebna je** pravilno nameščena priključna doza. Kabel položite **na** mesto, kjer ga ne morejo poškodovati kosilnica, škarje za živo mejo ali podobno. Upoštevajte tudi druge **varnostne napotke** v navodilih za uporabo filtrirne črpalke.
- Nevarnost težkih poškodb: Bazena ne poskušajte sestavljati v močnem vetru.

Ob iskanju primerne mesta za postavitev vašega bazena upoštevajte naslednje:

1. Podlaga **mora biti ploska in ravna**. Bazen ne sme stati na klancu ali na poševni podlagi.
2. **Podlaga mora biti stabilna** tako, da lahko zdrži težo polnega bazena. Bazen ne sme stati na blatnih, peščenih ali zrahljanih tleh.
3. Bazena ne postavljajte na teraso, na balkon ali podest, ki bi se lahko pod težo polnega bazena sesuli.
4. Okrog bazena je **treba** zagotoviti prostor 1,5 do 2 **metra**, ki mora ostati prazen, tako da otroci ne morejo splezati na bazen in pasti v njega.
5. Trava pod bazenom bo poškodovana. Iztekajoča voda iz bazena lahko škodi rastlinam.
6. Če so tla zrahljana ali neravna (npr., če so sestavljena iz asfalta, trave in zemlje) položite stisnjen kos lesa velikosti 38 x 38 x 3 cm pod vsakega **od stranskih** nosilcev v obliki U. Uporabite lahko tudi jeklene ali druge ojačane plošče.
7. Stopite v stik z vašim lokalnim prodajalcem bazenov za nakup ustreznih podlog za stranske elemente v obliki **U**.
8. Najprej odstranite vso agresivno travo. Določene vrste trave kot npr. Sv. Avguštin ali Bermuda, lahko rastejo skozi folijo bazena. Če trava **raste** skozi folijo bazena to ne predstavlja napake izdelka in zaradi tega tudi ni predmet garancije.
9. Površina mora po vsaki uporabi in/ali ob dolgotrajnem skladiščenju bazena omogočati odtekanje bazenske vode.

SESTAVA BAZENA (Nadaljevanje)

Ta bazen je na voljo tudi s filtrirno črpalko Intex Krystal Clear™. Previdno odprite karton v katerem se nahajajo folija bazena, povezovalne palice itd.

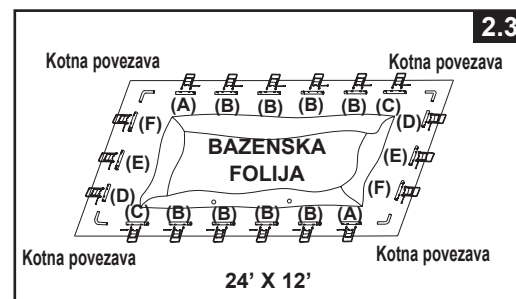
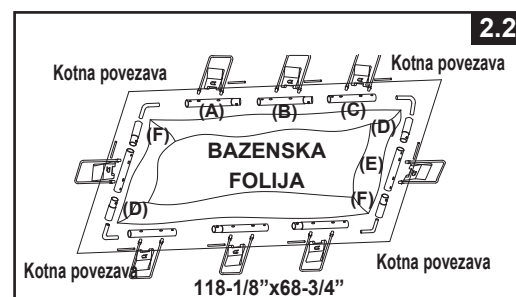
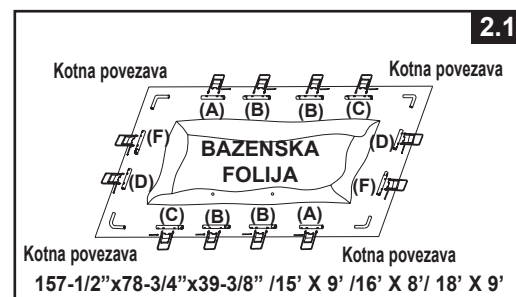
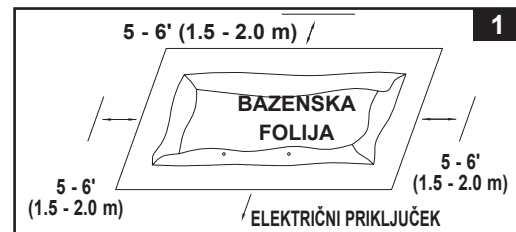
Ocenjen čas sestavljanja znaša 60 do 90 min. (Prosimo, upoštevajte da gre tukaj za navedbo približnega časa - individualen čas postavljanja lahko od tega odstopa.)

- Poiščite plosko in ravno podlago za bazen, na kateri ni nobenih kamnov, vej in drugih ostrih in koničastih predmetov, tako da preprečite poškodbe folije.
 - Karton v katerem se nahaja bazenska folija, opore itd. odprite zelo skrbno, saj ga lahko v zimskih mesecih uporabljate tudi za skladiščenje.
 - Vzemite podložno ponjavo (14) iz kartona. Odvijte jo, pri tem pa morajo biti vogali najmanj 1,5 - 2 m oddaljeni od predmetov, kot npr. od sten ali dreves. Folijo (15) vzemite iz kartona in jo razprostrite po talni ponjavi, tako da je izpustni ventil obrnjen proti odtoku. Bazen namestite tako, da se izpustni ventil NE nahaja obrnjen proti hiši. Razprite folijo, da se lahko segreje na soncu. To segrevanje poenostavlja sestavljanje bazena, ki sledi. Prepričajte se, da se folija bazena nahaja na sredini podložne ponjave in, da se stran z obema cevnicama priključkoma nahaja v smeri električnega priključka.
- POMEMBNO: Bazenske folije ne vlečite po tleh, saj lahko nastanejo luknje in druge poškodbe na bazenu (glejte risbo 1).**
- Med sestavljanjem ponjave morajo biti cevni spoji ali cevne odprtine obrnjene v smeri vira toka. Zunanji konec sestavljenega bazena mora biti dosegljiv za priključitev na elektriko, ki je potrebna za opcionalno filtrirno črpalko.

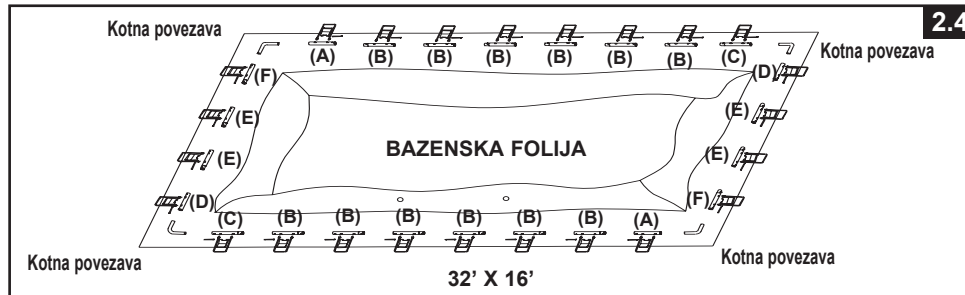
- Iz kartonov odstranite vse druge dele in jih namestite v zaporedju okrog bazenske folije, tako, kot bodo kasneje tudi sestavljeni. Preverite seznam posameznih delov in se prepričajte, da je ustrezno število na voljo (glejte tudi risbe 2.1-2.4).

POMEMBNO: Ne začnite s sestavljanjem, če kaj manjka. Za nadomestne dele povprašajte vašo lokalno službo za stranke.

Po tem, ko ste vse preverili, položite dele ponovno na stran in začnite s sestavljanjem.

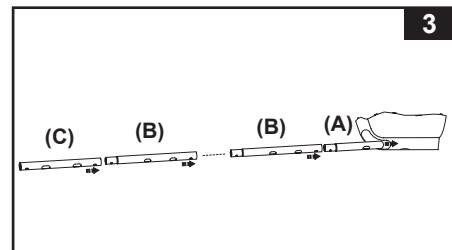


SESTAVA BAZENA (Nadaljevanje)



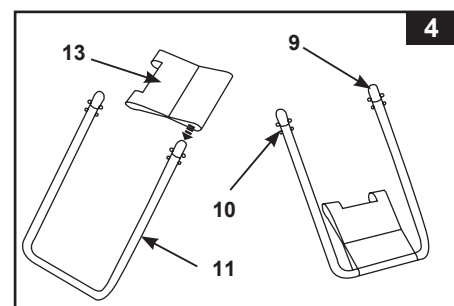
3. **Prepričajte se**, da je bazenska folija odprta in po vsej velikosti razprostrta čez podložno ponjavo. Začnite na eni strani, vstavite „A“ prečko najprej v odprtine zanke, ki se nahajajo na vsakem vogalu. Nadaljujte s palicami „B“, spojite jih s palicami „A“. **Palice „C“** spojite ponovno s palicami „B“ skupaj (glej risbo 3).

Luknje palic se morajo prekrivati z luknjami bele zanke. Nato potisnite vse palice „A-B-C & D-E-F“ v odprtine zank. Začnite s kombinacijo „D-E-F“ za krajšo stran bazena in vstavite najprej palico „D“ v odprtine. Kombinacija palic je različna glede na velikost bazena, glejte tabelo spodaj. (Prepričajte se, da se na vseh 4 straneh luknje palic ujemajo z luknjami bele zanke).



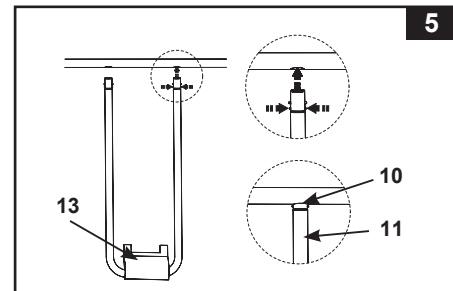
Velikost bazena	Število opor u-oblike na daljši strani	Število opor u-oblike na krajši strani	Horizontalna kombinacija palic na daljši strani	Horizontalna kombinacija palic na krajši strani
157-1/2"x78-3/4" (400 cm x 200cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
118-1/8"x68-3/4" (300cm x 175cm)	3	1	A-B-C	D-E-F
15' x 9' (457 cm x 274 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
16' x 8' (488 cm x 244 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
18' x 9' (549 cm x 274 cm)	4	2	A-B-B-C	D-F
24' x 12' (732 cm x 366 cm)	6	3	A-B-B-B-B-C	D-E-F
32' x 16' (975 cm x 488 cm)	8	4	A-B-B-B-B-B-B-C	D-E-E-F

4. Prehodno folijo **PVC (13)** potisnite v velike stranske palice u-oblike **(11)**. Ponovite ta postopek za vse stranske nosilce. **POMEMBNO: Folija mora ostati poravnana na tleh v času naslednjega koraka #5. To je razlog, zakaj je potrebno ohraniti najmanj 1,5 - 2 m razdalje do bazena (glej risbo 4).**

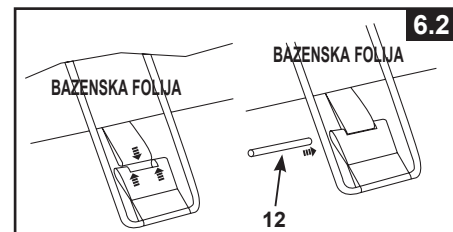
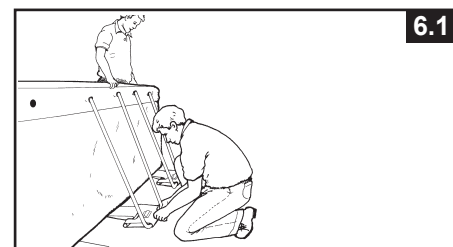


SESTAVA BAZENA (Nadaljevanje)

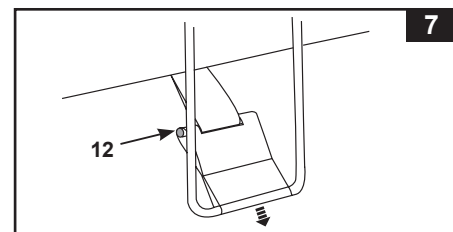
5. Zgornji konci stranskih nosilcev imajo raztegljivo sponko v-oblike, ki je že strojno pritrjena. Stranske dele potisnite v luknje "A-B-C & D-E-F" tako, da majhen gumb pritisnete s prsti navznoter. Nato se sponka raztegne in stranski nosilci zagrabijo. Ponovite ta postopek pri vseh stranskih nosilcih (glej risbo 5).



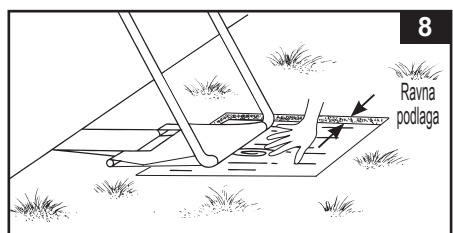
6. S pomočjo ene osebe, ki stoji v bazenu, povlecite en vogal navzgor in vstavite povezovalni komad (12) v odprtine, da tako zanko na bazenski foliji povežete s PVC prehodno folijo. Ponovite ta postopek na drugih vogalih in nato na straneh (glej tudi risbi 6.1 in 6.2.)



7. Prehodne folije potegnite stran od bazena, da ležijo poravnane na tleh (glej risbo 7).



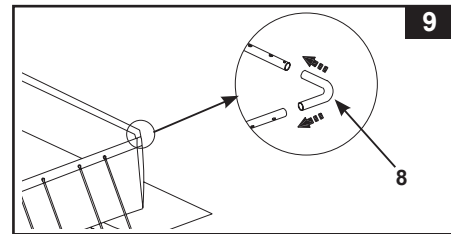
8. Če so tla zrahljana ali neravna (npr., če so sestavljena iz asfalta, trave in zemlje) položite stisnjen kos lesa velikosti 38 x 38 x 3 cm pod vsak stranski nosilec U. Stranski nosilci morajo biti nameščeni na sredini lesenega kosa in vlakna lesa morajo potekati navpično (glej risbo 8).



SESTAVA BAZENA (Nadaljevanje)

9. Daljše horizontalne palice namestite tako, da molijo čez krajše horizontalne palice. Nato namestite kotne povezave (8) na 4 vogalih (glejte risbo 9).

POMEMBNO: Štiri kotne povezave so tako zasnovane, da so v horizontalnem nosilcu prosto gibljive in niso nanje oz. vanje fiksirane. Tako je možno stranice bazena pomikati navznoter ali navzven, kadar bazen uporabljate.



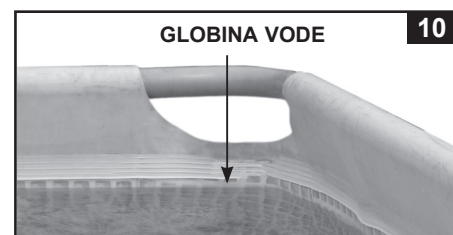
10. Sestavite lestev. Za lestev so na voljo ločena navodila za sestavljanje v kartonu za lestev.
11. Sestavljeno lestev postavite čez eno stranico medtem, ko ena oseba v bazenu gladi gube na tleh. Ena oseba v bazenu bi tudi morala preveriti oba izpustna ventila (v vogalih), ali sta dobro zaprta. Ta oseba potisne tudi vse vogale folije navzven.
12. Preden začnete s polnjenjem bazena pazite na to, da so čepi z notranje in zunanje strani dobro zaprti. Bazem napolnite z najv. 2 do 3 cm vode.

POMEMBNO: Če bi voda v bazenu tekla na eno stran, potem bazen ne stoji več popolnoma ravno. Če bazen postavite na neravno podlago je posledica lahko, da voda teče na eno stran in izboči stransko steno. Če podlaga ni v celoti ploska je treba površino najprej poravnati in bazen ponovno postaviti.

Začnite s tem, da preostale gube zgladite (z notranje strani bazena) tako, da jih na mestu, kjer se dno bazena in stranica stikata stisnete narazen. Sežete lahko tudi pod stranice bazena (z zunanje strani bazena) in dno bazena povlečete navzven. Če gube povzročajo podložna folija, potem jo morata z vsake strani 2 osebi povleči k sebi, da odstranita gube.

13. Vodo je dovoljeno napolniti malo pod črto spodnjega šiva. (glej risbo 10).

NAPOTEK: Stranice bazena in struktura okvirja se po polnjenju z vodo do priporočene višine nagnejo navznoter. Zaradi tega vam ni treba skrbeti. To je pomembno in služi temu, da sprejmejo gibanje vode pod tlakom v času uporabe.



POMEMBNO

Preden komu dovolite uporabo bazena, mu pojasnite vsa navodila za uporabo, ki so navedena v uporabniškem priročniku. Z družinskimi člani določite natančna navodila glede uporabe bazena. Redno se o pravilih in navodilih pogovarjajte z vsemi osebami, ki uporabljajo bazen, tudi z gosti.

VZDRŽEVANJE BAZENA IN KEMIJA V BAZENU

⚠ OPOZORILO

NE POZABITE

- Voda naj bo čista, tako da boste vse uporabnike bazena zaščitili pred boleznimi.
- Zagotovite čistočo v **vašem** bazenu. Od zunaj mora biti dno bazena vedno vidno.
- **Pozor:** Ko je bazen pokrit, zagotovite da otroci **ne** bodo v bližini bazena, saj bi se lahko zapletli v prekrivno ponjavo in se utopili ali težko **poškodovali**.

Nega vode

Upoštevanje pravilne sestave vode je najpomembnejši **dejavnik za** podaljšanje življenjske dobe in videza materiala folije, kakor tudi za zagotavljanje čiste in zdrave vode. Z izdelki za testiranje vode lahko kakovost vode redno preverjate. Prosimo, upoštevajte naslednja navodila proizvajalca kemičnih sredstev:

1. Klor ne sme priti v stik s folijo bazena, dokler se v **vodi popolnoma** ne raztopi. Klor v obliki granulata ali tablet je treba vedno predhodno raztopiti v posebni posodi. Pri tekočem kloru je pomembno, da ga takoj temeljito pomešate z bazensko vodo.
2. Nikoli ne mešajte različnih kemičnih sredstev med seboj. Kemična sredstva vedno dodajajte v vodo bazena ločeno in jih temeljito premešajte, preden dodate nove kemikalije.
3. Za vzdrževanje čiste vode v bazenu sta na voljo skimer za bazen Intex in sesalec za bazen Intex. Prosimo, obrnite se na vašega lokalnega prodajalca bazenov.
4. Za čiščenje **bazena** ne uporabljajte nobenih tlačnih čistilcev.

REŠITEV TEŽAV

TEŽAVA	OPIS	VZROK	ODPRAVA
ALGE	<ul style="list-style-type: none"> • Zelenkasta voda. • Zelene ali črne usedline umazanije na bazenski foliji. • Folija bazena je spolzka in/ali ima slab vonj. 	<ul style="list-style-type: none"> • Klor in pH-vrednosti je treba uravnati. 	<ul style="list-style-type: none"> • Naredite „obdelavo s šokom“ s prekomernim doziranjem klora. Preverite pH-vrednost in popravite le-to na vrednost, ki jo priporoča strokovna prodajalna bazenov. • Posesajte dno bazena. • Bodite pozorni na ustrezne vrednosti klora.
VODA SE OBARVA	<ul style="list-style-type: none"> • Voda se pri prvi obdelavi s klorom obarva modro, rjavo ali črno. 	<ul style="list-style-type: none"> • V vodi nahajajoči se baker, železo ali magnezij bodo oksidirali zaradi dodanega klora. To je običajno pri mnogih virih vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • pH-vrednost regulirajte na priporočeno vrednost. • Filter naj nenehno deluje, vse dokler ni voda čista. • Redno menjavajte kartušo filtra.
VODA JE MOTNA ALI MLEČNO OBARVANA	<ul style="list-style-type: none"> • Voda je motna ali mlečno obarvana. 	<ul style="list-style-type: none"> • "Trda voda" zaradi previsoke pH-vrednosti. • Prenizka vsebnost klora. • Tuje snovi v vodi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Popravite pH-vrednost. Obrnite se na strokovnega prodajalca bazenov v zvezi z obdelavo vode. • Preverite vsebnost klora. • Filter očistite ali ga zamenjajte.
KRONIČNO NIZEK NIVO VODE	<ul style="list-style-type: none"> • Zjutraj je nivo vode nižji kot večer pred tem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zareza ali luknja v bazenski foliji ali v cevi ali pa objemke niso privite. 	<ul style="list-style-type: none"> • Luknjo poskusite popraviti s priloženim kompletom za lepljenje. • Privijte vse zrahljane objemke. • Nadomestite cevi.
USEDLINE NA DNU BAZENA	<ul style="list-style-type: none"> • Umazanija ali pesek na dnu bazena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastane zaradi igranja v vodi in izven vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Za čiščenje uporabljajte INTEX sesalec za bazen.
UMAZANJA NA VODNI GLADINI	<ul style="list-style-type: none"> • Listje itd.... na vodni gladini. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bazan je postavljen preveč blizu dreves. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte čistilec listja INTEX.

VZDRŽEVANJE BAZENA IN ODTOK



POZOR

Postavitev na tleh, ki niso ravna ali slaba kakovost tal lahko povzroči resne poškodbe na bazenu.

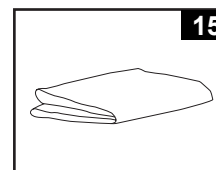
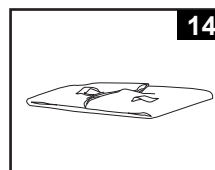
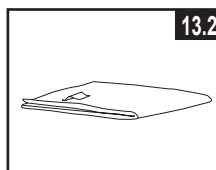
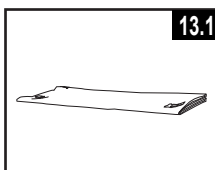
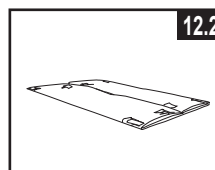
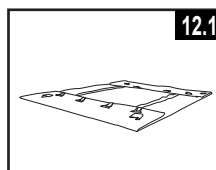
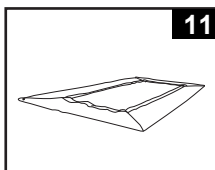
Ko uporabljate bazen, ni dovoljeno dodajati nobenih kemikalij, saj lahko pride do draženja kože ali oči. Koncentrirane raztopine klora lahko poškodujejo folijo bazena. V nobenem primeru podjetje Intex in tudi hčerinska podjetja, servisni centri, prodajalci ali zaposleni ne morejo prevzeti odgovornosti v primeru dodatnih stroškov zaradi izgube vode, slabe kvalitete vode ali napačne uporabe kemičnih sredstev. **Nadomestne kartuše za filter imejte pripravljene in jih zamenjajte na vsaka dva tedna. Priporočamo vam nakup filtrirne črpalke za bazen Krystal Clear™.**

V primeru močnega dežja: Če je stanje vode višje od **najvišjega dovoljenega stanja**, potem vodo **čim** prej izpusite, da **tako** preprečite poškodbe bazena zaradi prenapoljenosti.

Sušenje in skladiščenje bazena

POZOR: Ta bazen ima izpustne ventile na dveh vogalih. Za izpust vode priključite vrtno cev **na tisti vogal, ki je** najbližje odtoku.

1. Glede izpusta vode iz bazena upoštevajte lokalna določila.
2. Bodite pozorni na to, da se izpustni ventil nahaja v pravilnem položaju.
3. Na zunanji strani bazena odstranite pokrov izpustnega ventila.
4. Pravilen konec vrtno cevi položite k pripadajočemu adapterju cevi.
5. Drugi konec cevi naj kaže v pravilno smer, kjer lahko voda varno odteka stran od hiše.
6. Adapter cevi priključite na **izpustni ventil**. **POZOR: Po priključitvi na izpustni ventil prične voda takoj teči po cevi.**
7. Ko voda preneha samostojno teči, dvignite bazen na nasproti ležeči strani izpustnega ventila, tako boste izpraznili tudi preostalo vodo iz bazena.
8. Odklopite cev in adapter, ko zaključite.
9. Pri skladiščenju je treba izpustni ventil zapreti na obeh straneh, torej z **notranje** in **zunanje** strani.
10. Nadomestite izpustni pokrov na zunanji strani bazena.
11. Za razstavljanje bazena upoštevajte navodila v obratnem vrstnem redu in odstranite vse majhne dele.
12. Prepričajte se, da so bazen in vsi drugi deli pred skladiščenjem popolnoma suhi. Zunanjo oblogo posušite na zraku na soncu, dokler ni popolnoma suha, preden **bazensko folijo** zložite skupaj (**glej risbo 11**). Po **bazenski foliji** potrosite smukec, tako da se material ne zlepi in, da smukec popije odvečno vodo.
13. Nastati mora pravi kot: začnite na eni strani, 1/6 folije preložite dvakrat eno čez drugo. Na drugi strani ravnajte enako (**glej risbi št. 12.1 in 12.2**).
14. Ko boste **dve** nasproti si ležeči strani preložili navznoter, potem preprosto eno stran preložite čez drugo, tako kot da bi zapirali knjigo (**glej risbi št. 13.1 in 13.2**).
15. Dolge konce preložite proti sredini (**glej risbo št. 14**).
16. En konec preložite čez drugega (kot da bi zapirali knjigo) (**glejte risbo 15**).
17. **Napravo in pripomočke hranite na suhem mestu s temperaturo med 0°C do 40°C.**
18. Originalna embalaža se lahko uporablja tudi **za** skladiščenje.



PRIPRAVE NA ZIMO

Prezimovanje vašega bazena

Po uporabi lahko bazen preprosto izpraznite in ga shranite na varno mesto. Ko temperature padejo pod 5 stopinj Celzija, morate bazen izprazniti, razstaviti in ga ustrezno shraniti, da preprečite škodo na bazenu in pripadajočih delih, ki bi lahko nastala zaradi ledu. Škoda zaradi ledu lahko pripelje do tega, da bazenske folije ne morete več uporabljati oz. v najslabšem primeru se lahko le-ta raztrga.

Oglejte si tudi poglavje „Kako izpraznim svoj bazen“.

Če temperature na vašem območju ne padejo pod 5 stopinj Celzija, in se odločite pustiti bazen v sestavljenem stanju, ravnajte kot sledi:

1. Temeljito očistite vodo v bazenu (če imate bazen Easy Set ali Oval Frame preverite, ali je zračni obroč dobro napihnjjen).
2. Odstranite skimer (če je nameščen) ali druge dele, ki so priključeni na filter. Če je potrebno nadomestite rešetkasto sito. Preverite, da je pred skladiščenjem vsa oprema čista in suha.
3. Dovod izpusnih komadov zaprite z za to predvidenimi čepi (velikost 16' in manj). Zaprite dovodni in izpusni ventil (velikost 17' in več).
4. Odstranite lestev (če jo imate) in jo skladiščite na varnem mestu. Pred skladiščenjem se prepričajte, da je lestev popolnoma suha.
5. Z vseh priključkov odstranite cevi.
6. Uporabite ustrezna kemična sredstva za zimo. Ker obstajajo razlike med posameznimi območji, se obrnite na trgovca z bazeni v vaši bližini.
7. Bazem pokrijte s pokrivalom INTEX. **POMEMBNO: POKRIVALO INTEX NI ZAŠČITNO POKRIVALO BAZENA.**
8. Črpalko, ohišje filtra in cevi očistite in izpraznite. Kartušo filtra odstranite in jo odložite med odpadke (za naslednjo sezono si pripravite novo).
9. Črpalko in dele filtra prinesite v notranje prostore in jih skladiščite na varnem in suhem mestu, Temperatura skladiščenja bi morala znašati med 0 in 40 stopinjami Celzija.

SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

Vaš bazen vam je lahko v veliko veselje, vendar pa prinaša voda tudi svojevrstna tveganja. Da bi preprečili morebitne nevarnosti poškodb in situacije, ki lahko ogrozijo življenje, preberite najprej obvezno varnostna navodila, ki so priložena izdelku in jih tudi upoštevajte. Ne pozabite, da varnostna navodila na embalažah vsebujejo **veliko tveganj, vendar** pa ne opisujejo tudi vseh tveganj.

Za dodatno varnost se prosimo seznanite z dodatnimi smernicami in opozorili, ki jih dajejo na voljo varnostne organizacije.

- **Zagotovite** neprekinjen nadzor. Zanesljiva in kompetentna odrasla oseba bi morala prevzeti funkcijo kopališkega mojstra, še posebej, kadar se v bazenu ali v bližini bazena nahajajo otroci.
- Naučite se plavati.
- Vzemite si čas in se seznanite s prvo pomočjo.
- **Vsakogar, ki nadzoruje bazen** obvestite o možnih **nevarnostih** in tudi o uporabi varnostnih ukrepov kot npr. zapiranje vrat, zaščitne ograje, itd.
- Vse osebe, ki uporabljajo bazen, vključno z otroci, obvestite o **tem, kaj** je potrebno storiti v primeru **nesreče**.
- V času kopanja **sta** pomembna zdrav razum in sposobnost ustrezne ocene situacije.
- Previdno, previdno, previdno.

GARANCIJA

Vaš bazen Intex je izdelan iz visoko kakovostnih materialov in z visoko kakovostno obdelavo. **Vsi izdelki Intex so bili pregledani in ob zapuščanju obrata je bila njihova brezhibnost potrjena.** Garancija velja samo za bazen Intex.

Ta omejena garancija ne velja namesto, temveč dodatno k zakonitim pravicam in pravnim sredstvom. V kolikor ta garancija ni združljiva s katero vaših zakonitih pravic imajo te pravice prednost. Primer: Zakoni o varstvu potrošnikov v celotni Evropski uniji zagotavljajo na področju, ki ga pokriva ta omejena garancija, dodatne zakonite garancijske pravice. Za informacije o zakonih o varstvu potrošnikov v EU obiščite Evropski center za varstvo potrošnikov na naslovu http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Določila te omejene garancije lahko uveljavlja samo prvi kupec izdelka in omejena garancija ni prenosljiva. Garancija velja samo za obdobje 90 dni od dneva nakupa. Vaš blagajniški račun shranite skupaj s temi navodili za uporabo. Pri vseh garancijskih zahtevkih je treba predložiti potrdilo o nakupu ali pa je omejena garancija neveljavna.

Če v obdobju teh 1 leto nastopi proizvodna napaka, se obrnite na pristojen servisni center INTEX, ki je naveden v ločenem seznamu „pooblaščenih servisnih centrov“. Servisni center bo ugotavljal veljavnost vašega zahtevka. Če je bil izdelek poslan nazaj v skladu z navodili servisnega centra Intex, bo servisni center izdelek pregledal in ugotovil veljavnost vašega zahtevka. Če je izdelek še v garanciji, ga bodo brezplačno popravili ali brezplačno nadomestili z enakim ali primerljivim izdelkom (odločitev podjetja Intex).

Iz te garancije in drugih pravnih zahtevkov v vaši državi ni mogoče uveljavljati nobenih nadaljnjih garancij. Glede na možen obseg uveljavljanja v vaši državi, podjetje Intex v nobenem primeru ne jamči vam ali tretjim osebam za neposredno škodo ali posledično škodo, ki izhaja iz uporabe vašega bazena Intex, ali ravnanj podjetja Intex ali njegovih pooblaščenih zastopnikov in sodelavcev (vključno s proizvodnjo izdelka). **Nekatere države ne dovoljujejo izključitve ali omejitve škode in posledične škode. Zgoraj navedena izključitev ali omejitev se ne uporablja v teh državah.**

Naslednje pripelje do izključitve omejene garancije za bazen Intex oz. ne sodi v omejeno garancijo:

- Če je bazen Intex izpostavljen malomarnosti, nepravilni uporabi, nesreči, zlorabi, nepravilnemu vzdrževanju ali skladiščenju.
- Če je bazen Intex izpostavljen poškodbam, ki so izven področja vpliva podjetja Intex, med drugim luknje, razpoke, običajna obraba in odrgnine ali poškodbe, ki so povzročene s požarom, poplavami, zamrznitvijo, dežjem ali drugimi zunanjimi okoljskimi dejavniki;
- Deli in elementi, ki jih podjetje Intex ni prodalo in/ali
- Neodobrene spremembe, popravila ali demontaža, ki jo izvede nekdo drug in ne pooblaščen osebje servisnega centra Intex.

Garancija na zajema stroškov, ki izhajajo iz iztekanja vode iz bazena, kemikalij ali druge škode, povzročene zaradi izteka vode. Stvarna ali osebna škoda prav tako ni zajeta v to garancijo.

Prosimo, da izredno skrbno preberete in upoštevate navodila glede pravilne uporabe in vzdrževanja vašega bazena Intex. Pred uporabo **izdelek** vedno preverite. Omejena garancija ugasne, če niso upoštevana vsa navodila.

Bazen / Medence / Bazen / Bazén/ Bazén	Velikost Měret Veľičina Velikost Velikost	Osnovna telikost/ Alapmēret/ Osnovna teličina /Velikost ākladnw / Velikost ākladne			Priporoēene obratatelne ure na dan (ure)/ Ajānlott ū emōrāk napokban (ōrāk)/ Preporuēeni broj radnih sati dnetno (sati) / Doporuēeny poēet hodin a den (hodinw)/ Odporuēany poēet pretād kotých hodin a deŋ (hodinw)																											
		C330 C530 C1000 C1500 C2500 SX925 SX1500 QX2100 SX2100 QX2600 SX2800 SX3000/SX3200	C330 (FR) C530 (FR) C1000 (FR) C1500 (FR) C2500 (FR/GS) SX925 (FR/GS) SX1500 (FR/GS) QX2100 (FR) SX2100 (FR/GS) QX2600 (FR) SX2800 (FR/GS) SX3200 (FR/GS)	C330 (GS) C600 (GS) C900 (GS) C1500 (GS)	C330	C330 FR	C530	C530 FR	C600 GS	C1000	C1000 FR	C900 GS	C1500	C1500 FR	C1500 GS	C2500	C2500 FR GS	SX925	SX925 FR GS	SX1500	SX1500 FR GS	QX2100	SX2100	SX2100 FR GS	QX2600	QX2600 FR	SX2800	SX2800 FR GS	SX3000	SX3200	SX3200 FR GS	
					(liter/ura) / (liter/Ā³ra) / (liter/sat) / (litrĀ / hod) / (litrov / hod)																											
					330	330	530	530	600	1,000	1,000	900	1,500	1,500	1,500	2,500	2,500	925	925	1,500	1,500	2,100	2,100	2,100	2,650	2,650	2,800	2,800	3,000	3,200	3,200	
(liter/ura) / (liter/Ā³ra) / (liter/sat) / (litrĀ / hod) / (litrov / hod)																																
			1,249	1,249	2,006	2,006	2,271	3,785	3,785	3,407	5,678	5,678	5,678	9,463	9,463	3,501	3,501	5,678	5,678	7,949	7,949	7,949	10,030	10,030	10,598	10,598	11,355	12,112	12,112			
	13.125'x6.5'x39.375"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	6	6	4	4	3	2	2					3	3	2	2	1	1	1										
	13.125'x6.5'x48"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	7	8	4	5	4	3	3					4	4	2	2	1	1	2										
	16.5'x9'x48"	7.0m x 5.0m	7.0m x 6.5m	7.0m x 9.5m								3	3	3	2	2			3	4	2	2	3	2	2	2	2	1	1	2		
	20'x10'x48"	7.0m x 5.0m	7.0m x 6.5m	7.0m x 9.5m								4	4	4	3	3			5	5	3	3	4	2	3	2	3	2	2	2		
	14'x42"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m			7	7	7	4	5	5					6	7	3	3	2	2	3									
	14'x48"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m			8		8	5	5	6					7	8	4	4	2	2	3									
	15'x48"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m					6	6	6						8		4	5	3	3	4									
	16'x48"	6.5m x 6.5m	8.0m x 8.0m	11.0m x 11.0m								4	4	5	3	3			5	5	3	3	4	2	3	2	3	2	2	2		
	16'x52"	6.5m x 6.5m	8.0m x 8.0m	11.0m x 11.0m								5	5	5	3	3			5	6	3	3	4	3	3	3	3	2	2	3		
	18'x52"	7.0m x 7.0m	8.5m x 8.5m	11.5m x 11.5m								6	6	6	4	4			7	7	4	4	6	3	4	3	4	3	3	3		
	20'x48"	8.0m x 8.0m	9.5m x 9.5m	12.5m x 12.5m								7	7	7	4	5			8	8	5	5	6	4	4	4	4	3	3	4		
	22'x52"	8.5m x 8.5m	11.0m x 11.0m	-												6	6					7	7	8	5	6	5	6	4	4	5	
	24'x52"	9.0m x 9.0m	12.5m x 12.5m	-												7	7					8	8	10	6	7	6	7	5	5	6	
26'x52"	9.5m x 9.5m	14.0m x 14.0m	-												8	8							7	8	7	8	6	6	7			
	9.875'x5.75'x31.5"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	3	4	2	2	2	1	1	1					2	2	1	1	1	1	1									
	13.125'x6.5'x39.375"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	6	7	4	4	4	2	3	3					3	4	2	2	1	1	1									
	13.125'x6.5'x48"	6.5m x 4.0m	6.5m x 5.5m	6.5m x 8.5m	7	8	5	5	4	3	3	3					4	4	2	2	1	1	2									
	16'x8'x42"	7.0m x 4.5m	7.0m x 6.0m	7.0m x 9.0m			6	6	6	4	4	4					5	6	3	3	2	2	2									
	18'x9'x52"	7.5m x 4.5m	7.5m x 6.0m	7.5m x 9.0m								4	4	4	2	3			4	5	3	3	4	2	2	2	2	2	2	2		
	24'x12'x52"	9.0m x 6.0m	9.0m x 7.5m	9.0m x 10.5m								7	7	8	4	5			8	9	5	5	7	4	4	4	4	3	3	4		
32'x16'x52"	11.0m x 7.0m	11.0m x 8.5m	-												8	8							7	8	7	8	6	6	7			
	13'8"x43"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m							2	3	3	2	2			3	3	2	2	2	1	2	1	2	1	1	1			
	15'8"x49"	6.0m x 6.0m	7.5m x 7.5m	10.5m x 10.5m							4	4	4	2	3			4	5	3	3	4	2	2	2	2	2	2	2			
	18'8"x53"	7.0m x 7.0m	8.5m x 8.5m	11.5m x 11.5m							6	6	6	4	4			7	7	4	4	6	3	4	3	4	3	3	3			

**AUTHORIZED SERVICE CENTERS / SERVICES CONSOMMATEURS AGREES /
CENTROS DE ATENCIÓN AUTORIZADOS / AUTORIZIESTE SERVICE CENTER /
CENTRI ASSISTENZA AUTORIZZATI / SERVICE CENTERS / CENTRO DE
SERVIÇOS AUTORIZADOS / GEAUTORISEERDE SERVICECENTRUMS /
AUTORYZOWANE CENTRA SERWISOWE / ОФИЦИАЛЬНЫЕ СЕРВИСНЫЕ
ЦЕНТРЫ / 委任されたサービスセンター / 官方售后服务中心**



For service questions or to order replacement parts, please contact the appropriate office listed below or visit www.intexcorp.com for answers to most frequently asked questions.

Pour tout renseignement et commande de pièces détachées, contactez votre revendeur local de la liste ci-dessous ou visitez www.intexcorp.com pour consulter la liste des questions les plus fréquemment posées.

Para preguntas sobre los servicios o para pedir piezas de repuesto, por favor contacte con la oficina apropiada indicada en la lista abajo indicada o visite nuestra página web www.intexcorp.com para encontrar las respuestas a las preguntas más frecuentes.

Für Service-Fragen oder um Ersatzteile zu bestellen wenden Sie sich bitte an die entsprechende Vertretung oder besuchen Sie www.intexcorp.com, dort finden Sie Antworten auf die am häufigsten gestellten Fragen.

Per avere maggiori informazioni riguardo la manutenzione, riparazione, ordinazione delle parti di ricambio contattate uno degli uffici elencati nella lista sotto o visitate il sito www.intexcorp.com per consultare le risposte alle domande più frequenti.

Dit is de adressenlijst van alle Intex afdelingen. Voor vragen over service of het bestellen van onderdelen, gelieve contact op te nemen met het adres in uw regiogebied. U kunt ook de website www.intexcorp.com bezoeken.

Para dúvidas ou pedir peças de reposição, por favor contate o escritório apropriado listado abaixo ou visite o site www.intexcorp.com para resposta de questões comuns.

Hvis der er spørgsmål til produkterne eller man ønsker at bestille reservedele kan man kontakte et af de nedennævnte kontorer, eller besøge www.intexcorp.com hvor man kan finde svar på hyppigt stillede spørgsmål.

W przypadku pytań lub zamówienia części skontaktuj się z odpowiednim biurem serwisowym z poniższej listy lub wejdź na stronę www.intexcorp.com.

При возникновении каких-либо вопросов по обслуживанию продукции, либо вопросов, связанных с приобретением запасных частей и комплектующих, пожалуйста, обращайтесь в Сервисные Центры, указанным ниже. Так же Вы можете обратиться на сайт www.intexcorp.com для получения ответов на часто задаваемые вопросы.

当社の製品をお買い上げいただきありがとうございます。製品や部品のお問い合わせ、ご質問などは当社のウェブサイトでお調べください。如有任何问题或要替换零件，请与下面所列出的相应地址联系或到访 www.intexcorp.com 咨询常见的问题。

- ALGERIA** SARL NEW TOYS IMPORT & EXPORT
ZEA NO. 15 SETIF, ALGERIA
☎: 00213661141747 / 00213661523735
☎: +213 36 82 0051
✉: groupe_beldjarou@yahoo.fr
- ARGENTINA** JARSE INDUSTRIAL Y COMERCIAL S.A.
MANUEL GARCIA 124 (CP1284)
CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES, ARGENTINA.
☎: (5411)4308-2606
✉: info@intexargentina.com.ar
✉: postventa@intexargentina.com.ar
🌐: www.intexargentina.com.ar
- AUSTRIA** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
Aistinger Straße 2
4311 Schwertberg
✉: intexservice@steinbach.at
🌐: helpdesk.steinbach.at
- AUSTRALIA** IDEAL SOURCES PTY LTD
UNIT 3, 11-13 LAKEWOOD BOULEVARD,
BRAESIDE, VICTORIA, AUSTRALIA 3195
☎: 1800 359 947
☎: 03-9587-7766
✉: enquiries@idealsources.com.au
🌐: www.idealsources.com.au
- BELGIUM / LUXEMBURG** INTEX TRADING B.V.
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROSENDAAL
THE NETHERLANDS
🌐: www.intexcorp.eu
- BRASIL** KONESUL BRASIL DISTRIBUIDORA
LTD A – ME
RUA AMARANTINA, 167 - BAIRRO
BETÂNIA - CEP: 30580-280 - BELO
HORIZONTE - MG
☎: +55 31 3110-8866
☎: +55 31 3110-8866
✉: suporte@intexbrasil.com
🌐: www.intexbrasil.com
- CHILE** DOREL JUVENILE
SAN IGNACIO 901, QUILICURA, SANTIAGO,
CHILE
☎: 56-2-24971467
56-9-51790390
✉: st@dorel.cl
🌐: www.intex-chile.cl
- CHINA** INTEX INDUSTRIES (XIAMEN) CO., LTD
858# WENGJIAO ROAD, XINYANG
INDUSTRIAL ZONE, HAICANG, XIAMEN,
CHINA 361022
☎: 400-8800655
☎: 0592-6893850
✉: xmchinasales@intexcorp.com.cn
- COLOMBIA** CENTURY PRODUCTS, SAS
Calle 98 sur # 48-270 Conjunto San Sebastián
bodega N 20. Km 3 Variante a Caldas. La
Estrella, Antioquia, Colombia
☎: 18000410200
☎: (054) 268 71 30
✉: servicentury@centuryglobal.com.co
- PUERTO RICO** ATN LLC
URB FUENTEBELLA 1545 CALLE PORTOFINO
TOA ALTA PUERTO RICO
☎: 1 (787)599-6858
☎: 1 (787)599-6858
✉: Serviciointexpr@gmail.com
🌐: serviciointexpr.com
intexserviciopr.com
- GUATEMALA / VENEZUELA / COSTA RICA** CENTURY USA, LLC
7175 Lake Worth Rd. Lake Worth, FL, USA
☎: +1 (561) 530-7781
☎: +1 (561) 469-9005
✉: sales@centuryusa.com
- REPUBLICA DOMINICANA (DOMINICAN REPUBLIC)** DISTRIBUIDORA PATRIA
CALLE 5 #4 LOS PRADOS SANTO
DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA
☎: 1 809 3630470
☎: 1 809 3630349
✉: serviciointexdr@gmail.com
🌐: serviciointexdr.com
intexserviciodr.com
- CYPRUS** A.HADJIKYRIACOS SPORTING CO., LTD.
4 RIGENIS STR. 8200 YEROSKIPOS,
PAPHOS, CYPRUS
☎: 00357-26961237
☎: 00357-26961539
✉: customercare@bloomcy.com
info@bloomcy.com
🌐: www.bloomcy.com
- CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE** INTEX TRADING S.R.O.
BENESOVSKA 23, 101 00 PRAHA 10,
CZECH REPUBLIC
☎: +420-267 313 188
✉: servis@intexcorp.cz
- DENMARK** AMO TOYS
SLETVEJ 38, 8310 TRANBJERG J, DENMARK
☎: 45-50805002
✉: danmark@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- ECUADOR / EL SALVADOR / HONDURAS / NICARAGUA / PANAMA / PARAGUAY** SUPRO MUNDIAL S.A./
PRODUCTOS SUPERIORES S.A.
BOULEVARD ANDREWS, ALBROOK,
PANAMA, REP. OF PANAMA
☎: 507-300-3800
☎: 507-300-3813
✉: suproadmin@supropanama.com
🌐: www.supropanama.com
- EGYPT** M.R. IMPORT & EXPORT
4 SAUDIE BUILDING, NOZHA STREET,
FLOOR 7 APT 3 EGYPT
☎: 202-2414-8550/01222303557
☎: 202-2414-8660
✉: ramielhousamy@gmail.com
🌐: www.intexegypt.com
- FINLAND** AMO OY
Ansatie 5, 01740 Vantaa
☎: 020-163 0530
✉: kulluttajapalvelu@amo.fi
🌐: www.intexservicenordic.com
- FRANCE / GUELOUPE / MARTINIQUE / REUNION / MAYOLTE ISLAND / TAHITI / NEW CALEDONIA** UNITEK / INTEX SERVICE FRANCE S.A.S
Z.A. DE MILLEURE
BOIS DU BAN - N°4
71480 LE MIRROIR
☎: Conseil avant achat : 0890 71 20 39 (0,25€/min)
Service Après-Vente : 03 85 75 53 98 (coût appel local)
🌐: www.intex.fr
- GERMANY** STEINBACH INTERNATIONAL GMBH
✉: intexservice@steinbach.at
🌐: helpdesk.steinbach.at
- HUNGARY** RECONTRA LTD./RICKI LTD.
H-2040 Budaörs, BITEP, Gyár u.2. Banki Donát
u.24.410m. HUNGARY
☎: +36 30 228 7761
✉: service@recontra.hu
🌐: www.intexcorp.hu
- ISRAEL** ALFIT TOYS LTD
HAYARDEN 13, YAVNE, 81101, ISRAEL
☎: WT-052-4399903
✉: sabinaz@chagim.co.il
🌐: www.intex.co.il

- **ITALY** **Unitex Italia S.R.L.**
VIA TINTORRI 15/6 H - 20863
CONCOREZZO (MB), ITALY
☎: (+39) 0399396500
✉: servizioclienti@intexcorp.it
🌐: www.intexitalia.com
- **JAPAN** **NOZOMI TRADING CO., LTD**
1-6 HOSHIOEN, TAKARAZUKA-SHI,
HYOGO-KEN, JAPAN
☎: +81-797-72-2561
☎: +81-797-72-2561
✉: m.makino@nozomitradng.co.jp
- **LEBANON** **TOY MARKET TRADING S.A.L.**
VERDUN - BEIRUT | UNESCO CENTER
KHATOUN BLDG, 1ST FLOOR
☎: + 961 1 799 944
+ 961 1 795 127
☎: + 961 1 799 944 ext:104
✉: info@toymarkettrading.com
🌐: www.toymarkettrading.com
- **MEXICO** **KAY INTERNACIONAL, S.A. DE C.V.**
AV. SAN JERONIMO NO. 550, QUINTO PISO,
INT. 1, COL. JARDINES DEL PEDREGAL,
C.P. 01900 MEXICO D.F.
☎: 55 852 666 24
2222 810395 / 5591 728035
✉: garantias@intex.tienda;
almacen.intex2@kayinternacional.com
ecom@kayinternacional.com
🌐: www.intex.tienda
- **NETHERLAND** **INTEX TRADING B.V.**
ETTENSEWEG 46, 4706 PB ROOSENDAAL
THE NETHERLANDS
☎: 31-(0)165-593939
✉: service@intexcorp.nl
🌐: www.intexcorp.nl
- **NEW ZEALAND** **HAKA NEW ZEALAND LIMITED**
UNIT 4, 11 ORBIT DRIVE, ROSEDALE,
AUCKLAND 0632, NEW ZEALAND
☎: 649-4159213 / 0800 634434
☎: 649-4159212
✉: johnny@hakanz.co.nz
🌐: www.hakanewzealand.com
- **NORWAY** **AMO TOYS**
Pindsleveien 1C, 3221 Sandefjord
☎: 47-33459496
✉: norge@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **PAKISTAN** **TOY CENTRE**
1st Floor, Madni Centre, Shah Alam Market,
Lahore, Pakistan
☎: +92 42 37656133 / +92 42 7631933
☎: 92 42 37376004
✉: toycentreht@hotmail.com
- **PERU** **CONSORCIO MEGAFOX SAC**
AV. CANADÁ 209, SANTA CATALINA - LA
VICTORIA LIMA
☎: 51-9-46460345
51-9-77465067
✉: enriquevf19@gmail.com
- **PHILIPPINES** **BAN KEE TRADING, INC. / FUNTIME
SEVICE CENTER**
Unit 1C-1D Ground Floor, Edificio Enriqueta
Bldg., 422 N.S Amoranto St. cor. D. Tuazon St.
Sta.Mesa Hgts., Quezon City, Metro Manila
Philippines 1114.
☎: 632-7403432
☎: 632-3719979
✉: adonis.rentoria@bankee.com.ph
- **POLAND** **KATHAY HASTER**
UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN
☎: +48 61 8498 334
☎: +48 61 8474 487
✉: serwis@kathay.com.pl
🌐: www.intexdevelopment.pl
- **RUSSIA** **LLC INTEXSERVICERUS**
NASTAVNICHESKIY PER., 17, BUILDING 1,
MOSCOW, RUSSIA
☎: +7 495 0233955
☎: +7 495 0233955
✉: service@intex.ru
🌐: www.intex.ru
- **SAUDI ARABIA** **SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES &
CONTRACTING COMPANY LTD-(SAMACO TOY)**
PRINCE MAJED STREET, AL-SAFA
DISTRICT. JEDDAH, KINGDOM OF
SAUDI ARABIA
☎: 966-2-693 8496 - Toll Free 800-7575-750
☎: 966-2-271 4084
✉: Intex@samaco.com.sa
🌐: www.samacotoys.com.sa
- **SOUTH AFRICA** **PRIMA TOY AND LEISURE**
30 Gunners Circle, Epping Industrial, Cape
Town, South Africa, 7460
☎: 0861555224
✉: info@intexsa.co.za
🌐: www.intexsa.co.za
- **SOUTH KOREA** **HIGHEL INC.**
2F, 69 Seonghyeon-ro 431 beon-gil,
Ilsandong-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do,
South Korea 10258
☎: 82-31-977-1029
☎: 82-31-975-1028
✉: dave.kim@highel.co.kr
- **SPAIN /
PORTUGAL /
CANARY
ISLAND** **MEDIA CELL SOLUTIONS S.L. (MCS)**
CL PINOSES 14 - POL IND ALFAS II
03440 IBI - ALICANTE - SPAIN
☎ Spain: 900 176 009
☎ Portugal: 800 834 021
✉ Spain: sac@intexcorp.es
✉ Portugal: sacpt@intexcorp.es
🌐: www.intexserviceiberia.com
- **SWEDEN** **AMO TOYS**
Garnisonsgatan 10, 254 66 Helsingborg
☎: 46-701474772
✉: sverige@intexservicenordic.com
🌐: www.intexservicenordic.com
- **SWITZERLAND** **GWM Agency AG**
GARTEN-U. WOHNMÖBEL,
RÄFFELSTRASSE 25,
CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND
☎: 0900 455 456
✉: gwm@gwm.ch
🌐: Service- + Ersatzteil-Bestellungen:
www.intexfaq.ch
www.intex-schweiz.ch
- **THAILAND** **LUCKY WAY CO., LTD**
6 Soi Thakham 5, Samaedam,
Bangkhunthian, Bangkok 10150, Thailand
☎: 0066-2-8481166
☎: 0066-2-8961496
✉: LUCKYWAYTH@GMAIL.COM
- **U.A.E. /
BAHRAIN /
KUWAIT /
OMAN** **FIRST GROUP INTERNATIONAL**
33rd Floor, IRISE Tower, Tecom C, Dubai,
United Arab Emirates
☎: 00971-4-800INTEX(46839)
☎: +971-4-4421888
☎: 00971-4-4421999
✉: joseph@firstgroupintl.com
anne@firstgroupintl.com
🌐: www.firstgroupintl.com
- **UK** **JOHN ADAMS LEISURE LTD**
HERCULES HOUSE, PIERSON ROAD,
ENTERPRISE CAMPUS, ALCONBURY
WEALD, HUNTINGDON, PE28 4YA
☎: 0333 400 4548
☎: 01480 414761
✉: intex@johnadams.co.uk
🌐: www.intexwetset.co.uk
- **URUGUAY** **NEDACORP S.A.**
Av. Gral San Martín 2268, Uruguay
☎: 598-22034137
598-98190400
✉: postventa@intex.uy
🌐: www.intex.uy
- **UNITED
STATES /
CANADA** **INTEX RECREATION CORP.**
1665 Hughes Way,
Long Beach, CA 90810
☎: 1-310-549-8235
☎: (310) 549-2900
🌐: www.intexcorp.com

SAVE THESE INSTRUCTIONS / CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS / GARDE ESTAS INSTRUCCIONES /
HEBEN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF / CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI /
BEWAAR DEZE HANDLEIDING / GARDE ESTAS INSTRUÇÕES / GEM DENNE VEJLEDNING /
ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ / СОХРАНЯЙТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ /
説明書をいつでも見られるところに保管してください / 保存此说明书

Дата изготовления: дата указана на изделии или упаковке.
Срок службы: Производителем не определен. Сделано в Китае

©2021 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal - The Netherlands
www.intexcorp.com

INTEX®



CZ**SADA NA OPRAVY**

Z důvodu omezení pro lodní přepravu neobsahuje výrobek lepidlo. Použijte lepidla na bázi PVC nebo silikonu, která jsou k dostání ve většině specializovaných obchodů. Před prováděním dalších kroků si přečtěte a následně dodržujte pokyny a instrukce uvedené na obalu lepidla.

NAVOD K POUŽITÍ SADY NA OPRAVU

*Před opravou důkladně očistěte poškozené místo.

- POZNÁMKA: Pro zlepšení přilnavosti na povločkováném povrchu nafukovací postele dejte trochu lepidla na opravované místo a třete povločkovanou texturu, dokud se neobjeví hladký povrch.
- Ořízněte záplatu na odpovídající velikost
 - Použijte jen tolik tekutého lepidla, aby byla záplata dobře navlhčena
 - Zatlačte záplatu pevně na poškozené místo
 - Nafukovací prvky nafukujte teprve po 12 hodinách.

SK**OPRAVNÁ ZÁPLATA**

Z důvodu prepravných obmedzení nie je dodávané lepidlo. Použite preto lepidlo na PVC alebo silikónovej báze, ktoré je bežne dostupné vo väčšine maloobchodných predajní. Prečítajte si a dodržujte varovania a pokyny na obale lepidla pred vykonaním nasledujúcich krokov.

POSTUP OPRAVY:

- Vyčistite dôkladne oblasť, kde má byť oprava vykonaná. Poznámka: Pre správnu priľnavosť záplaty na nafukovací matrac s vlákniťm povrchom naneste najprv lepidlo na opravovanú plochu a zotrite ho preč spolu s vlákniťm povrchom, kým neodkryjete hladký podklad.
- Pomocou nožníc vystrihnite požadovanú veľkosť záplaty.
- Naneste dostatok tekutého lepidla na zvlhčenie zadnej časti záplaty.
- Prítlačte záplatu pevne na opravovanú plochu.
- Opravovaný predmet nenafukujte po dobu najmenej 12 hodín.

SL**SET ZA POPRAVILO**

Zaradi omejitev v pomorskem prevozu lepilo ni vsebovano. Uporabljajte lepilo na osnovi PVC ali silikona, ki je na voljo v večini strokovnih prodajaln. Preberite in upoštevajte varnostne napotke in navodila na embalaži lepila preden nadaljujete z nadaljnjimi koraki.

NAVODILA ZA UPORABO PAKETA ZA POPRAVILO:

- Poškodovano mesto temeljito očistite pred popravilom.
- UPOŠTEVAJTE: Da bi zagotovili boljši oprijem na nakosmičenih površinah prenosnega bazena. Dodajte nekaj lepila na mesto, ki ga popravljate in podrgnite nakosmičeno podlago tako dolgo, dokler se ne pojavi gladka površina.
- Zaplato prirežite na ustrezno velikost
- Uporabite samo toliko tekočega lepila, da je zaplata dobro navlažena
- Zaplato trdno pritisnite na poškodovano mesto
- Napihljive artikle napihnite ponovno šele po 12 urah.

HU**JAVÍTÓKÉSZLET**

A hajózási rendelkezések miatt nem tartalmaz ragasztót. Használjon PVC- vagy szilikon bázisú ragasztót, mely a legtöbb szaküzletben elérhető. Olvassa el és tartsa be a ragasztó csomagolásán levő figyelmeztetéseket és útmutatásokat, mielőtt további lépésekkel folytatná a munkát.

JAVÍTÓKÉSZLET HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

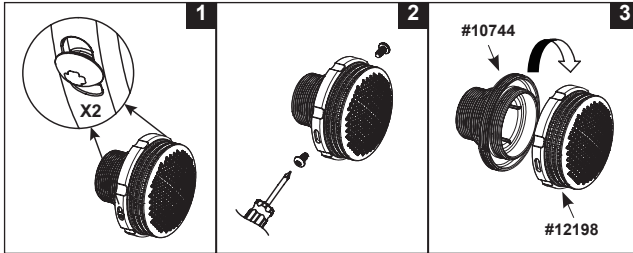
- Javítás előtt alaposan tisztítsa meg a sérült felületet. VEGYE FIGYELEMBE: A foltozott légágy-felületen a jobb tapadás elérése érdekében adjon egy kis ragasztót a javítandó felületre, és a foltozott részt addig dörzsölje le, míg a felület nem válik simává.
- A foltot vágja a szükséges méretre
- Csak annyi folyékony ragasztót használjon, hogy a folt jól benedvesedjen
- A foltot jól nyomja rá a sérült részre
- A felfújható termékeket csak 12 óra elteltével fújja fel újra.

HR**KOMPLET ZA POPRAVAK**

Na temelju ograničenja o brodskom prijevozu ne sadrži ljepilo. Koristite ljepila koja se baziraju na PVC-u ili silikonu i koja se mogu nabaviti u većini specijaliziranih trgovina. Prije uporabe pročitajte sigurnosne napomene i upute na pakiranju ljepila te ih se pridržavajte.

PAKIRANJE ZA POPRAVKE - UPUTE ZA KORIŠTENJE

- Prije popravka temeljito očistite oštećeno mjesto.
- VODITE RAČUNA: Kako bi se omogućilo što bolje prijanjanje na pahuljastim površinama zračnog kreveta, stavite malo ljepila na mjesto koje treba popraviti i trjajte pahuljastu teksturu tako dugo, dok se ne pojavi glatka površina.
- Odrežite zakrpu odgovarajuće veličine
- Koristite samo toliko tekućeg ljepila da zakrpa bude dobro navlažena
- Zakrpu čvrsto pritisnite na oštećeno mjesto
- Proizvode na napuhavanje ponovo napuhajte tek nakon 12 sati.



POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Pred inštalacijo izdelka
preberite najprej navodila
in jih natančno
upoštevajte.

Lestev z odstranljivimi stopnicami

Navodila za uporabo za: Lestev 48" (122
cm) & 132" (132 cm) modeli



Ali bazen ni izvrsten? Če želite preizkusiti še druge izdelke podjetja Intex, ali pa potrebujete naše dodatke, kot je naša oprema za bazene ali zračne postelje, igrače ali čolne..., potem preprosto obiščite našo domačo spletno stran na naslovu www.steinbach.at. Naši izdelki so na voljo tudi v specializiranih trgovinah. Zaradi politike nenehnih izboljšav izdelkov si podjetje INTEX pridržuje pravico do spremembe podatkov, slik, posodobitev (specifikacij izdelkov), in sicer kadarkoli brez predhodne najave!

INTEX[®]

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Trading Ltd.
- Intex Recreation Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Vse pravice pridržane. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Tiskano na Kitajskem.
©[™] Trademarks used in some countries of the world under license from/©[™] Marques utilisées dans certains pays sous licence de/
Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Trgovske znamke so v nekaterih državah sveta uporabljane
z licenco/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex
Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne
par/Distribuido en la unión Europea por/Prodaja v Evropski uniji/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – Nizozemska
www.intexcorp.com

KAZALO

Pomembni varnostni predpisi.....	3
Referenca delov.....	4
Navodila za sestavljanje.....	5-10
Skladiščenje za daljši čas.....	11
Splošni varnostni napotki.....	11
Garancija.....	12

**SHRANITE KARTON ZA SKLADIŠČENJE IN
NAVODILA ZA RAZSTAVITEV LESTVE**

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte vsa navodila!

⚠ OPOZORILO

- Otroci in prizadetih oseb nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Prosimo, da pri uporabi lestve nudite otrokom nadzor in podporo, da tako preprečite padce in resne poškodbe!
- Ne skačite in ne potaplajte se s te lestve.
- Lestev postavite na ravno, trdno površino.
- Lestev lahko vedno uporablja samo ena oseba.
- Maksimalna nosilnost: 136 kg. Ustreza zahtevam glede obremenitve po standardu EN16582.
- Lestev naj bo vedno pripravljena na doseg za namen vstopa in izstopa.
- Ko bazena ne uporabljate, lestev odstranite in jo shranite.
- Ne plavajte pod lestvijo, skozi njo ali za njo.
- Redno preverjajte vse vijake in zatiče, da zagotovite stabilnost lestve in stabilno postavitvev.
- Če bazen uporabljate ponoči, potem je potrebno varnostne oznake lestve, dno bazena in poti osvetliti.
- Sestavljajo in razstavljajo jo lahko samo odrasle osebe.
- Ta lestev je izdelana za določeno višino stene bazena. Ne uporabljajte za druge bazene.
- Neupoštevanje priporočil glede vzdrževanja in opozoril lahko predstavlja veliko tveganje za zdravje, še posebej za otroke.
- Lestev se lahko uporablja samo za namene, ki so navedeni v teh navodilih.

NEUPOŠTEVANJE TEH OPOZORIL LAHKO PRIPELJE DO ZLOMA KOSTI, UTOPIITVE ALI DRUGIH POŠKODB.

Ta opozorila za izdelek, navodila in varnostni predpisi ne morejo vsebovati vseh varnostnih smernic, povezanih z izdelkom. Predstavljajo samo splošna tveganja in ne pokrivajo vseh nevarnosti in možnih tveganj. Ko se nahajate v bazenu in sproščate, morate kljub temu biti pozorni in previdni.

POMEMBNO

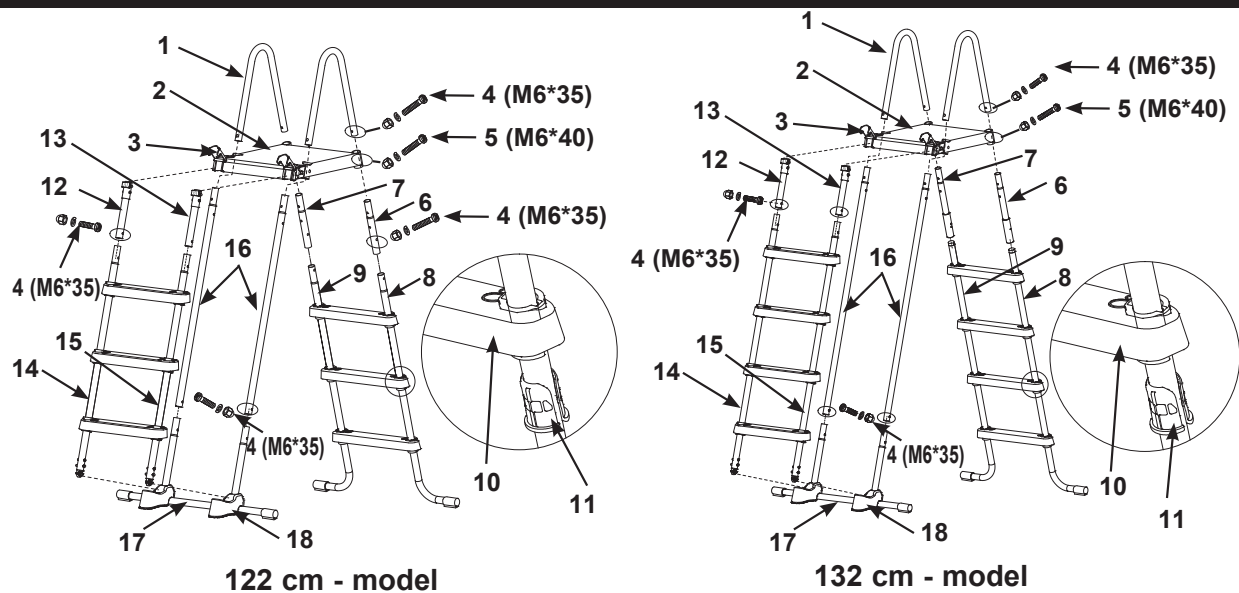
PREVERJANJE POSAMEZNIH DELOV: ZELO POMEMBNO JE, DA DELE PRED SESTAVLJANJEM PREVERITE S POMOČJO NAVODIL. ZARADI PODOBNOSTI DOLOČENIH DELOV JE PRAVILNA MONTAŽA VELIKEGA POMENA.

Ta lestev je zasnovana in izdelana za višino stene bazena Intex:

Artikel št.	Višina stene bazena
28076	122cm
28077	132cm

REFERENCA DELOV

Preden začnete s sestavljanjem izdelka, si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi deli.



NAPOTEK: Odstopanja od izdelka se lahko pojavijo. Ni v merilu.

ŠTEVILKA DELA	OPIS	VELIKOST LESTVE IN KOLIČINA		ŠTEVILKA NADOMESTNEGA DELA	
		48in	52in	48in	52in
				#28076	#28077
1	ZGORNJI OPRIJEMNI DROG V OBLIKI U	2	2	12512	12512
2	ZGORNJA STOPNICA	1	1	12182	12182
3	ZAPONKA	2	2	12190	12190
4	KRATKI VIJAKI ZA OPRIJEMNE DROGOVE V OBLIKI U (1 NADOMESTNI VIJAK)	11	9	10810	10810
5	DOLGI VIJAKI ZA NAJVIŠJO STOPNICO (1 NADOMESTNI VIJAK)	5	5	10227	10227
6	STRAN A - ZGORNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „A“)	1	1	12669A	12643A
7	STRAN A - ZGORNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „B“)	1	1	12669B	12643B
8	STRAN A - NOGA V OBLIKI J (OZNAČENA Z „A“)	1	1	12670A	12644A
9	STRAN A - NOGA V OBLIKI J (OZNAČENA Z „B“)	1	1	12670B	12644B
10	STOPNICA	6	8	12629	12629
11	OBOJKA ZA SIDRANJE STOPNICE	12	16	12630	12630
12	STRAN B - ZGORNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „A1“)	1	1	12653A	12653A
13	STRAN B - ZGORNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „B1“)	1	1	12653B	12653B
14	STRAN B - SPODNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „A1“)	1	1	12651A	12654A
15	STRAN B - SPODNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN Z „B1“)	1	1	12651B	12654B
16	STRAN C - ZGORNJI STRANSKI DROG (OZNAČEN S „C“)	2	2	12652	12655
17	STRAN C - SPODNJI STRANSKI DROG V OBLIKI U (OZNAČEN S „C“)	1	1	12650	12650
18	PODNOŽJE	2	2	11356	11356

POTREBNO ORODJE:

En (1) križni izvijač, en (1) majhen ploski izvijač
Klešče ali majhen nastavljiv vijačni ključ

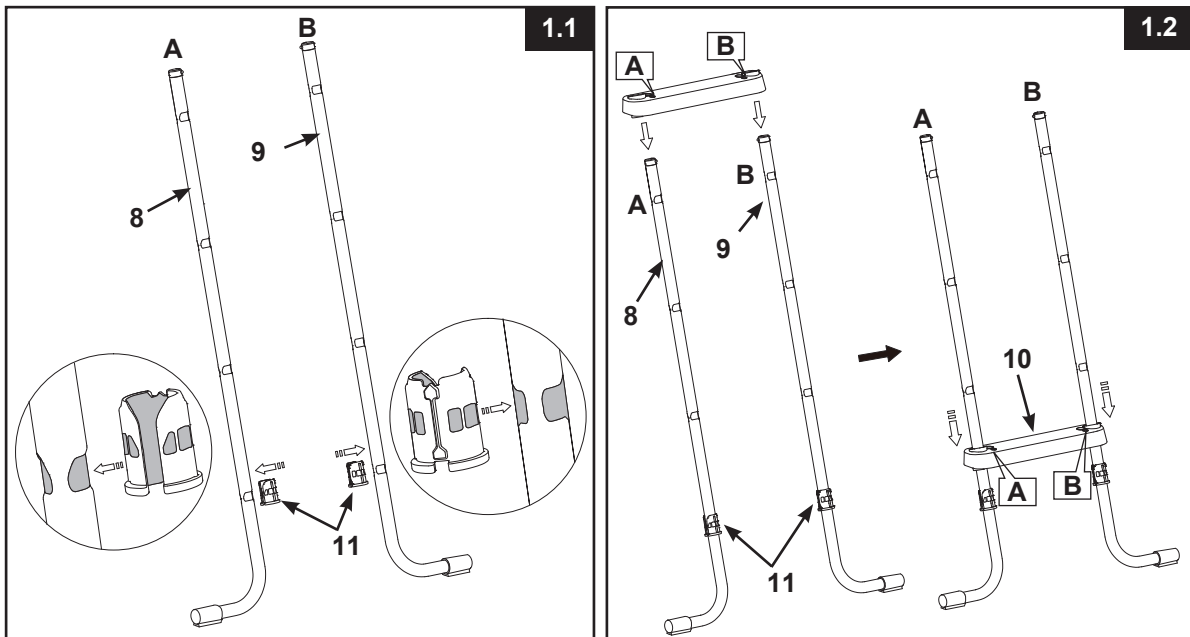
POSTAVLJANJE LESTVE

Ocenjen čas postavljanja znaša 30 do 60 min. (Prosimo, upoštevajte, da gre tukaj za okvirno navedbo časa - individualen čas postavljanja lahko od tega odstopa.)

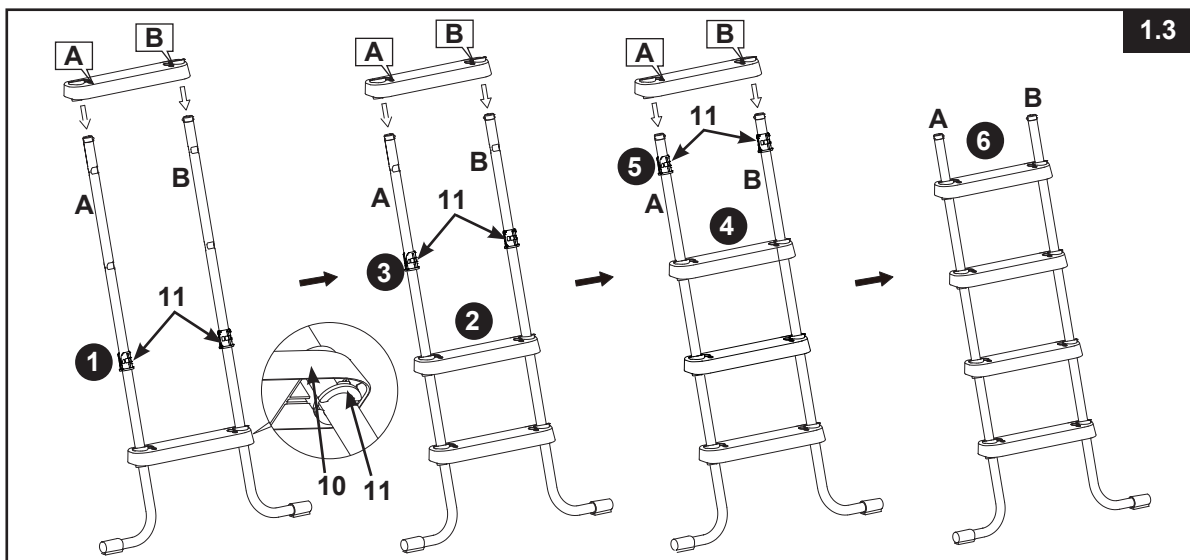
⚠ OPOZORILO

NAPAČNO POVEZANI DELI LAHKO PRIPELJEJO DO NESTABILNOSTI LESTVE. REZULTAT NAPAČNE MONTAŽE SO LAHKO PADCI OZ. TEŽKE POŠKODBE.

1. SESTAVA PALIC NA STRANI A (glejte sl. 1.1 do 1.4):

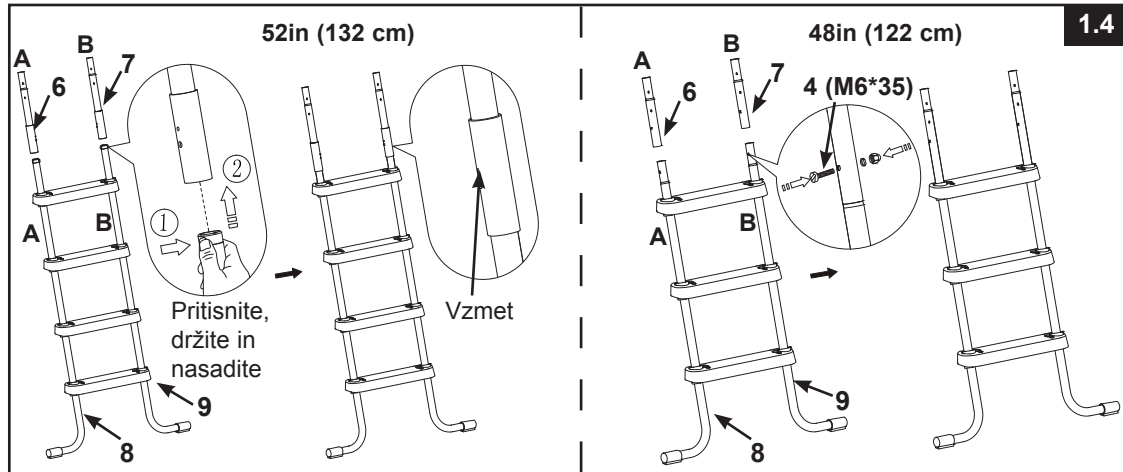


POMEMBNO: Preden začnete z montažo stopnic se prepričajte, da so noge v obliki J obrnjene navzven.

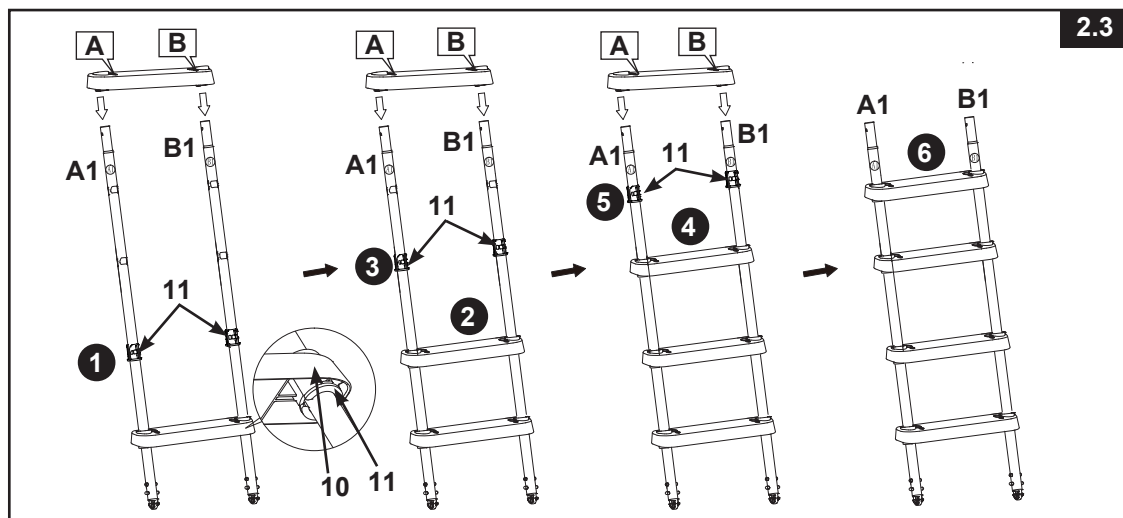
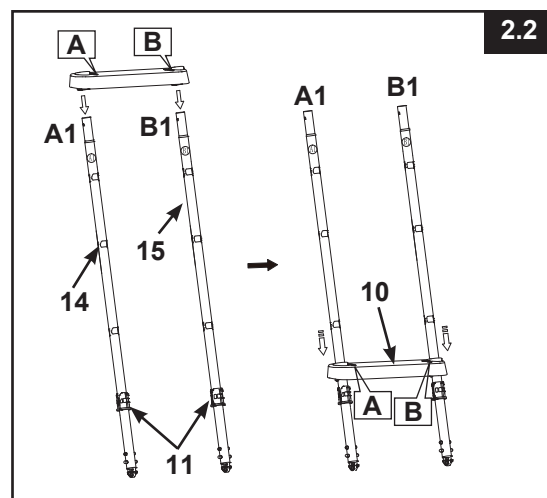
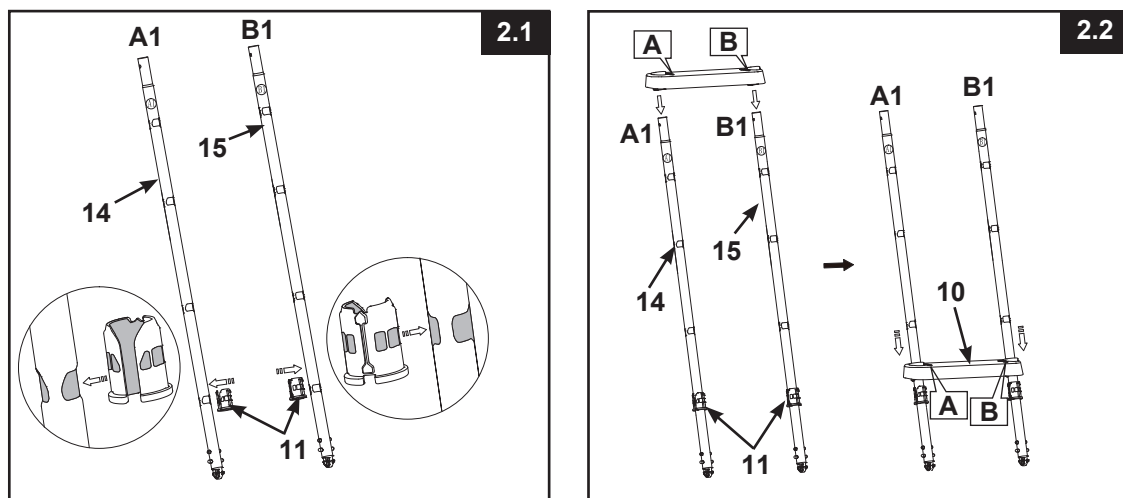


POSTAVLJANJE LESTVE (nadaljevanje)

- SESTAVA ZGORNJIH PALIC STRAN A (glejte sl.1.4):

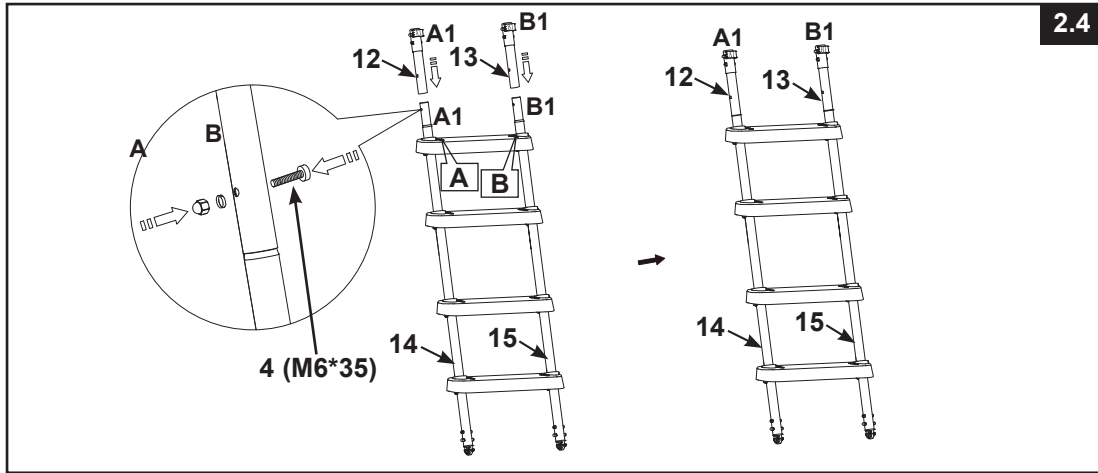


- 2. SESTAVA PALIC NA STRANI B (glejte sl. 2.1 do 2.4):

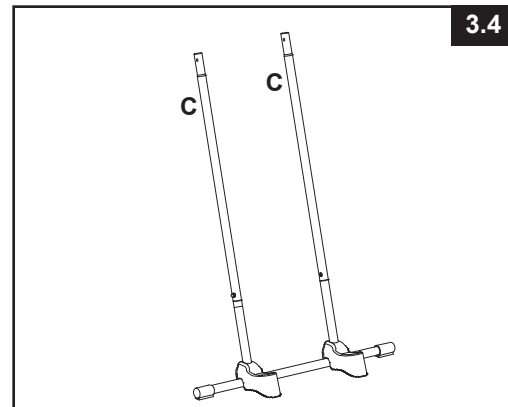
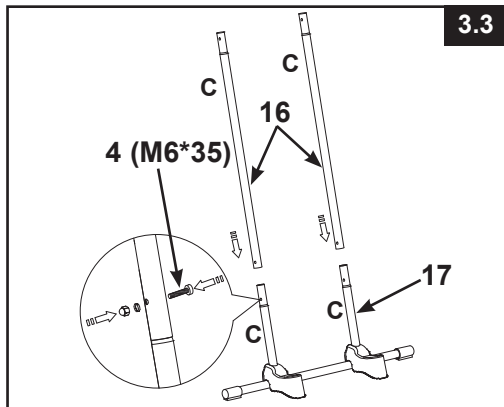
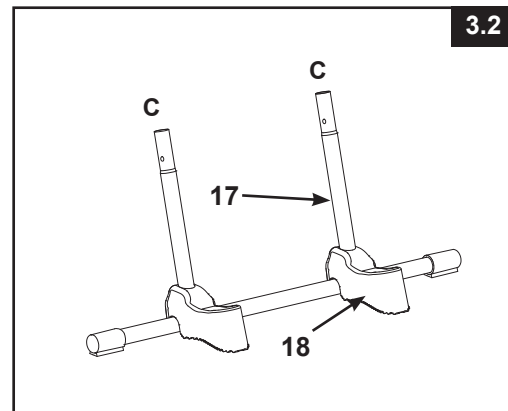
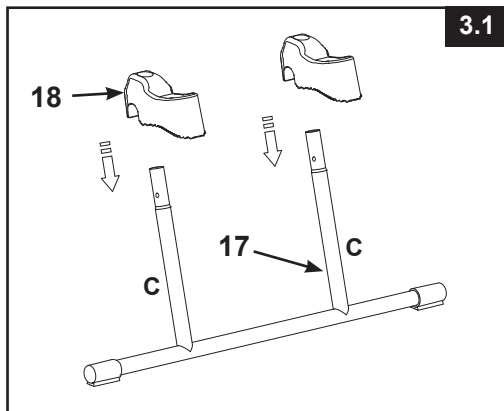


POSTAVLJANJE LESTVE (nadaljevanje)

- **SESTAVA ZGORNJIH PALIC STRAN B** (glejte sl.2.4):



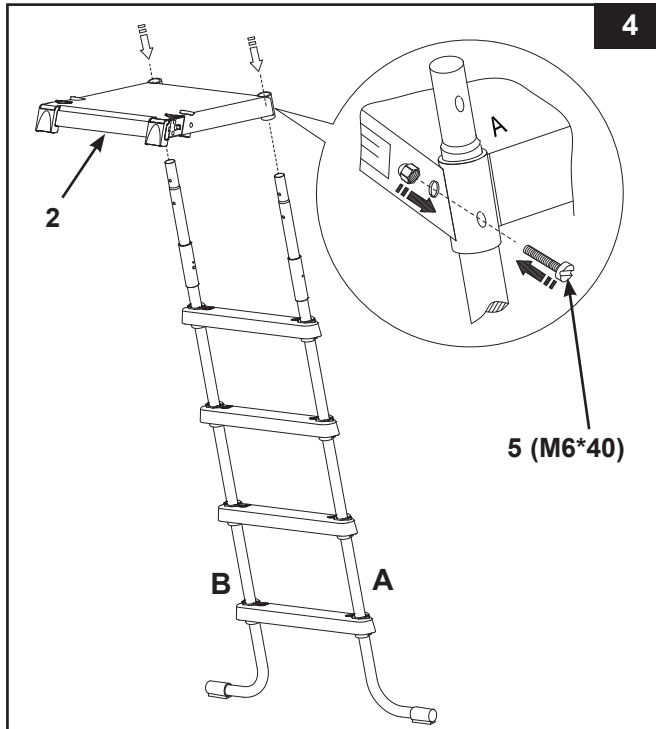
- **3. SESTAVA PALIC NA STRANI C** (glejte sl. 3.1 do 3.4):



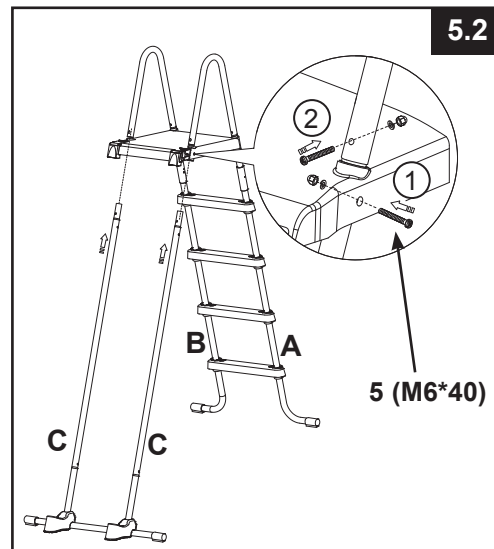
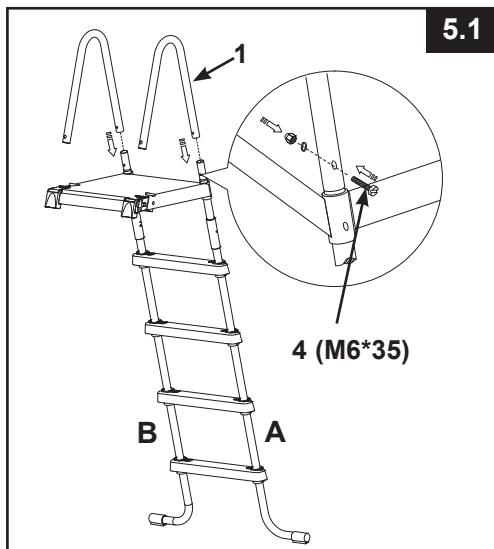
POMEMBNO: Prepričajte se, da so vsi drogovi varno in trdno sestavljeni.

POSTAVLJANJE LESTVE (nadaljevanje)

4. NAMESTITEV ZGORNJE STOPNICE (Glejte sl. 4):



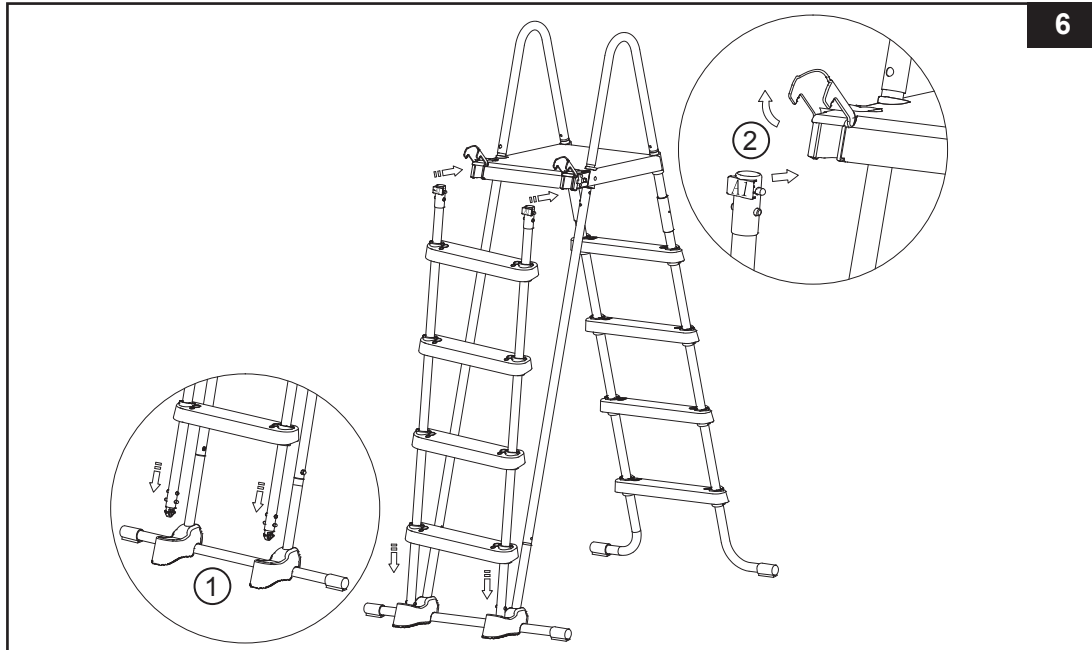
5. MONTAŽA ZGORNJIH OPRIJEMNIH DROGOV (glejte sl. 5.1 do 5.2):



POMEMBNO: Sestavite vsako stran lestve posebej. Ne povežite obeh strani, dokler ne namestite oprijemnih drogov v obliki U. Prepričajte se, da so vse matice in zatiči varno in tesno priviti. Vijake šele nato trdno privijte, ko je lestev popolnoma sestavljena.

POSTAVLJANJE LESTVE (nadaljevanje)

6. SESTAVA PALIC NA STRANI B (glejte sl. 6):



! OPOZORILO

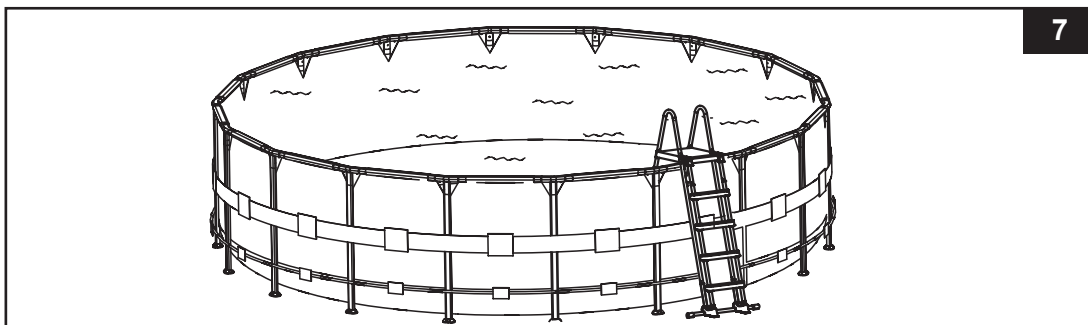
PRED VSAKO UPORABO SE PREPRIČAJTE, DA SO ODSTRANLJIVE STOPNICE ZASIDRANE V PODNOŽJE IN VARNO ZASKOČENE V ZAPONKE, KI SE NAHAJAJO A SPREDNJIH VOGALIH STOPNICE.

7. Vzdrževanje: Redno preverjajte vse matice, zatiče, stopnice in obojke za sidranje stopnic, da tako zagotovite trdno nasedanje vseh delov in stabilnost lestve.

8. Pred uporabo lestve (glejte sl. 7):

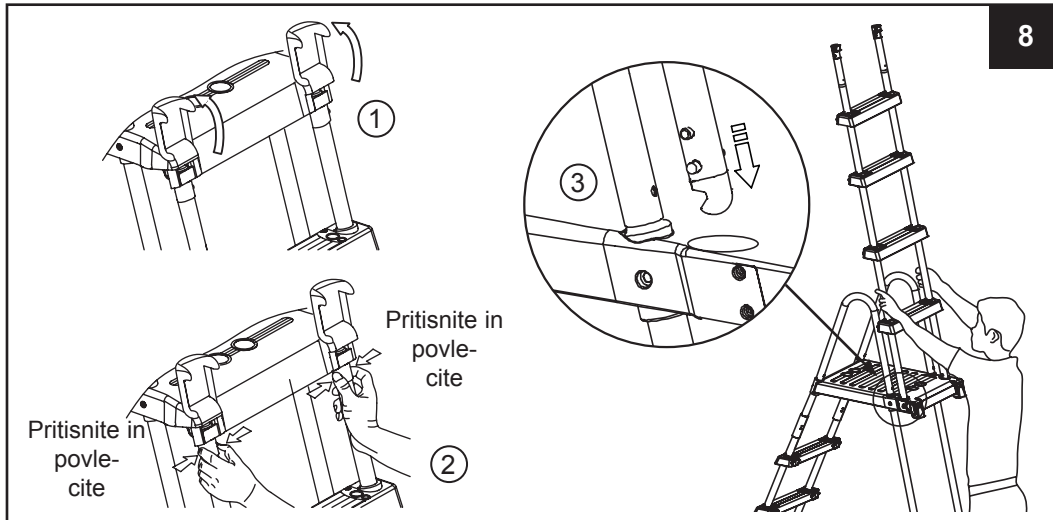
Sedaj se vsi deli nahajajo na pravem mestu. Sedaj preverite ali so vsi vijaki popolnoma priviti. Vsako stopnico potisnite trdno navzdol, da se v celoti zasidra.

POMEMBNO: Stran s snemljivimi stopnicami se mora nahajati izven bazena.



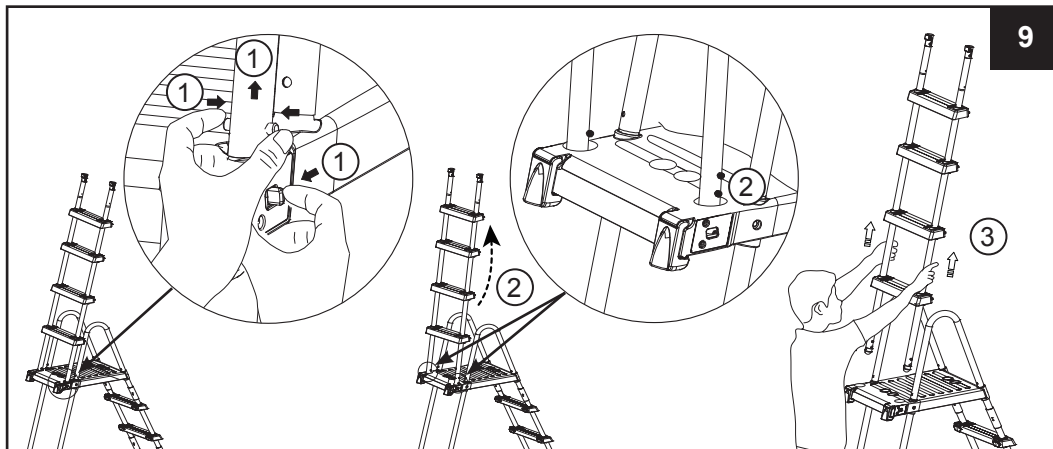
POSTAVLJANJE LESTVE (nadaljevanje)

9. Po uporabi lestve (glejte sl. 8):



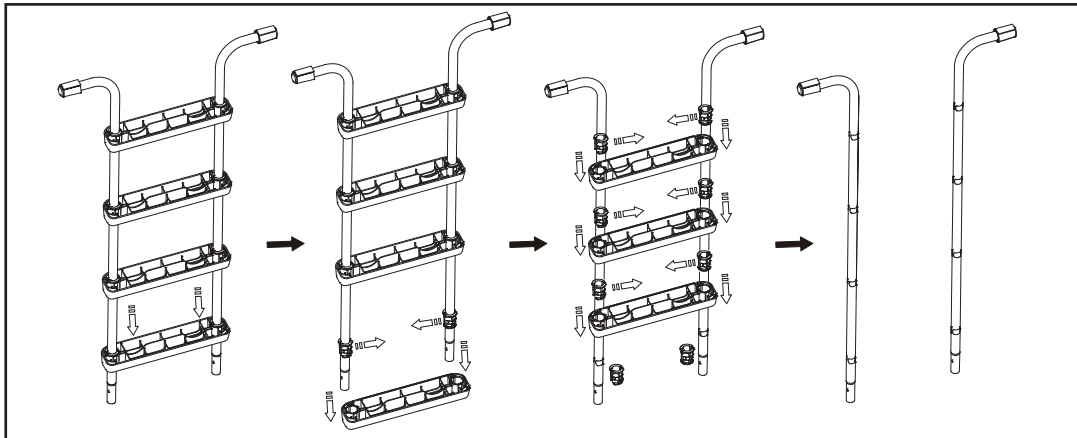
10. Stopnice odstranite iz varovanega položaja (glejte sl. 9).

- Z vašo desno roko povlecite in držite zaklepni zapah v vaši smeri, medtem pa hkrati z vašo levo roko pritisnite na izstopajoče gumbce in hkrati dvignite nogo iz votlega prostora, tako da spodnji, beli izstopajoči gumbi ležijo prosto.
- Podprite nogo na zgornji ojačitvi (bodite pozorni na to, da ne zdrsne nazaj v votli prostor) in hitro dvignite „snemljivo enoto stopnic“ iz varovanega položaja.
- Za ponovno pritrnitev snemljivih konic glejte korak 6.



PREZIMOVANJE/SKLADIŠČENJE ZA DALJŠI ČAS

1. Odstranite "snemljive stopnice" kot je opisano v poglavju „Po uporabi lestve“ (glejte sliko 8).
2. Vzemite lestev iz bazena in se prepričajte, da so lestev in snemljive stopnice pred skladiščenjem popolnoma suhe.
3. Lestev in vse komponente shranite znotraj in jih shranite na varnem in suhem mestu (priporočena temperatura prostora med 0° in C in 40° C).
4. Prepričajte se, da so vse komponente varno shranjene izven dosega otrok.
5. Demontaža držala stopnice:



! OPOZORILO

ČE LESTVE NE UPORABLJATE JO SHRANITE NA VARNEM MESTU
 . ODSTRANITE SPREDNJO STRANICO STOPNIC, KADAR BAZENA NE UPORABLJATE.
 SNEMLJIVE STOPNICE SHRANITE NA VARNEM
 MESTU IZVEN DOSEGA OTROK. ZAPRITE ZADNJE ZAPONKE.

SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

Vaš bazen vam je lahko v veliko veselje, vendar pa prinaša voda tudi svojevrstna tveganja. Da bi preprečili morebitne nevarnosti poškodb in situacije, ki lahko ogrozijo življenje, preberite najprej obvezno varnostna navodila, ki so priložena izdelku in jih tudi upoštevajte. Ne pozabite, da varnostna navodila na embalaži vsebujejo veliko tveganj, vendar pa ne zajemajo vseh tveganj.

Za dodatno varnost se prosimo seznanite z dodanimi smernicami in opozorili, ki jih dajejo na voljo varnostne organizacije.

- Poskrbite za neprekinjen nadzor. Zanesljiva in kompetentna odrasla oseba bi morala prevzeti funkcijo kopališkega mojstra, še posebej, kadar se v bazenu ali v bližini bazena nahajajo otroci.
- Naučite se plavati.
- Vzemite si čas in se seznanite s prvo pomočjo.
- Vsakogar, ki nadzoruje bazen obvestite o možnih nevarnostih in tudi o uporabi varnostnih ukrepov kot npr. zapiranje vrat, zaščitne ograje.
- Vse osebe, ki uporabljajo bazen, vključno z otroci, obvestite o tem, kaj je potrebno storiti v primeru nesreče.
- V času kopanja sta pomembna zdrav razum in sposobnost ustrezne ocene situacije.
- Nadzor, nadzor, nadzor

GARANCIJA

Vaša lestev za bazen Intex je izdelana iz visokokakovostnih materialov z odličnim načinom izdelave. Vsi izdelki Intex so bili pregledani in ob zapuščanju obrata je bila njihova brezhibnost potrjena. Garancija velja samo za lestev Intex.

Ta omejena garancija ne velja namesto, temveč dodatno k zakonitim pravicam in pravnim sredstvom. Če ta garancija ni združljiva s katero vaših zakonitih pravic, imajo te pravice prednost. Primer: Zakoni o varstvu potrošnikov v celotni Evropski uniji zagotavljajo na področju, ki ga pokriva ta omejena garancija, dodatne zakonite garancijske pravice. Za informacije o zakonih o varstvu potrošnikov v EU obiščite Evropski center za varstvo potrošnikov na naslovu http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Določila te omejene garancije lahko uveljavlja samo prvi kupec izdelka in omejena garancija ni prenosljiva. Garancija velja samo za obdobje 90 dni od dneva nakupa. Vaš blagajniški račun shranite skupaj s temi navodili za uporabo. Pri vseh garancijskih zahtevkih je treba predložiti potrdilo o nakupu ali pa je omejena garancija neveljavna.

Če v obdobju teh 1 leto nastopi proizvodna napaka, se obrnite na pristojen servisni center INTEX, ki je naveden v ločenem seznamu „pooblaščenih servisnih centrov“. Če je bil izdelek poslan nazaj v skladu z navodili servisnega centra Intex, bo servisni center izdelek pregledal in ugotovil veljavnost vašega zahtevka. Če je izdelek še v garanciji, ga bodo brezplačno popravili ali brezplačno nadomestili z enakim ali primerljivim izdelkom (odločitev podjetja Intex).

Iz te garancije in drugih pravnih zahtevkov v vaši državi ni možno uveljavljati nobenih nadaljnjih garancij. Glede na možen obseg uveljavljanja v Vaši državi, podjetje Intex v nobenem primeru ne jamči Vam ali tretjim osebam za neposredno škodo ali iz tega izhajajočo škodo, ki bi nastala zaradi neupoštevanja varnostnih napotkov ali zaradi ravnanja podjetja Intex ali njegovih pooblaščenih zastopnikov in sodelavcev (vključno s proizvodnjo izdelka). Nekatere države ne dovoljujejo izključitve ali omejitev škode in posledične škode. Zgoraj navedena izključitev ali omejitev se v teh državah ne uporablja.

Naslednje pripelje do izključitve omejene garancije za lestev za bazen Intex oz. ne sodi v omejeno garancijo:

- Če je lestev za bazen Intex izpostavljen malomarnosti, nepravilni uporabi, nesreči, zlorabi, nepravilnemu vzdrževanju ali skladiščenju.
- Če se vaša lestev za bazen Intex poškoduje zaradi okoliščin, ki so izven področja vpliva podjetja Intex, med drugim zaradi običajne obrabe in škode, ki je bila povzročena s požarom, poplavami, zamrznitvijo, dežjem ali drugimi zunanjimi okoljskimi dejavniki.
- Deli in elementi, ki jih podjetje Intex ni prodalo in/ali
- Neodobrene spremembe, popravila ali demontaža, ki jo izvede nekdo drug in ne osebje servisnega centra Intex.

Garancija ne vključuje stroškov, povezanih z iztekom bazenske vode, kemikalij ali škode zaradi vode. Stvarna ali osebna škoda v to garancijo prav tako ni zajeta.

Prosimo, da izredno skrbno preberete in upoštevate navodila glede pravilne uporabe in vzdrževanja Vaše lestev za bazen Intex. Pred uporabo izdelek vedno preverite. Če ne upoštevate vseh navodil, omejena garancija ne velja.

POMEMBNI VARNOSTNI NAPOTKI

Preden začnete z inštalacijo izdelka, skrbno preberite navodila in jih natančno upoštevajte. Za kasnejšo uporabo shraniti.

SX1500

Model **SF90220RC-1** 4 m³

220 - 240 V~, 50 Hz, 190 W

Hmax 3,0 m (največja višina črpanja), Hmin 0,19

m (najnižja višina črpanja), IPX4 Najv.

temperatura vode 35°C



Simbolična fotografija.

Ali ni bazen izvrsten? Če začutite željo po drugih izdelkih podjetja Intex, ali pa potrebujete naše dodatke, zračne postelje, igrače ali čolne..., potem preprosto obiščite našo domačo spletno stran na naslovu www.steinbach.at. Naši izdelki so na voljo tudi v specializiranih trgovinah. Zaradi politike nenehnih izboljšav izdelkov si podjetje INTEX pridržuje pravico do spremembe podatkov, slik, posodobitev (specifikacij izdelkov), in sicer kadarkoli brez predhodne najave!

INTEX®

©2020 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp. All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Vse pravice pridržane. Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Tiskano na Kitajskem.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from®™ Marques utilisées dans certains pays sous licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Trgovske znamke so v nekaterih državah sveta uporabljane z licenco/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Trading Ltd., Intex Development Co. Ltd., G.P.O Box 28829, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach, CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la unión Europea por/Prodaja v Evropski uniji/Intex Trading B.V., Venneveld 9, 4705 RR Roosendaal – Nizozemska
www.intexcorp.com

UPORABINŠKI

KAZALO VSEBINE

Opozorilo.....	3
Referenca delov.....	4-6
Navodila za sestavljanje.....	7-13
Specifikacije izdelka.....	8
Navodila za uporabo.....	14-16
Bazen Intex Preglednica časov obratovanja.....	17
Drug bazen kot Intex Preglednica časov obratovanja.....	18
Vzdrževanje.....	19
Skladiščenje za daljši čas.....	19
Navodila za odpravo napak.....	20
Pogoste težave v bazenu.....	21
Splošni varnostni napotki.....	22
Garancija	23

ZAŠČITNA NAPRAVA ZA OKVARNI TOK NAVODILA ZA UPORABO

- V tokokrog priključite zaščitno napravo za okvarni tok. Počasi pritisnite RESET na zaščitni napravi za okvarni tok. Element za prikaz bi moral kazati „VKLOP“.
- Pritisnite stikalo TEST na zaščitni napravi za okvarni tok. Element za prikaz bi moral kazati „IZKLOP“.
- Pred uporabo pritisnite RESET. Če test ne uspe, potem naprave ni dovoljeno uporabljati. Stopite v stik z usposobljenim električarjem za odpravo napake.



POMEMBNI VARNOSTNI PREDPISI

Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte vsa navodila!

PREBERITE IN UPOŠTEVAJTE VSA NAVODILA

⚠ OPOZORILO

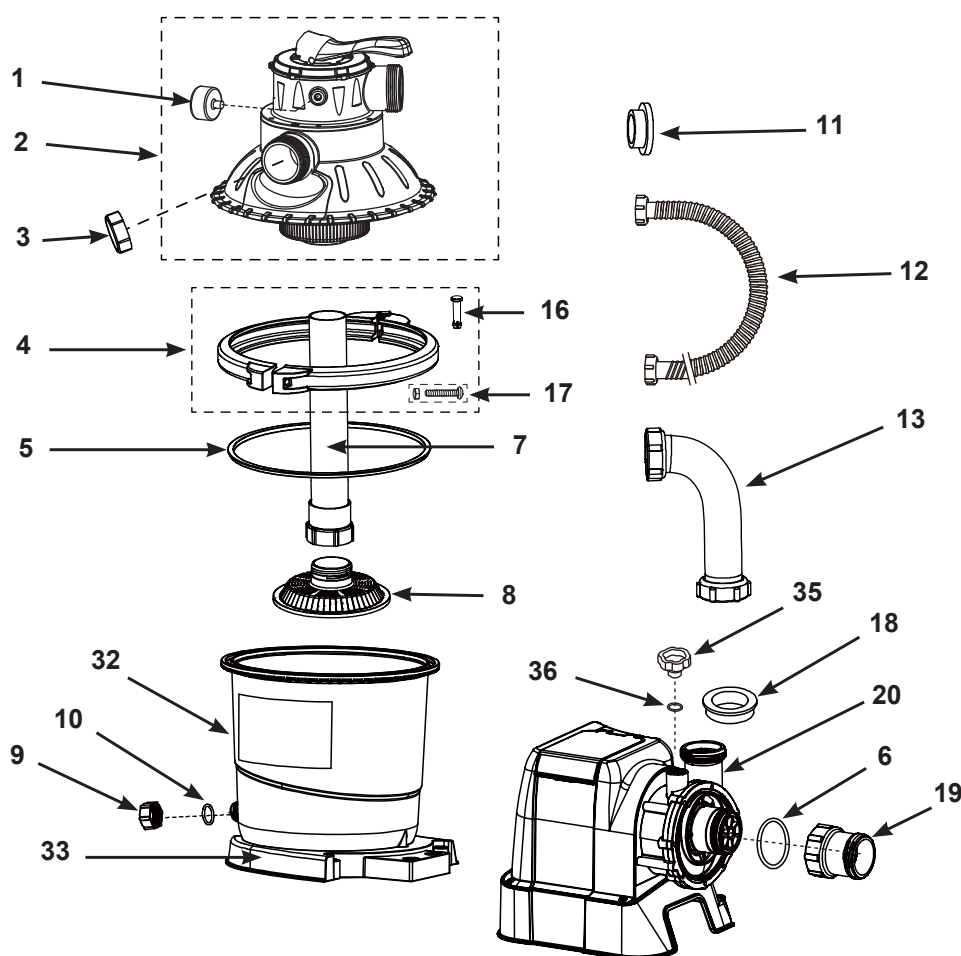
- Zagotovite nadzor otrok in **invalidnih oseb**.
- Otrokom preprečite dostop do črpalke in vseh električnih kablov.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati. **Čiščenja in vzdrževanja** otroci ne smejo izvajati brez nadzora.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzornimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja samo, če so pod nadzorom ali pa so bili podučeni o varni uporabi naprave in s tem povezanimi tveganji.
- Sestavljanje in razstavljanje lahko izvajajo samo odrasle osebe. **Čiščenje in vzdrževanje mora izvajati odrasla oseba (nad 18 let), ki se zaveda nevarnosti električnega udara.**
- Obstaja tveganje električnega udara. Filtrirno črpalko je dovoljeno priključiti samo na ozemljeno vtičnico, zaščiteno z zaščitno napravo za okvarni tok (RCD) z nazivnim okvarnim tokom ne več kot 30mA. Če ne morete ugotoviti, ali je vtičnica ustrezno zaščitena, se obrnite na električarja. Električar naj vgradi zaščitno stikalo z najvišjo dovoljeno vrednostjo 30 mA.
- Pred čiščenjem, odstranjevanjem, vzdrževanjem ali drugimi deli je potrebno črpalko izklopiti iz električnega omrežja.
- **Ob deževnih dneh in ob daljšem skladiščenju brez nadzora (npr. v času dopusta) napravo vedno izkjučite iz omrežja.**
- Po namestitvi izdelka mora biti električni priključek dostopen.
- Kabela za elektriko ne zakopavajte. Kabel za elektriko mora biti nameščen tako, da ga ne morete poškodovati s kosilnico za travo, škarjami za živo mejo ali podobnim.
- Če je priključni kabel te naprave poškodovan, ga mora zamenjati usposobljen električar.
- Da bi preprečili tveganje električnega udara ne uporabljajte podaljškov, ur za časovni vklop in podobnega za priključitev elektrike. Zagotovite, da se vtičnica nahaja na primernem mestu.
- Če stojite v vodi ali če imate mokre roke, potem ne uporabljajte naprave oz. izvlecite vtič iz vtičnice.
- **Izdelek postavite najmanj 3,5 m stran od bazena.**
- **Vtič naprave se mora nahajati več kot 4 m stran od bazena na višini najmanj 1,2 m.**
- Ta izdelek namestite oddaljen od bazena, da preprečite plezanje otrok na črpalko, s čimer bi lahko prišli v bazen.
- **Tega izdelka ne uporabljajte, če se kdo nahaja v bazenu..**
- Ta izdelek se lahko uporablja samo skupaj z razstavljivimi bazeni. Ne uporabljajte ga za vgrajene bazene. Bazeni, ki je primeren za skladiščenje, je možno v celoti razstaviti, ga čez zimo skladiščiti in ga nato poleti ponovno sestaviti.
- Za zmanjšanje tveganja poškodb nikoli **ne** vstopajte v bazen, če je sesalna priprava zrahljana, zlomljena, prepognjena, pretrgana, poškodovana ali če manjka. Zrahljane, zlomljene, prepognjene, pretrgane, poškodovane ali manjkajoče sesalne naprave zamenjajte.
- Nikoli ne plavajte in se ne igrajte v bližini sesalne naprave. Vaše telo ali lasje se lahko prisesajo in to lahko pripelje do trajnih poškodb ali do utopitve.
- Da bi preprečili poškodovanje naprave in tveganje za poškodbe vedno črpalko najprej izklopite, preden spremenite položaj filtrirnega ventila.
- Ta naprava nikoli ne sme delovati pri tlaku, višjem od obratovalnega tlaka, ki je naveden na posodi filtra.
- Nevaren tlak. Nedovoljena ali nepravilna namestitvev pokrova filtrirne posode lahko povzroči, da pokrov odnese v višino, kar lahko pripelje do resnih poškodb, materialne škode ali do smrti.
- Ta izdelek se lahko uporablja samo za namene, ki so opisani v priročniku.

ZARADI NEUPOŠTEVANJA TEH VARNOSTNIH NAPOTKOV LAHKO PRIDE DO STVARNE ŠKODE, ELEKTRIČNIH UDAROV IN DRUGIH RESNIH POŠKODB ALI CELO SMRTI.

Ta opozorila za izdelek, navodila in varnostna pravila zajemajo veliko tveganj, vendar pa ne vključujejo vseh možnih tveganj in nevarnosti. Prosimo, bodite pozorni in pravilno ocenite možna tveganja pri kopanju.

REFERENCA DELOV

Preden začnete postavljati bazen, si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi deli.

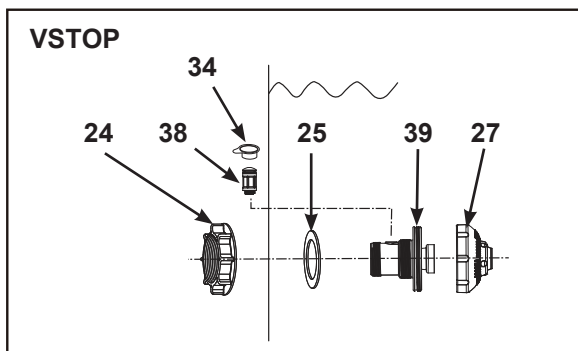


NAPOTEK: Risbe so samo za namene predstavitve. Mogoča so morebitna odstopanja od izdelka. **Ni v skladu z merilom.**

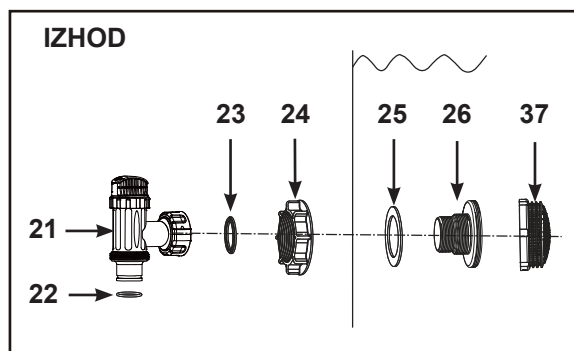
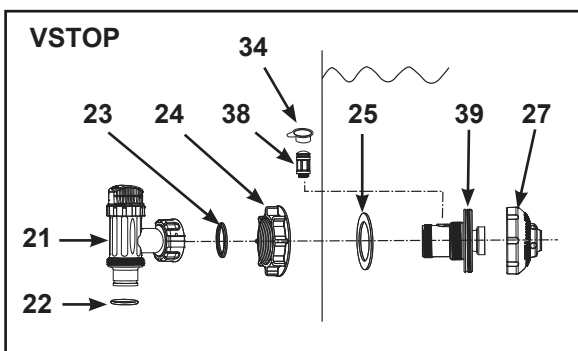
REFERENCA DELOV

Preden začnete postavljati bazen, si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi deli.

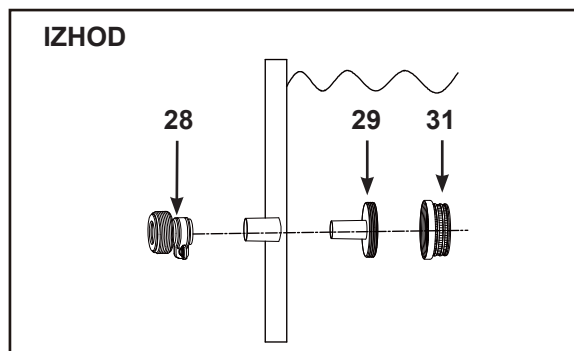
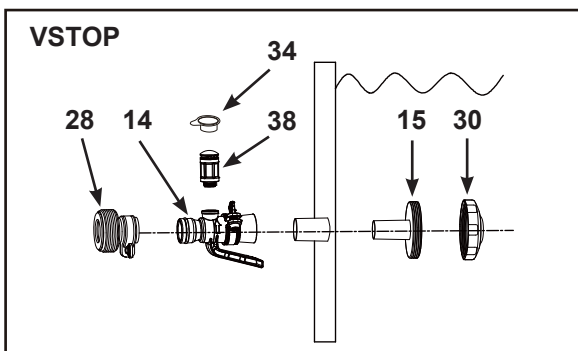
Če je bila črpalka kupljena posamezno, so priloženi samo ti deli dovodnega priključka:



Če je bila črpalka kupljena kot del kompleta za bazen s priključki/cevmi 1-1/2" (38 mm), so priloženi spodnji deli za pritrditev:



če je bila črpalka kupljena kot del kompleta za bazen s priključki/cevmi 1-1/4" (32 mm), so priloženi spodnji pritrdilni deli:



OPOMBA: risbe samo za ilustracijo. Dejanski izdelek se lahko razlikuje. Ne v obsegu.

Za naročilo teh delov se po potrebi obrnite na naše pooblašene servisne centre. Pri naročanju delov obvezno navedite številko modela in delovne številke.

REFERENCA DELOV (Nadaljevanje)

Preden začnete postavljati bazen, si vzemite trenutek časa, da preverite vsebino in se seznanite s posameznimi deli.

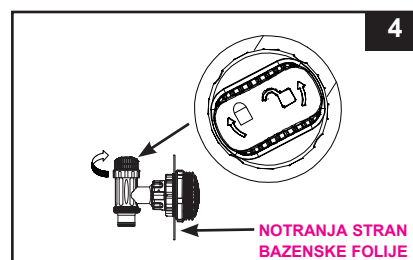
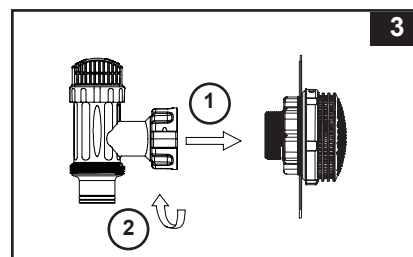
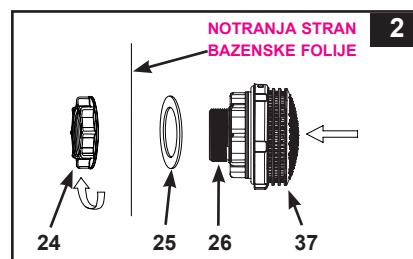
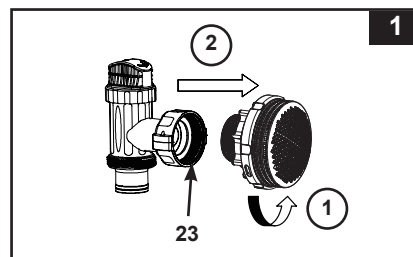
NO.	OPIS	ŠTEVILKA NADOMESTNEGA DELA	QTY.		
			Individually	Pool set 1-1/2" (38mm)	Pool set 1-1/4" (32mm)
1	MANOMETER	11720	1	1	1
2	POKROV REZERVOARJA IN KOMPLET 6-POTNEGA VENTILA	11721B	1	1	1
3	NAVOJNI POKROV ODTOKA	11131	1	1	1
4	NAPENJALNI OBROČ	11722	1	1	1
5	TESNILO POSODE ZA FILTER	11728	1	1	1
6	O-OBROČ ZA MOTOR PEŠČENEGA FILTRA	10712	1	1	1
7	SREDNJA CEV	11729	1	1	1
8	SITASTO DNO FILTRA	11730	1	1	1
9	POKROV IZPUSTNEGA VENTILA	11456	1	1	1
10	TESNILO ODTOČNEGA VENTILA	11385	1	1	1
11	TESNILO L-OBLIKE	11228	4	4	4
12	POVEZOVALNA CEV Z NAVOJNO MATICO	11010	2	2	2
13	POVEZOVALNA CEV PEŠČENEGA FILTRA	11763	1	1	1
14	ADAPTER ZA DOVOD ZRAKA ZA BAZEN	12368	-	-	1
15	PRIKLJUČEK ZA VSTOJNO CEDILO	12365	-	-	1
16	ZATIČ NAPENJALNEGA OBROČA	11726	1	1	1
17	VIJAK ZA NAPENJALNI OBROČ	11727	1	1	1
18	TESNILO L-OBLIKE	11412	1	1	1
19	PROSOJNI LOVILEC LISTJA	11733	1	1	1
20	MOTOR ČRPALKE	12704GS	1	1	1
21	ZAPORNI ZASUN (VKLJUČNO S CEVJO S TESNILNIM OBROČEM IN GUMIJASTO PODLOŽKO ZA VENTIL FILTRA)	10747	-	2	-
22	CEV S TESNILNIM OBROČEM	10262	-	2	-
23	GUMIJASTA PODLOŽKA ZA VENTIL FILTRA	10745	-	2	-
24	MATICA FILTRA	10256	2	2	-
25	PLOSKA GUMIJASTA PODLOŽKA ZA FILTER	10255	2	2	-
26	NAVOJNI PRIKLJUČEK FILTRA	10744	-	1	-
27	NASTAVLJIVA DOVODNA BAZENSKA ŠOBA	12369	1	1	-
28	IZPUSTNI VENTIL ZA ZRAK B	10722	-	-	2
29	PRIKLJUČEK FILTRA	11070	-	-	1
30	DOVODNA ŠOBA ZA BAZEN	12364	-	-	1
31	FILTRSKO SITO	12197	-	-	1
32	10" POSODA PEŠČENEGA FILTRA	12711	1	1	1
33	10" PLOŠČAD ZA PEŠČENI FILTER	12715	1	1	1
34	POKLOPKA ZRAČNEGA VENTILA	12373	1	1	1
35	VENTIL ZA IZPUST ZRAKA	10725	1	1	1
36	O-OBROČ VENTILA	10264	1	1	1
37	FILTRSKO SITO	12198	-	1	-
38	VENTIL ZA ZRAČNI CUREK	12363	1	1	1
39	NAVOJNI PRIKLJUČEK ZA DOVOD ZRAKA	12371	1	1	-

Pri naročilu delov upoštevajte, da je treba navesti številko modela in številko dela.

FILTER BAZENSKEGA ODTOKA IN OPREMA BATNEGA VENTILA (opcijsko)

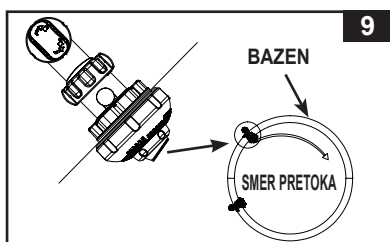
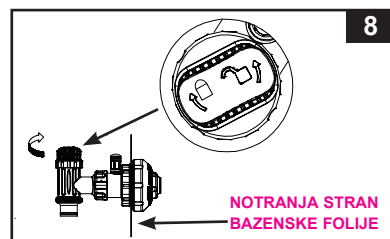
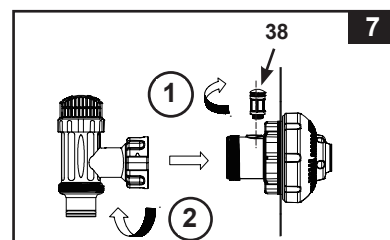
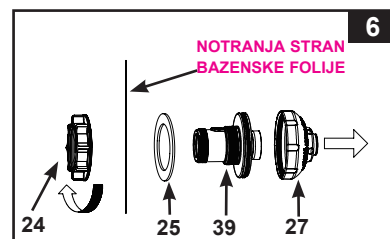
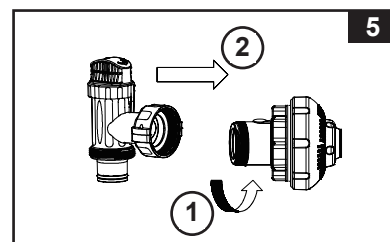
Filtrsko sito preprečuje, da bi tok **večje dele** posesal v filtrirno črpalko in s tem poškodoval črpalko. Če ima vaš bazen napihljiv zgornji obroč, namestite filter, podporo in **drсни ventil** še preden napihnete zgornji rob. Naraščajoče številke nadomestnih delov kažejo na prikaz nadomestnih delov v seznamu nadomestnih delov. Navodila za sestavljanje:

- Odvijte **enoto zapornega zasuna** v nasprotni smeri urinega kazalca in jo odvijte s povezave navojnega filtra **(26)** (glej risbo 1). Bodite pozorni na to, da ostane stopenjski tesnilni obroč **(23)** na svojem mestu. **Položite zaporni zasun** na tla na varno mesto.
- Matico filtra **(24)** odvijte v nasprotni smeri urinega kazalca z vijačnega konektorja **(26)**. Podložko **(25)** vstavite v vijačni konektor **(26)**.
- Filter in zaporni zasun namestite na spodnji položaj bazenskega odtoka (označeno z „+“). Vstavite priključni komad **(26)** z notranje strani stene bazena navzven v eno od predhodno pripravljenih lukenj, pri čemer ostane podložka na povezavi in tako nameščena na notranji strani stene bazena.
- Pred sestavljanjem je treba navoje namastiti z vazelinom. Matico filtra privijte v smeri urinega kazalca **(24)** s plosko stranjo matice filtra **(24)** v smeri zunanje strani roba bazena ponovno na navojni spoj **(26)** (glejte risbo 2).
- Z roko trdno privijte matico filtra **(24)** na vijačnem konektorju **(26)**.
- Vzemite **to enoto zapornega zasuna**. Prepričajte se, da je stopenjski tesnilni obroč nameščen na pravo mesto.
- Ponovno odvijte **enoto zapornega zasuna** na vijačni konektor filtra **(26)** (glejte k temu risbo 3).
- Ročaj **zapornega zasuna** zavrtite v smeri urnega kazalca v zaprti položaj. Preverite, ali je **zaporni zasun** varno oz. trdno zaprt. Ta preprečuje iztekanje vode pri polnjenju **v tej smeri** (glejte k temu risbo 4).



DOVODNA ŠOBA ZA BAZEN IN OPREMA DRSNEGA VENTILA (opcijsko)

1. Odvijte **enoto drsnega ventila** v nasprotni smeri urinega kazalca z navojnega priključka zračnega dovoda (39)
. (glejte k temu risbo 5). Pazite, da bo stopenjski tesnilni obroč (23) ostal na svojem mestu.
Drсни ventil položite na tla na varno mesto.
2. Odvijte **matico filtra (24)** v nasprotni smeri urinega kazalca z navojnega priključka zračnega dovoda (39)
. Podložko (25) vstavite v navojni spoj (39).
3. **Šobo** in zaporni zasun namestite v zgornji položaj dotoka vode v bazen. Napeljite spoj šobe (27 in 39) z notranje strani bazenske folije v eno od predhodno izvr-tanih odprtih. Podložka ostane pri tem na priključku in se pritisne ob notranjo stran folije stene.
4. Pred sestavljanjem je treba navoje namastiti z vazelinom. Zdaj odvijte **filtrirno matico (24)** s plosko stranjo proti zunanji strani folije obrnjeno v smeri urnega kazalca na navojni priključek za dovod zraka (39) . (glejte risbo 6).
5. Nastavljivo bazensko dovodno šobo (27) in **matico filtra (24)** ročno privijte na navojnem priključku zračnega dovoda (39) .
6. Vzemite **to enoto zapornega zasuna**. Prepričajte se ,da je stopenjski tesnilni obroč nameščen na pravo mesto .
7. Privijte ventil zračnega curka (38) **na** navojni priključek za dovod zraka (39). **NAPOTEK:** Prepričajte se, da je ventil za zračni curek trdno privit in je obrnjen navzgor. Lovilec listja privijte **na enoto zapornega zasuna** v smeri urinega kazalca ponovno na navojni priključek za dovod zraka (39) . (glejte risbo 7).
8. Ročaj **zapornega zasuna** zavrtite v smeri urnega kazalca v zaprti položaj. Preverite, ali je **zaporni zasun** varno oz. trdno zaprt. Ta preprečuje, da bi voda pri polnjenju tekla ven (glejte risbo 8).
9. Za boljše kroženje vode nastavite smer glave **šobe** tako, da kaže stran od bazenskega odtoka (glejte risbo 9).
10. Sedaj lahko bazen napolnite z vodo. Navodila za to najdete v uporabniškem priročniku za prostostoječi bazen.



OPOMBA: Ventila zračnega curka (38) ne prekrivajte s pokrovčkom ventila (34) v normalnih razmerah ali ko črpalka deluje. Za več podrobnosti glejte razdelek Vodnik za odpravljanje težav.

SPECIFIKACIJE IZDELKA

Peščeni filter odstrani plavajoče delce **vendar** ne razkuži oz. očisti vašega bazena. Bazenska kemija je posebno področje in za podrobnejše informacije se obrnite na vašega lokalnega strokovnjaka s področja bazenskih storitev.

Električno napajanje:	220-240 Volt AC
Zmogljivost v vatih:	190 W
Največji dovoljen delovni tlak:	1.4 barov (20 psi)
Efektivno področje filtriranja:	0.05 m ² (0.54 ft ²)
Pretok filtrirne črpalke :	4.5 m ³ /uro (1200 galon/uro)
Priporočeno filtrirno sredstvo:	kremenčev pesek ali granulirano steklo . Zrnatost bi morala znašati 0,4 - 0,8 mm ali 0,7 - 1,2 mm . Stopnja neenakosti leži pod 1,75.
Priporočena količina filtrirnega sredstva:	Kremenčev pesek 12 kg ali granulirano steklo 8,5 kg
Omejena garancija:	glejte "Garancija"

NAVODILA ZA SESTAVLJANJE

POTREBNO ORODJE: En križni izvijač

Prostor za postavitve in sestavo črpalke:

- Sistem je treba sestaviti na trdni podlagi, kjer ni vibracij.
- Zagotovite prostor, ki je **zaščiten pred** vremenom, vlago, prekomernim zračenjem in pred temperaturami pod lediščem.
- Za rutinsko vzdrževanje zagotovite dovolj dostopa, dovolj prostora in zadostno osvetlitev.
- Motor črpalke potrebuje prosto kroženje zraka za hlajenje. Črpalke zaradi tega ne nameščajte v okolje, kjer je para ali pa ni dovolj zračenja.

Za sestavo tega izdelka je potrebna skupina 2 ali več oseb.

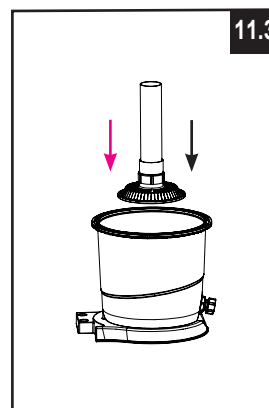
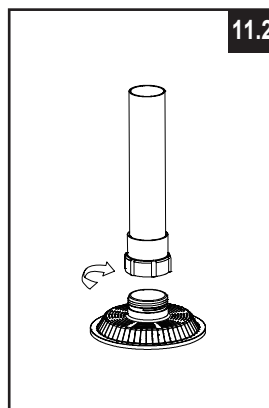
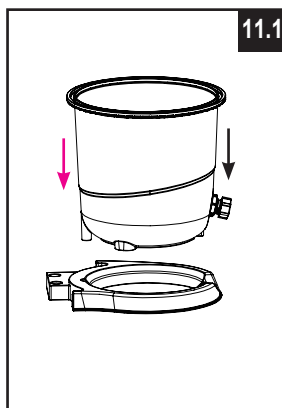
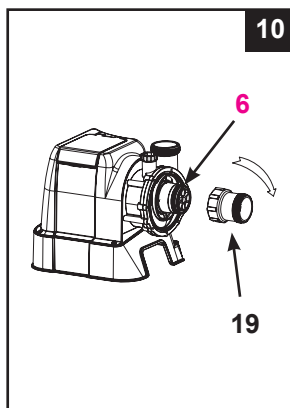
Samo za domačo uporabo.

Namestitev lovilca listja:

1. Prepričajte se, da je o-obroč (6) črpalke pravilno nameščen. Lovilec listja privijte v smeri urinega kazalca (19) na vhod motorja (glejte k temu risbo 10).

Nameščanje posode za pesek:

1. Namestite **ploščo za peščeni filter** na zeleno lokacijo.
2. Namestite **posodo za peščeni filter na ploščo za peščeni filter** (glejte k temu risbo 11.1).



NAVODILA ZA SESTAVLJANJE (nadaljevanje)

3. Srednjo cev privijte ročno previdno (7) v smeri urinega kazalca na sitasto dno filtra (8) (glejte risbo 11.2).
4. Sitasto dno filtra in s tem povezano srednjo cev položite navpično v posodo peščenega filtra.
Prepričajte se, da priključek sitastega dna filtra varno ustreza v dno posode in, da se srednja cev nahaja na sredini v rezervoarju (glejte risbo 11.3).

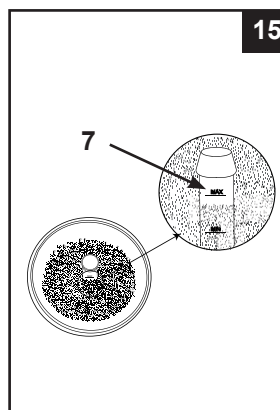
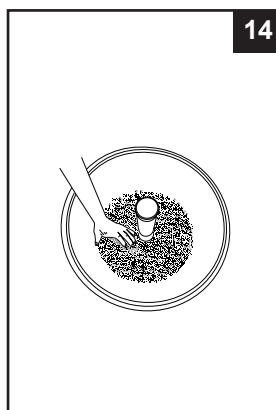
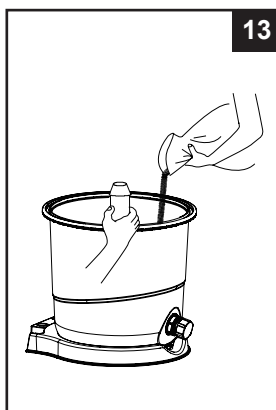
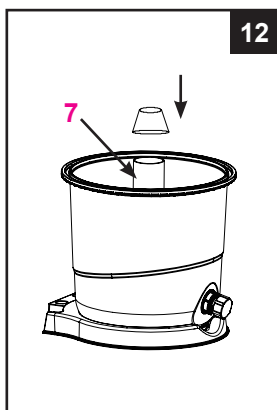
Polnjenje peska:

POMEMBNO: Uporabljajte samo kremenčev pesek ali granulirano steklo z velikostjo zrn 0,45 - 0,85 mm in stopnja neenakosti leži pod 1,75.

Uporabite samo material za filter, ki ga določa proizvajalec.

Upoštevajte: Pred polnjenjem posode s peskom se prepričajte, da sta sitasto dno filtra in s tem povezana srednja cev (7) varno pritrjena na dno posode in se nahajata navpično na sredini v posodi.

1. Da bi pri polnjenju peska preprečili, da pade pesek v zgornjo odprtino srednje cevi pokrijte odprtino srednje cevi z lončkom ali podobnim predmetom (glejte risbo 12).
2. Medtem, ko ena oseba drži srednjo cev, da ostane na sredini, polnite pesek ročno v majhnih količinah v posodo, da preprečite, da se povezava sitastega dna filtra ne premakne (glejte risbo 13).



3. Posodo najprej napolnite približno samo do polovice, da se pesek enakomerno porazdeli v posodi. Nato napolnite nekaj vode v posodo, da dosežete učinek dušenja, ko se dopolni preostali pesek. To prepreči, da bi sitasto dno filtra (8) prejelo premočan udarec (glejte risbo 14).
4. Napolnjena količina peska mora biti med oznakama „MIN“ in „MAX“ na srednji cevi. Pesek še poravnajte z roko, da se enakomerno porazdeli (glejte k temu tudi risbi 14 in 15).
5. Z odprtine srednje cevi odstranite zaščitni lonček.
6. Okrog posode odstranite ves pesek.

POMEMBNO: Prepričajte se, da se srednja cev (7) po polnjenju s peskom še vedno nahaja na sredini, preden nadaljujete z naslednjim korakom.

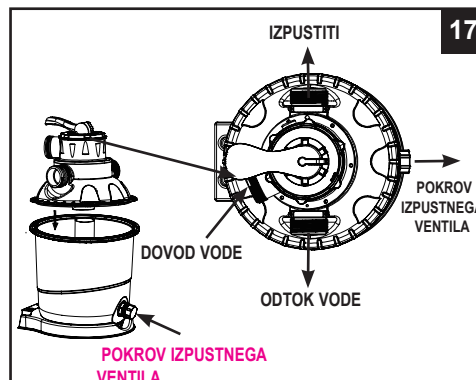
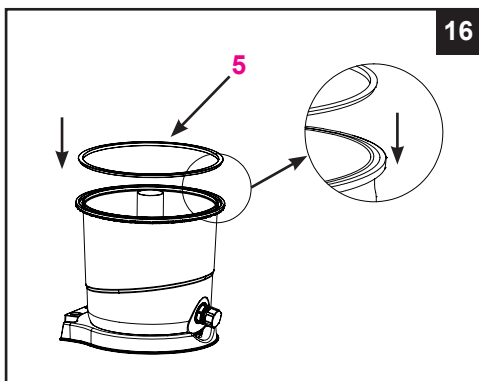
NAVODILA ZA SESTAVLJANJE (nadaljevanje)

⚠ OPOZORILO

Nedovoljena oz. nepravilna povezava ventila posode in sponke lahko povzroči, da ventil in sponko zaradi tlaka raznese in to lahko pripelje do resnih poškodb, materialne škode in celo smrti.

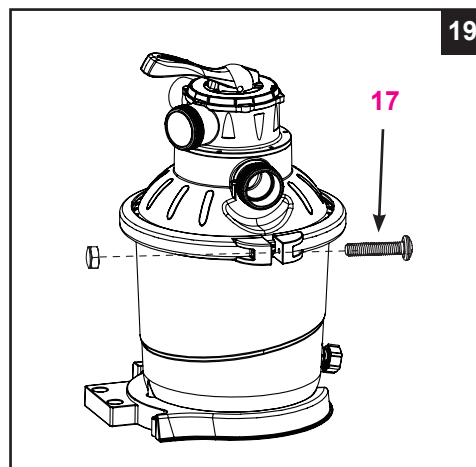
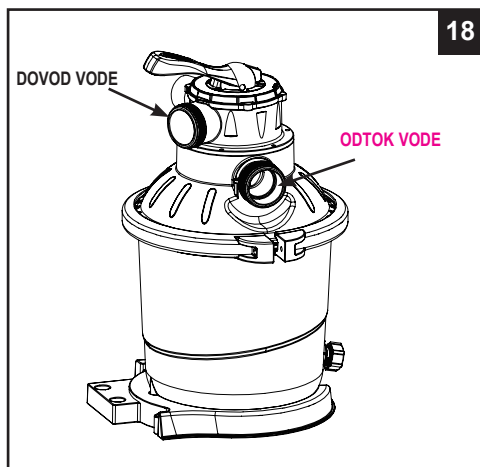
Montaža 6-potnega ventila:

1. Prepričajte se, da se O-obroč (5) nahaja na pravem mestu oz., da je pravilno vstavljen (glejte risbo 16). UPOŠTEVAJTE: Prepričajte se, da tesnilo posode ni onesnaženo s peskom ali drugimi tujki.
2. Počasi spustite pokrov 6-potnega ventila nad posodo in se prepričajte, da napeljava obtoka, ki se nahaja pod pokrovom 6-potnega ventila, varno naseda v zgornjo odprtino srednje cevi (7)(glej risbo 17). Prepričajte se, da je tesnilo posode nameščeno med zgornjim robom posode in robom pokrova 6-potnega ventila. **POMEMBNO:** Prepričajte se, da je 6-potni ventil z utorom usmerjen na zgornji rob posode.



POMEMBNO: Na 6-potnem ventilu se nahajajo 3 odprtine za napeljavo cevi, prepričajte se, da je povezava odtoka (od filtra do bazena) na ventilu obrnjena v smeri bazena (glejte risbo 18).

3. Odstranite vijake napenjalnega obroča in napenjalni obroč namestite okrog rezervoarja in prirobnice 6-potnega ventila. Nato vijake ponovno vstavite v napenjalni obroč in jih trdno privijte z izvijačem (ni priložen) (glejte tudi risbi 18 & 19).



NAVODILA ZA SESTAVLJANJE (nadaljevanje)

Sestava motorja črpalke:

1. Na izpust motorja črpalke namestite o-obroč L-oblike(18). Priključite cev peščenega filtra (13)v smeri urinega kazalca na motor črpalke(glejte risbo 20).
2. Enoto motorja povežite s ploščo za peščeni filter (glejte k temu risbo 21.1).

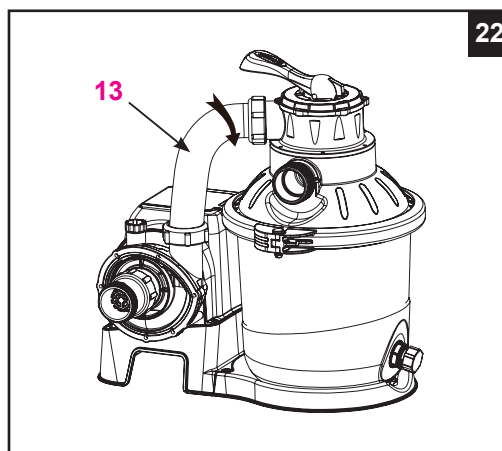
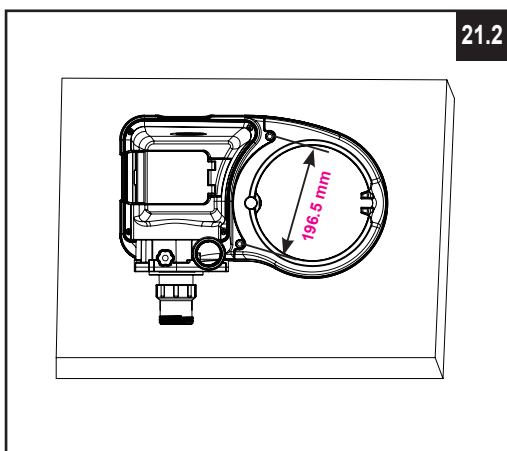
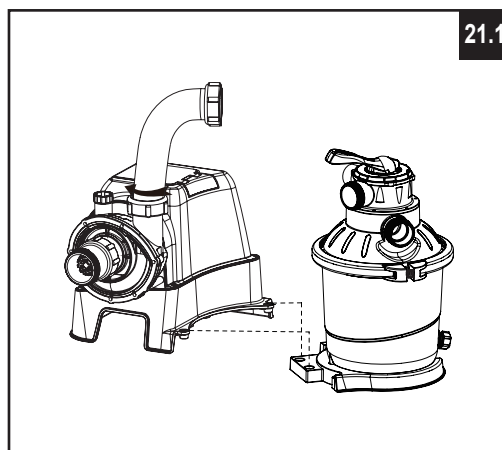
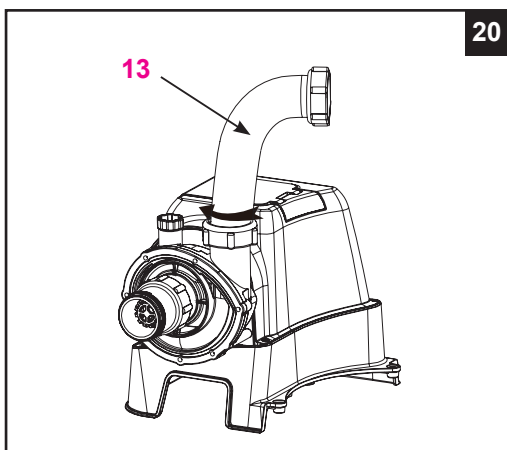
UPOŠTEVAJTE: Prepričajte se, da je povezava dovodne cevi lovilca listja usmerjena v smeri bazena.

POMEMBNO: Na splošno je treba filtrirno črpalko trajno postaviti v navpični položaj na tleh ali pa varno pritrditi na podlago. Pri pristojnem uradu poizvedite ali obstajajo predpisi za filtrirne črpalke za sestavljive bazene

. Če to velja, potem lahko filtrirno črpalko pritrdite na ploščad z uporabo obeh pritrdilnih lukenj na dnu. Glejte k temu risbo 21.2.

Da bi preprečili naključno prevrnitev, je možno filtrirno črpalko pritrditi na betonsko ali na leseno ploščad.

- Pritrdilne luknje imajo premer 6,4 mm, njihova razdalja znaša 196.5 mm.
 - Uporabite dva zatiča in matici z največjim premerom 6,4 mm.
3. O-obroč L-oblike namestite (11) na dovodni priključek 6-potnega ventila. Povezovalno cev peščenega filtra priključite v smeri urinega kazalca (13) na dovodni priključek 6-potnega ventila (glejte risbo 22).

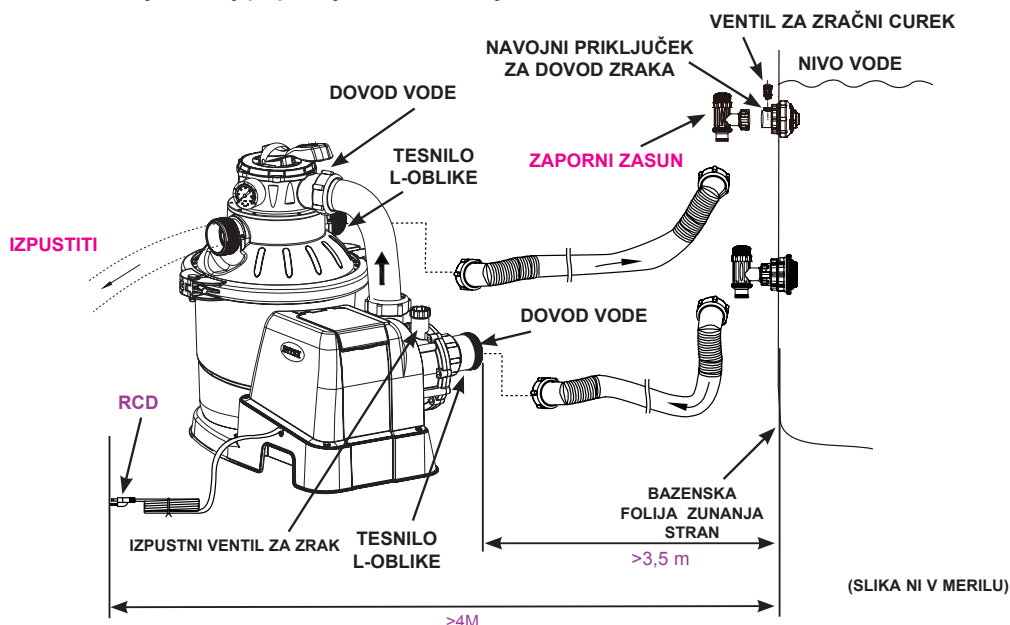


MONTAŽA POVEZOVALNE CEVI**⚠ OPOZORILO**

- Izdelek postavite najmanj 3.5 m oddaljen od bazena.
- Vtič naprave se mora nahajati več kot 4 m stran od bazena na najmanjši višini 1.2 m.
- Ta izdelek namestite stran od bazena, da preprečite plezanje otrok na črpalko in s tem dostop do bazena.

6-potni ventil ima 3 odprtine za cevi.

1. En konec cevi (12) povežite z dovodom pred filtra in drugi konec cevi s spodnjim zapornim zasunom, pri katerem je v bazenu nameščena sitasta košara. Prepričajte se, da so cevne navojne matice varno pritrjene.
2. Drugo cev (12) povežite med odtokom vode 6-potnega ventila in zgornjim zapornim zasunom dovodne šobe. Prepričajte se, da je matica cevne navoja varno pritrjena.
3. Tretjo odprtino cevne spojke (odtok odpadne vode) na 6-potnem ventilu s pomočjo cevi (ni vključena v obseg dobave) napeljite v ustrezno odtočno korito. Odstranite pokrov odtoka preden namestite odtočno cev.
4. Peščeni filter je sedaj pripravljen na filtriranje bazenske vode.



Po določilih mednarodnega standarda IEC 60364-7-702 morajo med električno napravo in bazenom in drugo opremo bazena biti zagotovljene naslednje razdalje.

- Filtrirno črpalko je treba namestiti več kot 3,5 m stran od sten bazena.
- Električni vtič filtrirne črpalke za vir elektrike 220-240 voltov mora biti nameščen več kot 4 m stran od sten bazena.

Za ustrezne standarde in zahteve glede „Električne inštalacije bazenov in bazenske opreme“ se obrnite na vaše lokalne urade. Naslednja preglednica služi zgolj za referenco.

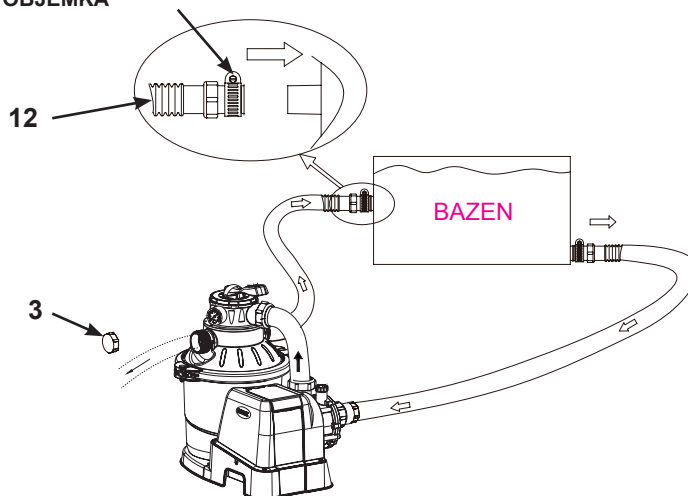
Država/regija	Številka standarda
Mednarodni	IEC 60364-7-702
Francija	NF C 15-100-7-702
Nemčija	DIN VDE 0100-702
Nizozemska	NEN 1010-702

MONTAŽA POVEZOVALNE CEVI(nadaljevanje)

Za bazene, ki niso znamke INTEX:

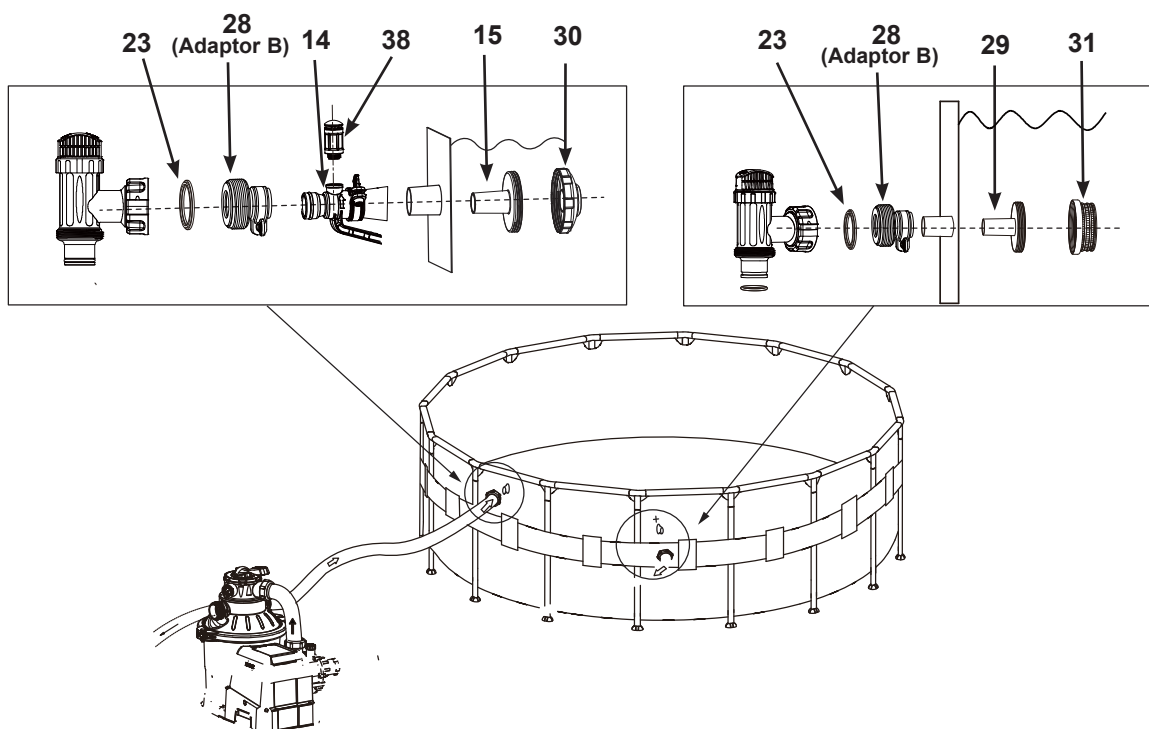
Povezovalno cev (12) namestite na podpore za dovod/odvod bazena in jo pritrdite varno z veliko cevno objemko.

VELIKA CEVNA
OBJEMKA



Za bazene INTEX z 32 mm spoji/cevmi:

Prepričajte se, da je ventil zračnega toka (38) trdno privit na adapter za zrak bazenskega dovoda (40) in je obrnjen navzgor.



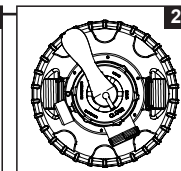
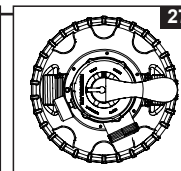
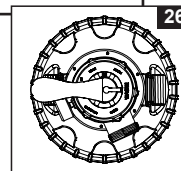
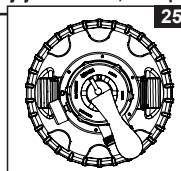
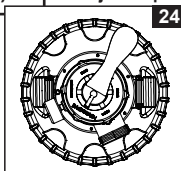
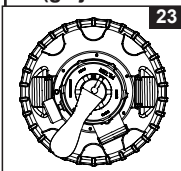
NAVODILA ZA UPORABO

⚠ OPOZORILO

- Obstaja tveganje električnega udara. Filtrirno črpalko je dovoljeno priključiti samo na ozemljeno vtičnico, zaščiteno z zaščitno napravo za okvarni tok (RCD) z nazivnim okvarnim tokom ne več kot 30mA. Če ne morete ugotoviti, ali je vtičnica ustrezno zaščitena, se obrnite na električarja. Pri električarju naročite izvedbo zaščitne vtičnice z **najvišjo dovoljeno vrednostjo 30mA**.
- Da bi preprečili tveganje električnega udara ne uporabljajte podaljškov, ur za časovni vklop ali podobnega, **da napravo** priključite na elektriko. Zagotovite, da se vtičnica nahaja na primernem mestu.
- Če stojite v vodi ali če imate mokre roke, naprave ne uporabljajte in **ne izvlecite vtiča iz vtičnice.**
- Ta naprava nikoli ne sme delovati pri tlaku, višjem od obratovalnega tlaka, ki je naveden na posodi filtra.
- Preden spremenite položaj 6-potnega ventila, vedno izklopite črpalko.
- Če ta izdelek deluje brez pretoka vode, lahko to pripelje do nastanka **velikega pritiska, ki lahko sproži eksploziji podobno reakcijo, do resnih poškodb, materialne škode ali smrti**
- Če črpalke nikoli ne preskušajte s stisnjenim zrakom. Sistema nikoli ne upravljajte s temperaturo vode nad 35°C (95°F).

Položaji 6-potnega ventila in funkcija:

Položaj ventila	Funkcija	Smer pretoka vode
FILTERN/FILTER (glejte risbo 23)	Sesanje, običajen način filtriranja	Od črpalke skozi filtrirni material do bazena
POVRATNO IZPIRANJE/ BACKWASH (glejte risbo 24)	Obraten pretok vode za čiščenje filtrirnega materiala	Od črpalke skozi filtrirni material do ventila za odtok odpadne vode
KASNEJŠE IZPIRANJE/ RINSE (glejte risbo 25)	Za začetno čiščenje peska pri prvem zagonu, in za glajenje peščene plasti po povratnem izpiranju	Od črpalke skozi filtrirni material do ventila za odtok odpadne vode
IZPRAZNJEVANJE/ WASTE (glejte risbo 26)	Za izpraznjevanje močno onesnažene vode , za zmanjšanje količine vode v bazenu ali za izpraznitev bazena	Od črpalke do ventila za odtok odpadne vode, mimo filtrirnega materiala
KROŽENJE/PONOVNO KROŽENJE (glejte risbo 27)	Da voda teče nazaj v bazen, ne da bi pri tem šla skozi filtrirni material	Od črpalke skozi ventil do bazena, mimo filtrirnega materiala
ZAPRTO (glejte risbo 28)	Zapre vsak pretok do filtra in do bazena „Te funkcije ne uporabljajte med tem, ko črpalka teče“	



Opis krmilnega polja:

Vklop / izklop	Zakleni / odkleni	Ura
-----------------------	--------------------------	------------

Prikaz LED	Definicije
00	Način pripravljenosti (prvi zagon / delovni proces zaključen)
01	Najmanj obratovalnih ur (1 ura preostane)
02-11	Delovne ure (2-11 ur preostane)
12	Največ delovnih ur (12 ur preostane)
FP	Ura IZKLOP (črpalka deluje neprekinjeno)
.	Način varčevanja z energijo

NAVODILA ZA UPORABO (nadaljevanje)**Prva uporaba in upravljanje:****Preden začnete z uporabo se prepričajte, da:**

- So vse povezovalne cevi varno in trdno pritrjene, in je bila napolnjena pravilna količina filtrirnega peska.
- Je celoten sistem priključen na ozemljeno vtičnico, ki je zaščitena z zaščitno napravo za okvarni tok FI ali z zaščitnim stikalom za okvarni tok.

⚠ POZOR

Kontrolni ventil filtra ima položaj blokade. Ko se ventil nahaja v tem položaju blokade, črpalka nikoli ne bi smela delovati. Če črpalka deluje, medtem ko je ventil zaprt, obstaja nevarnost eksplozije.




1. Oba ročaja zapornega zasuna obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca dokler ne zaskočita. S tem odprete ventile in omogočite, da voda teče skozi peščen filter.

2. **Odzračite sistem** - prepričajte se, da na 6-potnem ventilu izhod v smeri kanala ni zaprt in je možno odpadno vodo usmeriti v smeri kanala.

Črpalko je treba izklopiti. 6-potni ventil nastavite na odprte odzračevalni ventil (36) ohišja motorja (glejte risbo 29). Takoj, ko voda izstopi, ventil ponovno zaprite.

3. **Povratno izpiranje** - prepričajte se, da je črpalka izklopljena, pritisnite 6-potni ventil navzdol in ga zavrtite v položaj „BACKWASH“ (povratno izpiranje) (glejte k temu tudi risbe 24 & 30).

POMEMBNO: Da bi preprečili poškodbe 6-potnega ventila, potisnite ročaj vedno navzdol, preden ga obrnete. Preden spremenite položaj 6-potnega ventila, vedno izklopite črpalko.

4. Pritisnite  za vklop sistema in nato pritisnite  za nastavitve  atovalnega časa z URO (za izčrpane informacije preberite poglavje „Sistem v načinu URA ali ročno obratovanje“). Voda

kroži nazaj skozi filterni material in do kanalizacijskega odtoka. Povratno izpiranje pustite tako dolgo delovati, da voda, ki teče skozi prosojni adapter, ni povsem čista (bistra).

UPOŠTEVAJTE: Če na zaslonu LED utripa „00“ je naprava v načinu pripravljenosti in črpalka ne deluje. Prvo povratno izpiranje filtra priporočamo, da se iz filtrirnega materiala odstranijo vse nečistoče ali fini peščeni delci.

5. Črpalko izklopite, 6-potni ventil nastavite na položaj „RINSE“ (izpiranje) (glejte risbo 25).

6. Vključite črpalko in pustite, da približno eno minuto dolgo teče, da se peščena plast po povratnem splakovanju filtrirnega materiala ponovno izravna.

7. Črpalko izklopite, 6-potni ventil nastavite na položaj „FILTER“ (glejte risbo 23).

8. Vključite črpalko. Sistem sedaj deluje v običajnem načinu filtriranja. Pustite črpalko delovati,

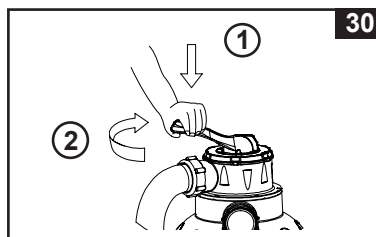
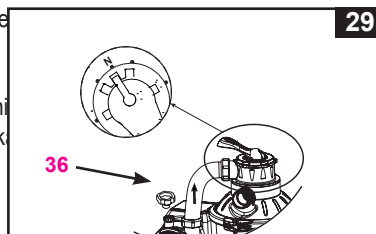
dokler ne dosežete zelene čistosti bazenske vode in ne več kot 12 ur na dan. Če sistem uporabljate prvič priporočamo, da ga nastavite na daljši čas obratovanja ure ali „FP“, da črpalka neprekinjeno teče brez URE.

9. Zabeležite prvi prikaz na manometru, ko je filtrirni medij čist.

UPOŠTEVAJTE: Med prvo uporabo sistema se lahko zgodi, da je potrebno pogostejše povratno izpiranje zaradi neobičajno močne onesnaženosti v vodi in pesku. Ker filtrirna naprava iz vode odstranjuje umazanijo in nečistoče, lahko nakopičena umazanija v posodi za filter zviša pritisk in zmanjša pretok. Če na sistem ni priključena nobena sesalna priprava in je prikaz manometra v rumenem območju je čas za povratno izpiranje peščene posode, glejte „BACKWASH“ (povratno izpiranje) v poglavju „Prvi zagon in upravljanje“.

Če je na sistem priključena sesalna priprava (npr. Intex Auto Pool Cleaner) lahko to pripelje do tega, da se pretok zmanjša in pritisk zviša. Odstranite vsako sesalno napravo in preverite ali prikazovalnik tlaka pade z rumenega področja nazaj na zeleno področje.

10. Opazujte prikaz na manometru in tedensko preverjajte, da niso dovodne in odvodne odprtine blokirane. Če je prikaz manometra v rumenem območju, je čas za povratno izpiranje filtrirnega medija.




NAVODILA ZA UPORABO (nadaljevanje)




Sistem naj deluje v načinu „TIMER“ ali pa v ročnem načinu:

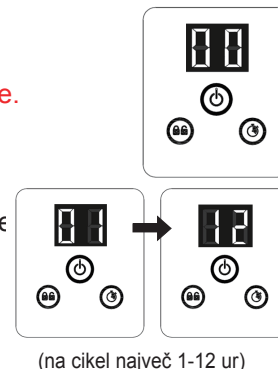
Za delovanje peščenega filtra v načinu „FILTER“ z upravljanjem „ČAS“:

1. Vklon naprave:


Pritisnite tipko . Utripajoča koda „00“ se pojavi na zaslonu LED in sporoča, da lahko napravo sedaj na novo programirate.

2. Nastavitev obratovalnega časa:

Z utripanjem kode „00“ pritisnite tipko  da nastavite potrebne obratovalne ure. Potrebne obratovalne ure so navedene v preglednici obratovalnega časa in jih je z velikostjo bazena. S pritiskom tipke  se zviša čas z 01 do najv. 12 ur. Če ste izbrali preveč ur držite pritisnjeno tipko  in ponovite postopek. **Vgrajena ura bo sedaj peščeno filtrirno črpalko aktivirala za število ur, ki ste jih nastavili, in sicer vsak dan ob enakem času.**




3. Ponovno blokirajte tipkovnico:

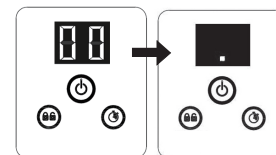
Če se prikaže izbrano število ur, pritisnite tipko  dokler se ne oglasi „pisk“ . Ko kontrolne gumbes fiksirate v tem položaju preprečite nepooblaščen spremembe delovnega cikla.

UPOŠTEVAJTE: Če ste pozabili blokirati krmilne tipke, potem jih bo sistem samodejno blokiral in 10 sekund kasneje se bo nadaljevalo obratovanje.

Peščena filtrirna črpalka filtrira sedaj vodo in se izklopi ob poteku obratovalnega časa.

4. Če je potrebno prilagodite obratovalni čas:

Obratovalne ure lahko prilagodimo na novo, če je to potrebno. Pritisnite tipko  dokler ne zaslišite „piska“, da odklenete tipkovnico. Ponovite korake od 2 do 3.






5. Način varčevanja z energijo

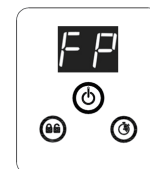
- Ko se cikel zaključi, prikazuje LED zaslon „00“. Sistem je sedaj v načinu pripravljenosti. Po 5 minutah sistem preklopi v način varčevanja z energijo in LED zaslon prikazuje „.“
- Sistem se samodejno ponovno vklopi po 24 urah.
- Če je sistem v načinu varčevanja z energijo, potem pritisnite poljubno tipko in sistem bo za kratek čas prikazal programiran čas in nato „00“.

Za ogled ur, ki so predhodno nastavljene v uri:

Medtem ko črpalka teče, pritisnite tipko . Na zaslonu utripajo predhodno nastavljene ure za 10 sekund, nato zaslon prikazuje preostale obratovalne ure.

Za ročno upravljanje peščenega filtra (brez načina „TIME“):

1. Da pustite črpalko in URO delovati, pritisnite tipko za vklop črpalke. Nato pritisnite tipko , dokler LED ne prikazuje „FP“, kar opozarja na to, da je URA izklopljena in črpalka sedaj  neprekinjeno deluje.
2. Za izklop črpalke, ponovno pritisnite na tipko .



BAZENI INTEX PREGLEDNICA ČASOV OBRATOVANJA (BREZ SLANOVODNEGA SISTEMA INTEX)

Ta tabela prikazuje potreben čas obratovanja za povprečno uporabo peščenega filtra za sestavljive bazene.

Če je sistem priključen na „Slanovodni sistem Intex“, bi morala filtrirna črpalka obratovati dalj časa, kot je potreben obratovalni čas sladkovodnega sistema Intex.

Velikost bazena		Kapaciteta vode (računano z 90% za bazen z okvirjem in 80% za bazen Easy Set ter za ovalen bazen)		Obratovalni čas peščenega filtra (za en pretok)/(ur)
		(galon)	(litrov)	
Intex SESTAVLJIVI BAZENI				
EASY SET® BAZEN	15' x 33" (457cm x 84cm)	2587	9792	3
	15' x 36" (457cm x 91cm)	2822	10681	3
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3284	12430	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	3736	14141	4
	16' x 42" (488cm x 107cm)	3754	14209	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	4273	16173	5
	18' x 42" (549cm x 107cm)	4786	18115	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	5455	20647	6
BAZEN Z OKVIRJEM RONDO	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	2
	15' x 36" (457cm x 91cm)	3282	12422	4
	15' x 42" (457cm x 107cm)	3861	14614	4
	15' x 48" (457cm x 122cm)	4440	16805	5
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	7
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	7
ULTRA FRAME BAZEN	12' x 36" (366cm x 91cm)	2086	7896	2
	14' x 48" (427cm x 122cm)	3861	14614	4
	16' x 48" (488cm x 122cm)	5061	19156	5
	18' x 48" (549cm x 122cm)	6423	24311	7
	18' x 52" (549cm x 132cm)	6981	26423	7
BAZEN Z OKVIRJEM FRAME POOL SET GRAPHIT	16'8" x 49" (508cm x 124cm)	5061	19156	5
	18'8" x 53" (569cm x 135cm)	6981	26423	7
OVALEN BAZEN Z OKVIR- JEM FRAME POOL	18' x 10' x 42" (549cm x 305cm x 107cm)	2885	10920	3
	20' x 12' x 48" (610cm x 366cm x 122cm)	4393	16628	5
	24' x 12' x 48" (732cm x 366cm x 122cm)	5407	20465	6
	28' x 12' x 48" (853cm x 366cm x 122cm)	6420	24300	7
BAZEN Z OKVIRJEM FRAME POOL ULTRA QUADRA	15' x 9' x 48" (457cm x 274cm x 122cm)	3484	13187	4
	18' x 9' x 52" (549cm x 274cm x 132cm)	4545	17203	5

UPOŠTEVAJTE: V uri je vprogramiranih 10 minut v primerjavi z nastavitvijo dejanskega časa .

DRUG BAZEN KOT INTEX PREGLEDNICA ČASOV OBRATOVANJ

Ta tabela prikazuje potreben čas obratovanja za povprečno uporabo peščenega filtra za sestavljive bazene.

Kapaciteta vode		Obratovalni čas peščenega filtra (za en pretok) (ur)
(galon)	(litrov)	
2000	7570	2
3000	11355	3
4000	15140	4
5000	18925	5
6000	22710	6
7000	26495	7
8000	30280	8

NEGA IN ČIŠČENJE

- Vsak bazen potrebuje nego, da ostane voda čista in higienična. Z redno kontrolo kemikalij v bazenu in z uporabo filtrirne črpalke lahko zagotovimo oz. ohranimo optimalno stanje vode. Pri lokalnem trgovcu z bazeni se pozanimajte glede dodajanja klora, algicida in drugih kemikalij za čiščenje.
- Kemikalije shranjujte izven dosega otrok.
- V času uporabe bazena vodi ne dodajajte kemikalij. Pride lahko do draženja kože ali oči.
- Zelo pomembno je dnevno preverjanje pH-vrednosti in stanja vode, saj tako ohranimo optimalno kakovost vode. To kontrolo bi morali zagotoviti v času celotne sezone, še posebej po postavitvi bazena. Tudi glede tega se lahko obrnete na vašega lokalnega prodajalca bazenov.
- Pri prvem polnjenju v sezoni lahko pride do nečistoč vode, ki zahtevajo dodatne bazenske kemikalije in dodaten čas filtriranja. Nikomur ne dovolite plavanja v bazenu, medtem ko uravnavate pH-vrednost. Tudi v tem pogledu prejemete navodila pri vašem lokalnem prodajalcu bazenov.
- Kemično obdelana voda, ki zaradi igranja otrok v bazenu pljuska čez rob, lahko uniči travo ali grmičevje v bližini bazena. Trava oz. zelene površine pod folijo bazena se uničijo. **NAPOTEK:** Nekatere vrste trave lahko rastejo skozi folijo bazena.
- Čas delovanja filtra je odvisen od vremena, velikosti bazena in navad uporabe. Sami preverite različna obdobja uporabe, da dosežete čisto in prosojno vodo.
- Evropski standard EN16713-3 navaja nekaj dodatnih informacij o kakovosti bazenske vode in pripravi vode; najdete jih na www.intexcorp.com/support.



POZOR

Koncentrirane raztopine klora lahko poškodujejo **folijo bazena**. Vedno natančno upoštevajte navodila proizvajalcev kemičnih sredstev in opozorila glede zdravja in morebitnih tveganj.

SHRANJEVANJE ZA DALJ ČASA IN PREZIMOVANJE



POZOR

Če voda zmrzne, pride do poškodb peščenega filtra in garancija ni veljavna. Če je potrebna raztopina proti zmrzovanju, potem uporabite propilen glikol. Propilen glikol ni strupen in plastičnih elementov sistema ne bo poškodoval, druga sredstva proti zmrzovanju so zelo strupena in lahko poškodujejo plastične elemente sistema.

1. Preden bazen izpraznite pred skladiščenjem ali spremembo mesta postavitve, se prepričajte, da je mogoč odtok vode oz., da je v bližini kanal ali drugi odtoki (pomembno: voda mora odtekati stran od hiše) Pri izpustu vode iz bazena upoštevajte po potrebi lokalne predpise.
2. Enoto izklopite, izvlecite vtič iz električne vtičnice.
3. Ko je bazen prazen, odklopite vse povezovalne cevi od črpalke in zapornih zasunov ter odstranite **filter**/zaporni zasun s stranice bazena.
4. Odvijte navojne kapice pokrova odtoka (9) v **nasprotni smeri** urinega kazalca z navojne kapice odtoka, da tako posodo skrbno izpraznite. Navojna kapica odtoka se nahaja na spodnji strani posode za filter.
5. Motor črpalke snemite s **podlage peščenega filtra**.
6. Dele peščenega filtra in povezovalne cevi pustite na prostem, da se **temeljito** posušijo na zraku.
7. V nadaljevanju navedene O-obroče in podložke namažite z vazelinom, če je predvideno daljše skladiščenje.
 - Tesnilo L-oblike (11 & 18).
 - O-obroči za cev črpalke (22).
 - Podložke ventilov filtra (23).
 - Ploske gumijaste podložke za filter (25).
8. Pritisnite ročaj 6-potnega ventila navzdol in prestavite ventil v položaj N. S tem omogočite, da lahko voda odteče iz ventila. 6-potni ventil pustite v tem neaktivnem položaju.
9. Najbolje je, da vse suhe dele in motor črpalke skladiščite v originalni embalaži. Da bi preprečili težave zaradi kondenzacije ali rje, motorja črpalke ne prekrivajte s plastičnimi vrečami in ga ne zavijajte vanje.
10. Motor črpalke in opremo skladiščite na suhem mestu. Temperatura skladišča mora biti preverjena in znašati med **0 in 40 stopinj Celzija**.
11. Posodo pokrijte s prekrivno ali plastično ponjavo, da jo zaščitite pred vremenskimi vplivi.

NAVODILA ZA ODPRAVLJANJE NAPAK

TEŽAVA	RAZLOG	REŠITEV
VKLOPI SE MOTOR FILTRA	<ul style="list-style-type: none"> Ni vstavljen. Sproženo je (GFCI/RCD) zaščitno stikalo. Motor je pregret in zaščita pred pregretjem ga je izklopila. 	<ul style="list-style-type: none"> Omrežni kabel je treba priključiti v priključno vtičnico za 3 kable, ki je zaščiten z zaščitnim stikalom kategorije A - FI ali z zaščitno napravo. Ponastavite zaščitno stikalo. Če se ponovno sproži, lahko gre morebiti za napako na električni inštalaciji. Izklopite zaščitno stikalo in pokličite električarja. Počakajte, da se motor ohladi in ga ponovno zaženite.
FILTER NE ČISTI BAZENA	<ul style="list-style-type: none"> Vsebnost klora ali pH-vrednost ne ustrežata. V posodi ni filtrirnega materiala. Napačen položaj nastavitve 6-potnega ventila. Na bazen je izredno umazan. Sitasti vstavek ne prepušča. 	<ul style="list-style-type: none"> astavite vsebnost klora in pH-vrednost. Pozanimajte se pri lokalnem prodajalcu bazenov in bazenske opreme. polnite filtrirni pesek, glejte „Navodila za polnjenje peska“. Ventil nastavite v položaj „FILTER“. Filter pustite dalj časa delovati. Očistite vstavek sita na dovodu bazena.
FILTER NE ČRPA VODE OZ. VODA TEČE SAMO ZELO POČASI	<ul style="list-style-type: none"> Zrak v sistemu Dovod/odvod je zamašen. Iz sesalne cevi izstopa zrak. Bazen je izredno umazan. Filtrirni pesek je zamašen z umazanijo. Izboljšana opora in filtrirni priključek. Skorja na površini filtrirnega peska. Sesalna naprava za bazen je priključena. Navojni priključek za dovod zraka je povezan z napačno odprtino folije priključkom. 	<ul style="list-style-type: none"> Odzračite sistem, natančna navodila najdete v navodilih za uporabo. Ovire je treba iskati v dovodni oz. odvodni cevi v bazenski steni. Priključni komad cevi trdno privijte in preverite, da ni poškodovan, preverite tudi višino bazenske vode. Povratno izpiranje filtra. Oporo namestite na zgornji položaj dotoka vode v bazen in filter na spodnji položaj vodnega odtoka bazena. Po potrebi odstranite pesek 1“. Odstranite vsakršno sesalno napravo bazena, ki je priključena na filtrirni sistem. Prepričajte se, da je navojni priključek za dovod zraka povezan z zgornjo odprtino bazenskega dovoda.
ČRPALKA NE DELUJE	<ul style="list-style-type: none"> Nizek nivo vode. Vložek s sitom je zamašen. Iz sesalne cevi izstopa zrak. Motor ima napako ali pa se je zataknilo pogonsko kolo. 	<ul style="list-style-type: none"> Bazen napolnite, dokler gladina vode ne doseže zelene višine. Očistite filtrsko sito na dovodu v bazen. Privijte priključni komad cevi, ali ni cev morda poškodovana. Stopite v stik s servisnim centrom Intex.
6-POTNI VENTIL/POKROV NE TESNI	<ul style="list-style-type: none"> Manjka tesnilo peščene posode. Tesnilo peščene posode je umazano. Sponka prirobnice/napenjalni obroč nista trdno 6-potni ventil je poškodovan. 	<ul style="list-style-type: none"> Odstranite pokrov 6-potnega ventila in se prepričajte, da tesnilo pravilno naseda. Očistite nameščena tesnila peščene posode z vrtno cevjo. Trdno zaprite. Stopite v stik s servisnim centrom Intex.
CEV NE TESNI	<ul style="list-style-type: none"> Matica povezovalne cevi ne naseda dovolj trdno. Tesnilo L-oblike ustrezno za spoj cevi manjka. 	<ul style="list-style-type: none"> Privijte cevni priključek ali pa ga ponovno odvijte in ga znova vstavite. Prepričajte se, da je tesnilo v L-obliki pravilno nameščeno in da ni poškodovano.
URA ZA ČASOVNI VKLOP IMA NAPAKO ALI PA JE NI MOGOČE NASTAVITI	<ul style="list-style-type: none"> Morda gre za skrito napako na časovni uri. 	<ul style="list-style-type: none"> Črpalko izklopite in jo 5 minut kasneje ponovno vklopite. Ponastavite časovno uro. Stopite v stik s servisnim centrom Intex.
MANOMETER NE DELUJE	<ul style="list-style-type: none"> Zamašena dovodna odprtina manometra. Manometer je poškodovan. 	<ul style="list-style-type: none"> Očistite vsako zamašitev v dovodni odprtini, tako da jo odvijete s 6-potnega ventila. Stopite v stik s servisnim centrom Intex.
PESEK TEČE NAZAJ V BAZEN	<ul style="list-style-type: none"> Zrnatost peska je premajhna. Na pesku se je nabral vodni kamen. 	<ul style="list-style-type: none"> Uporabljajte samo kremenčev pesek ali granulirano steklo z velikostjo zrn 0,4-0,8 mm ali 0,7-1,2 mm. Menjava peska.
CEVNI PRIKLJUČEK ZA DOVOD ZRAKA/VENTIL ZA TOK ZRAKA NE TESNI	<ul style="list-style-type: none"> Batni ventil ni pravilno pritrjen. Ventil zračnega toka ni trdno privit in je obrnjen navzgor. Tesnilo ventila zračnega curka je blokirano. Tesnilo ventila zračnega curka je na notranji strani umazano. Ventil zračnega curka je okvarjen. 	<ul style="list-style-type: none"> Batni ventil trdno privijte ali pa ga na novo namestite. Trdno privijte ventil zračnega toka in bodite pozorni na to, da je obrnjen navzgor. Vklopite črpalko in jo pustite delovati nekaj sekund; nato jo izklopite, ponovite trikrat. Odstranite ventil zračnega curka, splahnite umazanijo z vodo in ponovno namestite ventil. Zamenjajte z novim ventilom zračnega curka.

POGOSTE TEŽAVE V BAZENU

TEŽAVA	OPIS	RAZLOG	REŠITEV
ALGE	<ul style="list-style-type: none"> • Zelenkasta voda. • Zeleni ali črni madeži na bazenski foliji. • Bazenska folija je spolzka in/ali ima slab vonj. 	<ul style="list-style-type: none"> • Klor in pH-vrednosti je treba uravnati. 	<ul style="list-style-type: none"> • Naredite „obdelavo s šokom“ s prekomernim doziranjem klora. Preverite pH-vrednost in jo popravite na vrednost, ki jo priporoča vaš prodajalec bazenov. • Očistite dno bazena. • Pazite na pravilno koncentracijo klora.
VODA SE OBARVA	<ul style="list-style-type: none"> • Voda se pri prvi obdelavi s klorom obarva modro, rjavo ali črno. 	<ul style="list-style-type: none"> • V vodi nahajajoči se baker, železo ali magnezij oksidirajo zaradi dodanega klora. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavite vrednost pH na priporočeno vrednost. • Filter naj nenehno deluje, vse dokler ni voda čista.
PLAVAJOČI DELCI V VODI	<ul style="list-style-type: none"> • Voda je motna ali mlečno obarvana. 	<ul style="list-style-type: none"> • "Trda voda" zaradi previsoke pH-vrednosti. • Prenizka vsebnost klora. • Tuje snovi v vodi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavite vrednost pH na priporočeno vrednost. • Preverite vsebnost klora.
VEDNO NIZEK NIVO VODE	<ul style="list-style-type: none"> • Zjutraj je nivo vode nižji kot večer pred tem. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zareza ali luknja v foliji bazena oz. na ceveh. • Izpustni ventili so zrahljani. 	<ul style="list-style-type: none"> • Poškodbo popravite s priborom za krpanje. • Privijte vse zrahljane cevne objemke.
USEDLINE NA DNU BAZENA	<ul style="list-style-type: none"> • Umazanija ali pesek na dnu bazena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Močna obraba zaradi igranja v bazenu in izven bazena. 	<ul style="list-style-type: none"> • Za čiščenje uporabljajte INTEX sesalec za bazen.
UMAZANIJA NA VODNI POVRŠINI	<ul style="list-style-type: none"> • Listje, insekti itd. 	<ul style="list-style-type: none"> • Bazenu je postavljen preblizu dreves. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uporabljajte INTEX lovilec listja.

SPLOŠNI VARNOSTNI NAPOTKI

Vaš bazen vam je lahko v veliko veselje, vendar pa prinaša voda tudi svojevrstna tveganja. Da bi preprečili morebitne nevarnosti poškodb in situacije, ki lahko ogrozijo življenje, obvezno najprej preberite varnostna navodila, ki so priložena izdelku in jih tudi upoštevajte. Ne pozabite, da varnostna navodila na embalaži vsebujejo veliko tveganj, vendar pa ne zajemajo vseh tveganj.

Za dodatno varnost se prosimo seznanite z dodatnimi smernicami in opozorili, ki jih dajejo na voljo varnostne organizacije.

- Poskrbite za neprekinjen nadzor. Zanesljiva in kompetentna odrasla oseba bi morala prevzeti funkcijo kopališkega mojstra, še posebej, kadar se v bazenu ali v bližini bazena nahajajo otroci.
- Naučite se plavati.
- Vzemite si čas in se seznanite s prvo pomočjo.
- Vsakogar, ki nadzoruje bazen, obvestite o možnih nevarnostih in tudi o izvajanju varnostnih ukrepov, kot npr. zapiranje vrat, zaščitne ograje itd.
- Vse osebe, ki uporabljajo bazen, vključno z otroci, obvestite o tem, kaj je treba storiti v primeru nesreče.
- V času kopanja sta pomembna zdrav razum in sposobnost ustrezne ocene situacije.
- **Nadzor, nadzor, nadzor**

GARANCIJA

Vaša naprava za filtriranje s peskom je izdelana z uporabo visokokakovostnih materialov in kakovostnega dela. Vsi izdelki Intex so bili pregledani, preden so zapustili obrat, in so preverjeni, da so brez napak. Ta garancijska kartica velja samo za napravo za filtriranje s peskom in za spodaj navedene dodatke.

Ta omejena garancija ne velja namesto, temveč dodatno k zakonitim pravicam in pravnim sredstvom. Če ta garancija ni združljiva s katero vaših zakonitih pravic, imajo te pravice prednost. Primer: Zakoni o varstvu potrošnikov v celotni Evropski uniji zagotavljajo na področju, ki ga pokriva ta omejena garancija, dodatne zakonite garancijske pravice. Za informacije o zakonih o varstvu potrošnikov v EU obiščite Evropski center za varstvo potrošnikov na naslovu http://ec.europa.eu/consumers/ecc/contact_en/htm.

Določila te omejene garancije lahko uveljavlja samo prvi kupec izdelka in omejena garancija ni prenosljiva. Garancijska kartica je veljavna samo z blagajniškim računom. Spodaj navedeno garancijsko obdobje velja od dneva nakupa. Vaš blagajniški račun shranite skupaj s temi navodili za uporabo. Pri vseh garancijskih zahtevkih je potrebno predložiti potrdilo o nakupu ali pa je omejena garancija neveljavna.

Garancijsko obdobje peščene filtrirne črpalke - 2 leti
Garancijsko obdobje za cevi, ventile in opremo - 180 dni

Če v zgoraj navedenih časovnih obdobjih pride do proizvodne napake, se obrnite na pristojni servisni center podjetja INTEX, ki je naveden v ločenem seznamu „Pooblaščenih servisnih centrov“. Če je bil izdelek poslan nazaj v skladu z navodili servisnega centra Intex, bo servisni center izdelek pregledal in ugotovil veljavnost vašega zahtevka. Če je izdelek še v garanciji, ga bodo brezplačno popravili ali brezplačno nadomestili z enakim ali primerljivim izdelkom (odločitev podjetja Intex).

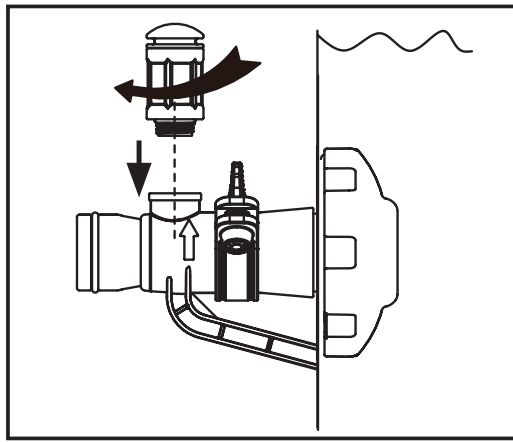
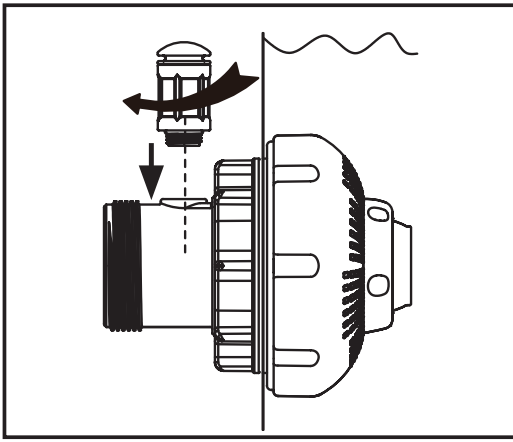
Iz te garancije in drugih pravnih zahtevkov v vaši državi ni možno uveljavljati nobenih nadaljnjih garancij. Glede na možen obseg uveljavljanja garancije v vaši državi, podjetje Intex v nobenem primeru ne jamči vam ali tretjim osebam za neposredno ali posledično škodo, ki izhaja iz uporabe vašega bazena Intex, ali ravnanj podjetja Intex ali njegovih pooblaščenih zastopnikov in sodelavcev (vključno s proizvodnjo izdelka). Nekatere države ne dovoljujejo izključitve ali omejitve škode in posledične škode. Zgoraj navedena izključitev ali omejitve se v teh državah ne uporabljajo.

Naslednje pripelje do neveljavnosti omejene garancije za peščeni filter oz. ne sodi v omejeno garancijo:

- Če je peščeni filter izpostavljen malomarnosti, nepravilni uporabi, nesreči, zlorabi, napačni napetosti ali drugi moči toka od tiste, ki je navedena v navodilih za uporabo, nepravilnemu vzdrževanju ali skladiščenju
- Če je peščeni filter izpostavljen poškodbam, ki so izven področja vpliva podjetja Intex, med drugim običajni obrabi in škodi, ki je bila povzročena zaradi delovanja požara, poplave, zamrznitve, dežja ali drugih zunanjih okoljskih dejavnikov;
- Deli in elementi, ki jih podjetje Intex ni prodalo in/ali
- Neodobrene spremembe, popravila ali demontaža, ki jo izvede nekdo drug in ne osebe servisnega centra Intex.

Garancija na zajema stroškov, ki izhajajo iz iztekanja vode iz bazena, kemikalij ali druge škode, povzročene zaradi iztekanja vode. Stvarna ali osebna škoda v to **garancijo** prav tako ni zajeta.

Skrbno preberite uporabniški priročnik in upoštevajte vsa navodila za pravilno obratovanje in vzdrževanje **vaše** peščene črpalke. **Preden izdelek uporabite, ga vedno preverite. Garancija** ugasne, kadar ne upoštevate navodil.



ÚTMUTATÁS: Ha a pumpa kikapcsolt állapotban van, akkor néhány kisebb vízcsepp kijöhet a levegőszelepből. Ez normális!

NAPOMENA: kad je crpka isključena, iz zračnog ventila moglo bi kapati nekoliko kapi vode. To je normalno!

NAPOTEK: Ko je črpalka izključena, lahko iz zračnega ventila izstopi nekaj kapljic vode. To je običajno!

POZNÁMKA: pokud je čerpadlo vypnuté, může se stát, že z vzduchového ventilu budou kapat kapky vody. To je normální!

POZNÁMKA: Ak je čerpadlo vypnuté, môže sa stať, že zo vzduchového ventilu budú kvapkať kvapky vody. To je normálne!

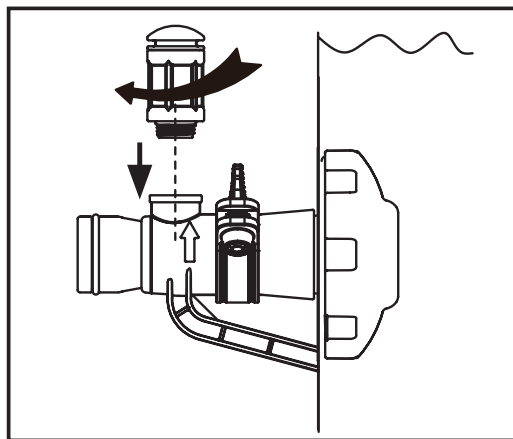
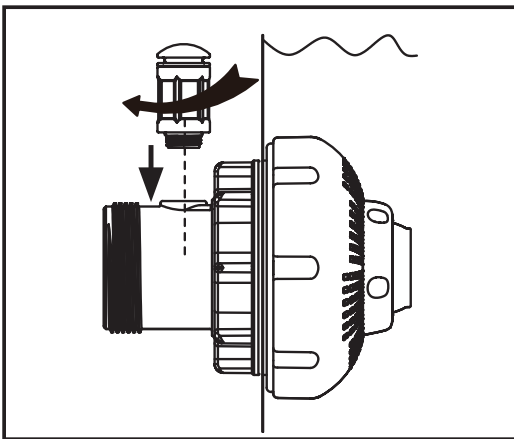
Az olyan tartozékokat, mint a napelemes szőnyegek, a hidroelektromos LED-lámpák és/vagy az automatikus medencetisztító, el kell távolítani a szűrőrendszer keringető vezetékéből. Ha ezeket az elemeket felhelyezik, a szellőzési kapacitás csökken, és a légtelenítő szelepből némi víz csöpög. Ez normális. Helyezze a mellékelt levegőfűvóka szelepsapkáját (12373) a levegőfűvóka szelepére. /

Dodaci kao što su solarne prostirke, hidroelekttrične LED svjetiljke i/ili automatski čistač bazena moraju se ukloniti iz cirkulacijskog voda filterskog sustava. Kada se ovi elementi pričvrste, kapacitet ventilacije će se smanjiti i nešto vode će kapati iz ventila za odzračivanje. Ovo je normalno. Postavite isporučeni poklopac ventila mlaznice za zrak (12373) na ventil mlaznice za zrak. /

Dodatke, kot so solarne blazine, hidroelekttrične LED luči in/ali avtomatski čistilec bazena, je treba odstraniti iz cirkulacijskega voda filtrirnega sistema. Ko so ti elementi pritrjeni, se bo zmogljivost prezračevanja zmanjšala in nekaj vode bo kapljalo iz ventila za odzračevanje zraka. To je normalno. Namestite priloženi pokrov ventila zračne šobe (12373) na ventil zračne šobe. /

Příslušenství jako solární rohože, hydroelektrická LED světla a/nebo automatický bazénový čistič musí být odstraněny z cirkulačního potrubí filtračního systému. Když jsou tyto prvky připevněny, kapacita ventilace se sníží a z odvodušňovacího ventilu bude odkapávat trochu vody. To je normální. Umístěte dodanou krytku ventilku vzduchové trysky (12373) na ventil vzduchové trysky. /

Príslušenstvo, ako sú solárne rohože, hydroelektrické LED svetlá a / alebo automatický čistič bazénov, musia byť odstránené z cirkulačného potrubia filtračného systému. Keď sú tieto prvky pripevnené, kapacita vetrania sa zníži a z odvodušňovacieho ventilu bude odkvapkávať trochu vody. Toto je normálne. Umiestnite dodaný uzáver ventilu vzduchovej dýzy (12373) na ventil vzduchovej dýzy.



ÚTMUTATÁS: Ha a pumpa kikapcsolt állapotban van, akkor néhány kisebb vízcsepp kijöhet a levegőszelepből. Ez normális!

NAPOMENA: kad je crpka isključena, iz zračnog ventila moglo bi kapati nekoliko kapi vode. To je normalno!

NAPOTEK: Ko je črpalka izključena, lahko iz zračnega ventila izstopi nekaj kapljic vode. To je običajno!

POZNÁMKA: pokud je čerpadlo vypnuté, může se stát, že z vzduchového ventilu budou kapat kapky vody. To je normální!

POZNÁMKA: Ak je čerpadlo vypnuté, môže sa stať, že zo vzduchového ventilu budú kvapkať kvapky vody. To je normálne!

Az olyan tartozékokat, mint a napelemes szőnyegek, a hidroelektromos LED-lámpák és/vagy az automatikus medencetisztító, el kell távolítani a szűrőrendszer keringető vezetékéből. Ha ezeket az elemeket felhelyezik, a szellőzési kapacitás csökken, és a légtelenítő szelepből némi víz csöpög. Ez normális. Helyezze a mellékelt levegőfűvóka szelepsapkáját (12373) a levegőfűvóka szelepére. /

Dodaci kao što su solarne prostirke, hidroelekttrične LED svjetiljke i/ili automatski čistač bazena moraju se ukloniti iz cirkulacijskog voda filterskog sustava. Kada se ovi elementi pričvrste, kapacitet ventilacije će se smanjiti i nešto vode će kapati iz ventila za odzračivanje. Ovo je normalno. Postavite isporučeni poklopac ventila mlaznice za zrak (12373) na ventil mlaznice za zrak. /

Dodatke, kot so solarne blazine, hidroelekttrične LED luči in/ali avtomatski čistilec bazena, je treba odstraniti iz cirkulacijskega voda filtrirnega sistema. Ko so ti elementi pritrjeni, se bo zmogljivost prezračevanja zmanjšala in nekaj vode bo kapljalo iz ventila za odzračevanje zraka. To je normalno. Namestite priloženi pokrov ventila zračne šobe (12373) na ventil zračne šobe. /

Příslušenství jako solární rohože, hydroelektrická LED světla a/nebo automatický bazénový čistič musí být odstraněny z cirkulačního potrubí filtračního systému. Když jsou tyto prvky připevněny, kapacita ventilace se sníží a z odvodušňovacího ventilu bude odkapávat trochu vody. To je normální. Umístěte dodanou krytku ventilku vzduchové trysky (12373) na ventil vzduchové trysky. /

Príslušenstvo, ako sú solárne rohože, hydroelektrické LED svetlá a / alebo automatický čistič bazénov, musia byť odstránené z cirkulačného potrubia filtračného systému. Keď sú tieto prvky pripevnené, kapacita vetrania sa zníži a z odvodušňovacieho ventilu bude odkvapkávať trochu vody. Toto je normálne. Umiestnite dodaný uzáver ventilu vzduchovej dýzy (12373) na ventil vzduchovej dýzy.



QR Code / QR kód / QR koda / QR kod / QR kód / QR kód

Watch Assembly Video
Visit www.intexdevelopment.com/support/videos
Or scan above QR Code

QR code readers are available from your app store.
A direct QR code link can be found on the pool wall next to the model number printing or on the pump rating label.

Sehen Sie sich das Montage-Video an
Besuchen Sie www.intexdevelopment.com/support/videos
oder scannen Sie den QR-Code

QR-Code-Leser erhalten sie in Ihrem App-Store.
Einen direkten QR-Code-Link finden Sie auf der Pool Wand neben der aufgedruckten Modellnummer oder auf dem Typenschild der Pumpe.

Nézz meg a telepítési videót
Keresse fel a www.intexdevelopment.com/support/videos
vagy olvassa be a QR-kódot

A QR kód olvasót megtalálja az APP-Store-ban
A QR kód linket megtalálja a medence falára felragasztott modellszámnál vagy a szivattyú típusabláján

Oglejte si video z navodili za montažo.
Obiščite spletno stran www.intexdevelopment.com/support/videos
ali preslikajte QR kodo.

QR kodo lahko dobite v vašem App-Store.
Direktno povezavo za QR kodo najdete na steni bazena poleg natisnane številke modela ali na ploščici z oznako modela na črpalki.

Pogledajte videozapis montaže
Posjetite www.intexdevelopment.com/support/videos
ili skenirajte QR kod.

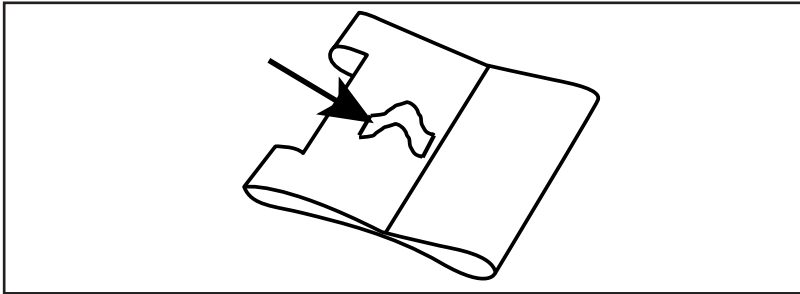
Čitači QR koda dostupni su u vašoj App-Store.
Izravnu QR kodnu vezu možete naći na stjenci bazena pored tiskanog broja modela ili na natpisnoj pločici crpke.

Shlédněte montážní video
Navštivte stránky www.intexdevelopment.com/support/videos
nebo naskenujte QR kód

QR kód čtecí program najdete ve Vašem App-Store
Přímý odkaz na QR kód najdete na stěně bazénu vedle tištěného čísla modelu nebo na typové ceduli příslušného čerpadla.

Pozrite si montážne video
Navštívte stránku www.intexdevelopment.com/support/videos
Ale naskenujte QR kód

Čítačku QR kódov nájdete vo vašom App Store.
Priamy odkaz s QR kódom nájdete na stene bazénu vedľa vytlačeneho čísla modelu alebo na typovom štítku čerpadla.



2201

THIS SIDE WITH THE LOOP FACING UP.
CE CÔTÉ AVEC LA BOUCLE ORIENTÉE VERS LE HAUT.
ESTE LADO CON EL LAZO HACIA ARRIBA.
DIESE SEITE MIT DER SCHLAUFE ZEIGT NACH OBEN.
QUESTO LATO CON IL PASSANTE RIVOLTO VERSO L'ALTO.
DEZE KANT MET DE LUS OMHOOG GERICHT.
ESTE LADO COM O ARCO VIRADO PARA CIMA.
DENNE SIDE MED LØKKEN OPAD.
TA STRONA Z PĘTLĄ DO GÓRY.
ЭТА СТОРОНА ПЕТЛЕЙ ВВЕРХ.
輪になっている側を上にします
带环的这面朝上。
Η ΠΛΕΥΡΑ ΜΕ ΤΗ ΘΗΛΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΛΕΠΕΙ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΠΑΝΩ.
TATO STRANA SE SMYČKOU NAHORU.
OVA STRANA S PETLJOM OKRENUTOM PREMA GORE.
ŠŤ PUSE AR CILPU UZ AUGŠU.
ŠIA PUSE SU KILPA Į VIRŠŪ.
TÁTO STRANA SO SLUČKOU SMEROM HORE.
TA STRAN Z ZANKO JE OBRNJENA NAVZGOR.
ACEASTĂ LATURĂ CU BUCLA ÎNDREPTATĂ ÎN SUS.
ΤΑΖΙ СΤΡΑΝΑ С ПРИМКΑΤΑ ΗΑСОЧЕНА ΗΑГОРЕ.
HALKA YUKARI BAKACAK ŞEKİLDE BU YAN.
OVA STRANA SA OMČOM OKRENUTOM PREMA GORE.
EZ AZ OLDAL A HUOKKAL FELFELÉ NÉZ.
TÄMÄ SILMUKKAPUOLI YLÖSPÄIN.
DENNE SIDEN MED LØKKEN OPP.
DENNA SIDA MED ÖGLAN RIKTAD UP.



This safety sign must be posted in a prominent visible position within 2m of the pool. Alternatively you may purchase a vinyl base glue (not included) to glue the sign to the pool wall next to the entry and exit point, assuring it is prominently visible to all users when approaching the pool. / Ce symbole de sécurité doit être affiché à un endroit visible à moins de 2 mètres de la piscine. Vous pouvez aussi vous procurer une colle à base de vinyle (non incluse) pour coller le symbole directement sur la paroi de la piscine, à côté de l'entrée et de la sortie, en vous assurant qu'il soit bien visible par tous les utilisateurs. / Esta señal de seguridad debe ser colocada en una posición visible al menos a 2 metros de la piscina. Alternativamente, se puede comprar un pegamento en base de vinilo (no incluido) para pegar la señal a la pared exterior de la piscina, próximo a la entrada y salida, asegurándose que sea visible para todos los usuarios que se acerquen a la piscina. / Dieses Sicherheitssymbol muss an einer auffälligen, sichtbaren Stelle, max. 2 m vom Pool entfernt angebracht werden. Alternativ können Sie das Symbol auch mit einem Kleber auf Vinylbasis (nicht enthalten) neben der Ein- und Ausstiegsstelle an die Beckenwand kleben. Vergewissern Sie sich, dass es für alle Benutzer gut sichtbar ist, wenn sie sich dem Pool nähern. / Il simbolo di sicurezza deve essere posizionato in una zona ben visibile entro i 2 metri dalla piscina. In alternativa è possibile acquistare una colla vinilica (non inclusa nella confezione) per incollare il simbolo su una delle pareti della piscina in prossimità del punto di accesso e di uscita in/dalla piscina, assicurandosi che sia ben visibile a tutti gli utenti che stanno per utilizzare la piscina. / Deze veiligheidswaarschuwing dient duidelijk zichtbaar binnen een straal van 2M van het zwembad geplaatst te worden. Het is aan te raden lijm voor zacht plastic aan te schaffen zodat de veiligheidswaarschuwing op de wand van het zwembad naast het punt waar het zwembad betreden wordt, bevestigd kan worden. Zorg er in ieder geval voor dat de waarschuwing prominent aanwezig is. / Este sinal de segurança deve ser afixado em posição de destaque e visível a 2m da piscina. Alternativamente, você pode comprar uma cola à base de vinil (não incluído) para colar o sinal na parede da piscina ao lado do ponto de entrada e saída, garantindo que esteja proeminentemente visível a todos os usuários quando se aproxima da piscina. / Dette sikkerhedsskilt skal placeres et synligt sted højst 2 meter fra poolen. Alternativt kan du købe vinylbaseret lim (medfølger ikke), så skiltet kan limes på poolens væg ved siden af indgangen/udgangen og dermed er synligt for alle brugere af poolen. / Ten znak bezpieczeństwa musi być umieszczony w widocznym miejscu wewnątrz 2m basenu. Alternatywnie możesz kupić klej na bazie winylu (brak w zestawie) do przyklejenia znaku na ścianie basenu obok punktu wejścia i wyjścia, zakładając, że jest wyraźnie widoczny dla wszystkich użytkowników, gdy zbliżają się do basenu. / Знак, предупреждающий об осторожности, должен быть размещен в поле зрения не дальше, чем в 2 метрах от бассейна. В качестве альтернативы вы можете приобрести клей на виниловой основе (не включен в комплект), чтобы приклеить знак на стенку бассейна рядом с входом/выходом, убедившись, что он находится в поле зрения всех пользователей бассейном. / この安全標識は、プールから2m以内の人目につきやすい場所に掲示してください。または、ビニール素材の接着剤(本製品には含まれておりません)を購入して、プールに近づいてくる全ての使用者に対してはっきり見えることができる、プール出入口付近の壁に標識を貼りつけてください。 / 该安全标识必须放置在离水池2米以内显眼易见的位置上。或者可以选择购买可粘贴塑胶产品的胶水将标识黏贴在水池壁上, 应黏贴在靠近进入或离开泳池的位置上以确保所有使用者在靠近泳池时都可以明显看到该标识。

AT



Korrekte Entsorgung dieses Produkts Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Altgeräte enthalten wertvolle recyclingfähige Materialien, die einer Wiederverwertung zugeführt werden sollten und um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Bitte entsorgen Sie Altgeräte deshalb über geeignete Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie es gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der stofflichen Verwertung zuführen.

CH



Élimination appropriée du produit Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans l'Union européenne. Pour éviter tout dommage potentiel pour l'environnement ou la santé humaine résultant d'un dépôt incontrôlé de ce déchet, le recycler afin de favoriser une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour rapporter votre appareil usagé, merci d'utiliser les systèmes de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous a vendu ce produit. L'appareil sera alors amené à la récupération des matériaux.



Smaltimento corretto del prodotto Il presente simbolo indica che nei Paesi dell'Unione Europea questo prodotto non deve essere smaltito con gli altri rifiuti domestici nelle nazioni dell'Unione Europea. I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche comprendono materiali riciclabili e riutilizzabili e devono essere smaltiti in modo controllato per evitare danni all'ambiente e alla salute. Si prega di smaltire l'apparecchio usato presso sistemi di raccolta adeguati o di riconsegnarlo alla ditta produttrice presso la quale è stato acquistato. La ditta produttrice provvederà a riciclare il prodotto.

SLO



Pravilna odstranitev izdelka V EU ta simbol opozarja, da izdelka ne smete odvreči med gospodinjske odpadke. Stare naprave vsebujejo uporabne materiale, ki jih je mogoče reciklirati in jih je potrebno odvreči med odpadke za predelavo, ter tako preprečiti škodljive posledice za okolje in zdravje ljudi, ki lahko nastanejo zaradi nekontroliranega odstranjevanja smeti. Stare naprave zato prosimo odstranite preko ustreznih zbiralnih sistemov ali pa za odstranitev pošljite napravo na prodajno mesto, kjer ste jo kupili. Prodajalec bo poskrbel za pravilno odstranitev odpadnega materiala v predelavo.

HU



A termék helyes ártalmatlanítását az EU-n belül ez a szimbólum jelzi, miszerint a terméket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Az elhasznált készülékek értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaznak, amelyeket újra kell hasznosítani úgy, hogy ne károsítsa a környezetet és az emberi egészséget. Ezért kérjük, hogy a régi eszközöket megfelelő gyűjtőrendszereken keresztül semmisítse meg, vagy juttassa el készüléket arra a pontra, ahol vásárolta. Ezután a készülék újrahasznosításra kerül.

CZ



Tento symbol upozorňuje na správnou likvidaci tohoto produktu v rámci EU. Tento produkt nesmí být zlikvidován spolu s domácím odpadem. Stará zařízení obsahují cenné recyklovatelné materiály, které by měly být opětně využity a dále aby nedocházelo k poškození životního prostředí nebo lidského zdraví způsobenou nekontrolovanou likvidací odpadu. Likvidujte proto prosím stará zařízení ve vhodných sběrných místech nebo odešlete produkt k likvidaci tam, kde jste jej zakoupili. Produkt bude potom recyklován.